

# МЕСЕЧНИ ИЗВЕСТИЯ

НА ГЛАВНАТА ДИРЕКЦИЯ НА СТАТИСТИКАТА

# BULLETIN MENSUEL

DE LA DIRECTION GÉNÉRALE DE LA STATISTIQUE

1937

№ 12

## СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ ПРЕЗЪ НОЕМВРИЙ 1937

Съобщение на Конюнктурната служба при Главната дирекция на статистиката и Статистическия институт за стопански проучвания при Софийския държавен университетъ

## LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE DURANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1937

Communication du Service de conjoncture près la Direction générale de la statistique et de l'Institut statistique pour recherches économiques près l'Université d'Etat de Sofia

Свѣтовната стопанска конюнктура презъ ноемврий и началото на декемврий показва известни признаци на преодоляване слабата депресия, съ която се характеризираше положението въ последно време. Твърде силното спадане на ценитѣ на нѣкои основни сурови материали, се замѣства съ установяването на ценитѣ на сравнително по-ниско, но по-стабилно ниво. Сжщото може да се каже и за курса на ценнитѣ книжа. Въ това отношение, обаче, не сж изключени и изненади, което се потвърждава отъ обстоятелството, че вече презъ втората седмица на декемврий курсѣтѣ на нѣкои ценни книжа отбеляза ново спадане. Констатираното намаление на индустриалното производство, на първо мѣсто въ С.-Щати и Англия, продължава и презъ ноемврий. Все пакъ, при нормална политическа обстановка, едва ли може, поне за най-близкото бждеще, да се очаква силно съкращение на индустриалната активностъ, тѣй като редица индустрии сж претоварени съ поръчки отъ по-рано.

Стопанската конюнктура въ България презъ ноемврий продължава да се развива благоприятно. Ценитѣ, съ малки изключения, се задържатъ на сравнително високото си ниво, достигнато презъ предходния месецъ. Износѣтѣ, поради прекращаването на сезонния износъ на плодове, показва слабо намаление. Вносѣтѣ нараства чувствително. Захарната кампания, която е въ разгара си, силно покачва индекса на индустриалното производство при месечно наблюдаванитѣ индустриални заведения. Паричното обращение презъ ноемврий показва значително намаление, въпрѣки пуснатитѣ нови монети въ края на октомврий и началото на ноемврий за 80 милиона лева. Постжпленията на държавното съкровище, макаръ да намаляватъ спрямо предходния месецъ, значително надвишаватъ плащанията на сжщото.

La conjoncture économique mondiale indique en novembre et décembre certains symptômes tendant à surmonter la faible dépression par laquelle la situation se caractérisait dernièrement. La baisse très considérable des prix de certaines matières premières fondamentales se remplace par l'établissement des prix à un niveau plus bas, mais plus stable. Il en est de même pour le cours des titres et effets. Cependant, des surprises ne sont pas exclues sous ce rapport, ce qui se confirme par la circonstance que le cours de certains titres et effets indique déjà une nouvelle baisse pendant la seconde semaine du mois de décembre. La diminution de la production industrielle qu'on constate en premier lieu aux Etats Unis et en Angleterre, continue également au mois de novembre. Toutefois, en présence d'une situation politique normale, c'est à peine si l'on peut s'attendre, au moins pour le proche avenir, à un fléchissement considérable de l'activité industrielle, étant donné que nombre d'industries ont été antérieurement surchargées de commandes.

La conjoncture économique de la Bulgarie en novembre continue à se développer favorablement. A peu d'exceptions près, les prix se maintiennent au niveau comparativement élevé, atteint pendant le mois précédent. Les exportations indiquent une faible diminution qui est due à ce que l'exportation saisonnière de fruits a pris fin. Les importations s'accroissent considérablement. La campagne sucrière, qui bat son plein, augmente fortement l'indice de la production industrielle dans les établissements industriels observés mensuellement. La circulation monétaire et fiduciaire en novembre indique une forte diminution, bien que de nouvelles monnaies au montant de 80 millions de leva aient été mises en circulation à la fin d'octobre et au début de novembre. Les recouvrements de la Trésorerie, bien que diminuant par rapport au mois précédent, surpassent considérablement les payements.

**Цени.** Следъ непрекъснатото, макаръ и бавно покачване презъ всички изтекли месеци на текущата година, общиятъ индексъ на ценитѣ на едро презъ ноемврий показва известно задържане. Презъ ноемврий тоя индексъ възлиза на 122·5, срещу 123 за предходния месецъ и 110·6 презъ ноемврий 1936.

Повечето отъ включенитѣ въ общия индексъ стоки оставатъ спрямо октомврий безъ измѣнение. Промѣнитѣ въ общия индексъ се дължатъ на по-низкитѣ цени на немонополнитѣ зърнени храни, които срѣдно спадатъ съ 2 процента, а сжщо така — на спадането на ценитѣ на фасула (6·2 на сто), суровитѣ мѣстни кожи (6·4 на сто), говеждото месо (9 на сто) и яйцата (4 на сто). Въ връзка съ това, груповитѣ индекси на скотовѣднитѣ произведения и на износнитѣ стоки, въ сравнение съ октомврий, намаляватъ съответно съ 2 и 1 на сто. Отъ друга страна, между продуктитѣ, предметъ на зимовищно запасяване, предимно по сезонни причини, силно се повишаватъ ценитѣ на лука (36 на сто) и картофитѣ (7 на сто). Най-подиръ заслужава да се отбележи силното поскъпване на чистия спиртъ. Поради изчерпването на запаситѣ на бившия спиртенъ монополъ, на пазаря се чувствува известно намаление на предлагането, вследствие на което презъ октомврий и ноемврий цената на спирта ежемесечно нараства съ по 15 процента, въпрѣки спадането на цената на основния суровъ материалъ при фабрикацията му — царевицата.

Въ противовесъ на общото понижение на нивото на ценитѣ на едро, общиятъ индексъ на ценитѣ на дребно се покачва съ 1 на сто, съ сжщия процентъ нарастватъ и индекситѣ за издрѣжката на живота на градскитѣ и на земеделскитѣ домакинства.

**Външна търговия.** Външната търговия презъ ноемврий показва ново увеличение на вноса при сравнително слабо намаление на износа. Вносътъ презъ ноемврий възлиза на 447 мил. лева, срещу 337 презъ предходния месецъ и 327 милиона лева за ноемврий 1936. Увеличението спрямо октомврий т. г. е 33 на сто и спрямо ноемврий 1936—38 на сто. Износътъ отъ 556 милиона лева презъ октомврий спада на 514 милиона за разглеждания месецъ, срещу 482 милиона за ноемврий м. г. Той намалява, следователно, въ сравнение съ октомврий съ 7 на сто, надвишавайки износа отъ ноемврий 1936 сжщо съ 7 процента.

**Prix.** Après une hausse continuelle, bien que lente, pendant tous les mois écoulés de l'année en cours, l'indice général des prix de gros en novembre indique un certain arrêt de développement. En novembre, l'indice s'élève à 122·5 contre 123 pour le mois précédent et 110·6 en novembre 1936.

La plupart des marchandises comprises dans l'indice général, n'ont pas subi de changements par rapport à octobre. Les changements survenus dans l'indice général sont dus aux prix plus bas des céréales non monopolisées qui ont baissé de 2 pour cent en moyenne, ainsi qu'au fléchissement des prix des haricots (6·2 pour cent), des peaux brutes (6·4 pour cent), de la viande de bœufs (9 pour cent) et des œufs (4 pour cent). En connexion avec cela, les indices de groupes des produits de l'élevage et des marchandises d'exportation diminuent respectivement de 2 et de 1 pour cent par rapport à octobre. D'autre part, parmi les produits faisant objet de vivres pour l'hiver, ont fortement augmenté les prix de l'oignon (36 pour cent) et des pommes de terre (7 pour cent), surtout pour des causes saisonnières. Enfin, il convient de noter le renchérissement considérable de l'alcool pur. En raison de l'épuisement des réserves de l'ancien monopole d'alcool, une certaine diminution de l'offre se fait sentir sur le marché, c'est pourquoi en octobre et en novembre le prix de l'alcool s'accroît chaque mois de 15 pour cent, malgré l'abaissement du prix de la matière première fondamentale employé pour la fabrication de l'alcool — le maïs.

A l'encontre de l'abaissement général du niveau des prix de gros, l'indice général des prix de détail augmente de 1 pour cent. Du même pourcentage s'accroissent aussi les indices du coût de la vie des ménages urbains et ruraux.

**Commerce extérieur.** En novembre, le commerce extérieur accuse un nouvel accroissement des importations, en présence d'une faible diminution des exportations. En novembre, les importations s'élèvent à 447 millions de léva, contre 337 millions pendant le mois précédent et 327 millions pour novembre 1936. L'augmentation est de 33 pour cent par rapport à octobre et de 38 pour cent par rapport à novembre 1936. De 556 millions de léva en octobre, les exportations tombent à 514 millions pour le mois envisagé, contre 482 millions pour novembre 1936. Par conséquent, elles diminuent de 7 pour cent par rapport à octobre, surpassant de 7 pour cent les exportations en novembre 1936.



Значителното увеличение на вноса, спрямо октомврий т. г., засъга главно категориите метали и издѣлия отъ тѣхъ, отъ една страна, и машини и инструменти, отъ друга. При тия вносни стоки, вносътъ отъ кржгло 110 милиона лева за октомврий нараства на 200 милиона. Въ връзка съ това, общият вносъ на инвестиционни блага презъ разглеждания месецъ се увеличава спрямо октомврий съ 56 на сто. Особено силно нараства вносътъ на сурови материали за индустрията, който за месеца е рекордно високъ и възлиза на 225 милиона лева, срещу 152 милиона презъ предходния месецъ и 138 милиона за ноемврий 1936. Срещу това вносътъ на стоки, предназначени за прѣка консумация, намалява съ 10 на сто.

Прекращаването на сезонния износъ на прѣсни плодове по правило намалява общата стойност на износа за ноемврий. Намаление на износа се наблюдава и при слънчогледовото семе, чийто износъ отъ 64 милиона лева презъ октомврий спада на 46 милиона презъ разглеждания месецъ. При всички останали важни за нашия експортъ артикули и групи стоки износътъ презъ ноемврий надхвърля тоя отъ предходния месецъ, като увеличението е най-голъмо при живитѣ и заклани птици (61 на сто) и зърненитѣ храни (26 на сто).

Външната ни търговия приключва за ноемврий съ активно салдо 67 милиона лева, срещу 154 милиона лева сжщо активно салдо презъ сжщия месецъ м. г. А общо за изтеклитѣ единадесетъ месеци на годината стокообмѣнътъ ни съ чужбина дава по-малко износъ 40 милиона лева, срещу активно салдо за сжщитѣ месеци на миналата година отъ 459 милиона.

**Вътрешна търговия.** Продажитѣ отъ фабрицитѣ показватъ презъ октомврий ново увеличение. Индексътъ на индустриалния пласментъ при наблюдаванитѣ индустрии отъ 145 презъ септемврий нараства на 150 за октомврий, срещу 144 за сжщия месецъ м. г.

При разглеждането на продажитѣ на фабрицитѣ по индустрии, ясно проличава връзката между увеличения пласментъ и настѣпващата зима. Въ сравнение съ септемврий най-силно нарастватъ продажитѣ на каучукови издѣлия, на кожи и на растителни масла — съответно 76, 50 и 47 процента. Значително е сжщо така нарастването на пласиранитѣ вжглища и електрическа

L'accroissement considérable des importations par rapport à octobre a. c. atteint principalement les catégories de métaux et ouvrages en métaux, d'une part, et les machines et instruments, d'autre part. Pour ces marchandises, l'importation s'accroît de 110 millions de léva en chiffre rond en octobre à 200 millions. En connexion avec cela, les importations totales de biens d'investissement pendant le mois envisagé s'accroissent de 56 pour cent par rapport à octobre. C'est l'importation de matières premières à l'usage de l'industrie qui s'accroît d'une manière particulièrement forte, atteignant pour le mois un niveau — record et s'élevant à 225 millions de léva, contre 152 millions pendant le mois précédent et 138 millions en novembre 1936. En revanche, l'importation de marchandises destinées à la consommation diminue de 10 pour cent.

L'exportation saisonnière de fruits frais ayant pris fin, la valeur totale des exportations diminue en novembre. Une décroissance de l'exportation est observée aussi en ce qui concerne les grains de tournesol dont l'exportation diminue de 64 millions de léva en octobre à 46 millions pendant le mois envisagé. Pour tous les autres articles et groupes de marchandises présentant quelque importance, les exportations en novembre surpassent celles du mois précédent, les oiseaux vivants et abattus et les céréales accusant la plus forte augmentation, respectivement de 61 et 26 pour cent.

En novembre, notre commerce extérieur se solde par un actif de 67 millions de léva, contre 154 millions pour le même mois de 1936. En général, pour les onze mois écoulés de l'année, nos échanges avec l'étranger donnent, à l'exportation, une moins—value de 40 millions de léva, contre un solde actif de 459 millions pour les mêmes mois de l'année passée.

**Commerce intérieur.** Les ventes effectuées par les fabriques accusent une nouvelle augmentation en octobre. L'indice du placement industriel dans les industries observées s'accroît de 145 en septembre à 150 en octobre, contre 144 pour le même mois de 1936.

En examinant les ventes des fabriques par industries, on distingue nettement le lien entre le placement accru et l'hiver approchant. Par rapport à septembre, ce sont les ventes des ouvrages en caoutchouc, des peaux et des huiles végétales qui s'accroissent le plus fortement — respectivement de 76, 50 et 47 pour cent. L'augmentation du placement de houille et d'énergie électrique est considérable, elle aussi

енергия (6 на сто). Срещу твърде усиления продажби през миналитъ месеци, пласментът на текстилни издѣлия през октомврий се съкращава съ 19 на сто; при това намалението засѣга както памучната, така и вълнената индустрии.

За разлика отъ миналата година, оборотитъ на стоковитъ борси — безъ продажбитъ на Храноизноса — намаляватъ презъ ноемврий. Тъ възлизатъ на 44 милиона лева, срещу 59 милиона презъ предходния месецъ и 68 милиона лева презъ ноемврий 1936.

Значително нарастване показватъ продажбитъ на дребно на потрѣбителнитъ кооперации въ страната. Увеличението спрямо октомврий т. г. е 8 на сто, а по отношение на ноемврий 1936 — 12 на сто. То засѣга еднакво както градскитъ, така и селскитъ кооперации.

Стоковиятъ трафикъ по желѣзницитъ презъ ноемврий показва слабо намаление. Превозенитъ по желѣзницитъ стоки презъ месеца възлизатъ на 560 хиляди тона, срещу 575 хиляди презъ предходния месецъ и 456 хиляди тона за ноемврий 1936. Намалението въ сравнение съ октомврий т. г. се дължи предимно на по-ограниченото количество на изнесенитъ стоки презъ месеца.

**Индустриално производство.** Както презъ миналитъ години, така и презъ текущата върхътъ на индустриалната активностъ въ страната се пада презъ октомврий. Общиятъ индексъ на обема на индустриалното производство отъ 137·7 презъ септемврий нараства на 187·4 презъ октомврий, срещу 149 за октомврий 1936. Разширението на индустриалното производство при наблюдаванитъ индустрии е 36 на сто спрямо предходния месецъ и 26 на сто спрямо октомврий м. г.

Увеличението на индустриалното производство въ сравнение съ септемврий т. г. се разпростира върху повечето индустрии. То засѣга дори и индустрии, като керамичната и солопроизводителната, които поради настъпващата зима, по сезонни причини, обикновено даватъ намалено производство презъ това време. Разширена продукция по-голѣма отъ тая, показана въ общия индексъ, се наблюдава при каучуковата индустрия и тая за растителни масла, при които увеличението е съответно 42 и 40 на сто. Извънредното увеличение, обаче, на индустриалното производство презъ месеца идва главно отъ захарната

(6 pour cent). Contre les ventes assez renforcées pendant les mois écoulés, le placement de produits textiles en octobre fléchit de 19 pour cent, la diminution atteignant aussi bien l'industrie du coton que celle de la laine.

A la différence de l'année passée, les virements des bourses de marchandises — non compris les ventes de la Direction pour l'exportation de céréales — diminuent en novembre. Ils s'élèvent à 44 millions de léva, contre 59 millions pendant le mois précédent et 68 millions de léva en novembre 1936.

Les ventes au détail effectuées par les coopératives de consommation dans le pays, accusent un accroissement considérable. L'augmentation est de 8 pour cent par rapport à octobre a. c. et de 12 pour cent par rapport à novembre 1936, en atteignant dans une mesure égale aussi bien les coopératives urbaines que les coopératives rurales.

Le trafic des marchandises sur les chemins de fer indique une faible diminution en novembre. Les marchandises transportées pendant le mois s'élèvent à 560 mille tonnes, contre 575 mille tonnes pendant le mois précédent et 456 mille tonnes en novembre 1936. La diminution par rapport à octobre a. c. est due surtout à la quantité plus restreinte de marchandises exportées pendant le mois.

**Production industrielle.** Aussi bien pendant les années passées qu'en 1937 le point culminant de l'activité industrielle revient au mois d'octobre. L'indice général du volume de la production industrielle s'accroît de 137·7 en septembre à 187·4 en octobre, contre 149 en octobre 1936. L'extension de la production industrielle dans les industries observées est de 36 pour cent par rapport au mois précédent et de 26 pour cent par rapport à octobre 1936.

L'augmentation de la production industrielle par rapport à septembre a. c. s'étend sur la plupart des industries. Elle atteint même des industries, telles que la céramique et la production de sel, qui, en raison de l'approche de l'hiver, donnent ordinairement, pour des causes saisonnières, une production diminuée pendant ce temps. Une production élargie, plus grande que celle indiquée dans l'indice général, est observée dans l'industrie du caoutchouc et dans celle des huiles végétales, où l'augmentation est respectivement de 42 et 40 pour cent. Cependant, l'accroissement excessif de la production industrielle pendant le mois vient princi-



индустрия, която, започвайки производствената кампания през септември, стига своя разгар обикновено през октомври. През разглеждания месец произведената захар е седем пѐти повече отъ производството през септември т. г. и 2½ пѐти повече отъ това за октомври 1936, съ колкото е увеличено и тазгодишното производство на захарно цвекло, въ сравнение съ миналата година. Спрямо септември т. г., само производството на тютюневи издѣлия, химически произведения и текстилъ показва намаление — съответно 4,1, 7,6 и 1,4 на сто.

Въ сравнение съ октомври 1936, освенъ увеличеното производство на посочената вече захарна индустрия, за отбелязване е нарастването на производството при текстилната, кожарската и каучуковата индустрии, съответно съ 15, 18 и 19 на сто.

Индустриалниятъ пласментъ презъ месеца представлява само 79 процента отъ производството.

**Валута.** Въ връзка съ активния търговски балансъ на страната презъ месеца и сравнително ограниченитѣ плащания за смѣтка на държавното съкровище въ чужбина, валутнитѣ запаси на Б. н. банка презъ ноември показватъ ново нарастване. Чистото девизно салдо на Банката въ края на разглеждания месецъ възлиза на 537 милиона лева, срещу 470 милиона въ края на предходния месецъ и 659 милиона лева въ края на ноември 1936. Нараства съ 29 милиона лева и златната наличностъ на Б. н. банка, която въ края на разглеждания месецъ възлиза на 1900 милиона лева срещу 1618 милиона въ края на ноември м. г.

Презъ ноември сж били поискани чрезъ Софийската търговско-индустриална камара и разрешени отъ Б. н. банка 1164 частни компенсационни сдѣлки за 203 милиона лева, срещу 1094 сдѣлки за 191 милиона лева презъ октомври и 991 компенсационни сдѣлки за 207 милиона лева презъ ноември 1936.

Срѣдната валутна премия за всички стоки и валути въ сравнение съ октомври спада само съ 1 пунктъ, а спрямо ноември 1936 — съ 3,5 пункта.

**Парично обращение.** Следъ непрекъснатото и твърде силно разширение на паричното обращение отъ юний до края на октомври, паричнитѣ знаци извънъ каситѣ на

палементъ на индустрията, която, започвайки производствената кампания през септември, стига своя разгар обикновено през октомври. Pendant le mois envisagé, la production de sucre est sept fois plus grande que celle du mois de septembre a. c. et 2½ fois plus grande que celle du mois d'octobre 1936, autant qu'a été augmentée la production de betteraves sucrières de l'année en cours par rapport à l'année passée. Par rapport à septembre a. c., ce n'est que la production d'articles de tabac, de produits chimiques et de textiles qui indique une diminution — respectivement de 4,1, 7,6 et 1,4 pour cent.

Par rapport à octobre 1936, outre la production accrue de l'industrie sucrière déjà indiquée, il est à noter aussi l'accroissement de la production de l'industrie textile, de l'industrie des peaux et de l'industrie du caoutchouc — respectivement de 15, 18 et 19 pour cent.

Le placement industriel pendant le mois ne représente que 79 pour cent de la production.

**Change.** En connexion avec la balance commerciale active pendant le mois et avec les paiements relativement restreints de la Trésorerie à l'étranger, les réserves de change de la Banque Nationale de Bulgarie en novembre indiquent un nouvel accroissement. Le solde net de devises de la Banque s'élève à 537 millions de léva à la fin du mois envisagé, contre 470 millions à la fin du mois précédent et 659 millions en fin novembre 1936. L'encaisse-or de la Banque Nationale de Bulgarie s'accroît, elle aussi, de 29 millions de léva, en s'élevant à 1,900 millions de léva à la fin du mois envisagé, contre 1,618 millions en fin novembre 1936.

En novembre, on a demandé par l'entremise de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia 1,164 transactions de compensations privées qui ont été autorisées par la Banque Nationale de Bulgarie, montant à 203 millions de léva, contre 1094 transactions pour 191 millions de léva en octobre et 991 transactions pour 207 millions de léva en novembre 1936.

La prime moyenne de change pour toutes les marchandises et pour tous les changes ne tombe que de 1 point par rapport à octobre et de 3,5 points par rapport à novembre 1936.

**Circulation monétaire et fiduciaire.** — Après un élargissement continu et très fort de la circulation monétaire et fiduciaire depuis le mois de juin jusqu'en fin octobre, les mon-

Б. н. банка презъ разглеждания месецъ показватъ твърде силно съкращение. Банкнотитѣ и монетитѣ въ циркулация въ края на ноемврий възлизатъ на 4,090 милиона лева, срещу 4,367 милиона въ края на предходния месецъ и 3,837 милиона лева въ края на ноемврий 1936. Паричното обращение, следователно, въ сравнение съ октомврий се съкращава съ 277 милиона лева, оставайки съ 253 милиона надъ това отъ ноемврий м. г.

За свиването на паричното обращение сж действували промѣнитѣ въ следнитѣ смѣтки на банковия балансъ: портфейлтѣ на Банката отъ търговски записи и ефекти, и отпуснатитѣ аванси намаляватъ общо съ 195 милиона лева; авоарътъ на държавното съкровище, койго презъ миналитѣ месеци показваше незначителни промѣни, нараства презъ ноемврий съ 160 милиона лева, а вложенитѣ въ Б. н. банка банкови и други излишци, отъ които най-голѣмъ дѣлъ се пада на Б. з. к. банка, нарастватъ общо съ 208 милиона лева. Въ противна насока — за разширение на паричното обращение — е действувало увеличението на девизната и златна наличностъ на Банката кржгло съ 96 милиона лева, нарастването на пласментитѣ и „другитѣ активи“ съ 49 милиона лева, а така сжщо и съкращението на задълженията на виждане на Банката съ 77 милиона.

Гореизброенитѣ твърде разнообразни промѣни въ отдѣлнитѣ пера на банковия балансъ биха дали едно намаление на паричното обращение отъ 327 милиона лева, когато фактически съкращението е само 277 милиона лева. Тази разлика се обяснява съ пустнатитѣ наново презъ месеца размѣнни монети за 50 милиона лева.

**Държавни финанси.** Държавнитѣ финанси презъ ноемврий показватъ необичайно, въ сравнение съ изтеклитѣ месеци на годината, преобладаване на постжпленията надъ плащанията. Последнитѣ възлизатъ на 455 милиона лева за ноемврий, срещу 651 милиона за предходния месецъ и 439 милиона лева за ноемврий 1936. Тѣ, следователно, се съкращаватъ въ сравнение съ октомврий т. г. съ 30 на сто, оставайки съ 4 на сто повече отъ плащанията презъ ноемврий м. г. Една отъ причинитѣ за ограничениитѣ плащания презъ ноемврий е незаплащането на всички извършени разходи: оформенитѣ, но неплатени разходи нарастватъ съ 41 милиона лева.

naies-argent et papier en dehors des caisses de la Banque Nationale de Bulgarie indiquent une très forte diminution pendant le mois envisagé. Les billets de banque et les monnaies en circulation à la fin de novembre s'élèvent à 4,090 millions de léva, contre 4,367 millions à la fin du mois précédent et 3,837 millions en fin novembre 1936. Par conséquent, la circulation monétaire diminue de 277 millions de léva par rapport à octobre, en restant de 253 millions au-dessus de celle du mois de novembre 1936.

Les changements dans les comptes suivants de la balance de la Banque ont contribué pour le fléchissement de la circulation monétaire: le portefeuille de titres et effets de la Banque et les avances consenties diminuent de 195 millions de léva en général; l'avoir de la Trésorerie qui indiquait des changements insignifiants pendant les mois écoulés, s'accroît de 160 millions de léva en novembre, tandis que les excédents bancaires et autres déposés à la Banque Nationale de Bulgarie, dont la part la plus considérable revient à la Banque agricole et coopérative, s'accroissent de 208 millions de léva en général. Dans un sens opposé — pour l'extension de la circulation monétaire — ont agi l'augmentation de 96 millions de léva en chiffre rond dans l'encaisse de devises et d'or de la Banque, l'accroissement de 49 millions de léva dans les placements et „autres actifs“ ainsi que la réduction de 77 millions de léva dans les obligations à vue de la Banque.

Les changements très variés ci-dessus mentionnés dans les différents chapitres de la balance bancaire, auraient occasionné une diminution de 327 millions de léva dans la circulation monétaire, mais la réduction de fait n'est que de 277 millions. Cette différence s'explique par les monnaies d'échange au montant de 50 millions de léva, mises de nouveau en circulation pendant le mois.

**Finances de l'Etat.** Les finances de l'Etat indiquent en novembre une prédominance, inhabituelle par rapport aux mois écoulés, des recouvrements sur les paiements. Ces derniers s'élèvent à 455 millions de léva en novembre, contre 651 millions pour le mois précédent et 439 millions pour novembre 1936. Par conséquent, ils se réduisent de 30 pour cent par rapport à octobre a. c., en surpassant de 4 pour cent les paiements en novembre 1936. L'une des causes pour les paiements restreints en novembre, c'est que toutes les dépenses effectuées n'ont pas été payées: les dépenses réglées, mais non payées, s'accroissent de 41 millions de léva.



Противно на силно съкратенитѣ плащания презъ месеца, постѣпленията на държавното съкровище се държатъ на високото равнище, достигнато презъ миналия месецъ. Постѣпленията въ каситѣ на Б. н. банка за смѣтка на държавното съкровище презъ ноемврий възлизатъ на 603 милиона лева, срещу 605 за предходния месецъ и 504 милиона презъ ноемврий 1936. Тѣ сж почти равни на постѣпленията отъ предходния месецъ, бидейки съ 20 процента повече отъ постѣпленията презъ ноемврий м. г. Тукъ би трѣбвало да се отбележи, че 62 милиона лева отъ постѣпленията презъ месеца идватъ отъ заеми и насичане на монети и само остатъкътъ отъ 541 милиона се набиратъ отъ редовни приходни източници.

При постѣпления много по-голѣми отъ разходитѣ авоарътъ на държавното съкровище въ Б. н. банка нараства отъ 864 милиона лева въ края на октомврий на 1,024 милиона въ края на ноемврий, срещу 791 милиона въ края на сжщия месецъ м. г.

Contrairement aux paiements fortement restreints pendant le mois, les recouvrements de la Trésorerie se maintiennent au niveau élevé atteint pendant le mois écoulé. Les rentrées dans les caisses de la Banque Nationale de Bulgarie pour le compte de la Trésorerie s'élèvent à 603 millions de léva en novembre, contre 605 millions pour le mois précédent et 504 millions en novembre 1936. Elles sont presque égales aux rentrées du mois précédent et de 20 pour cent supérieures à celles du mois de novembre 1936. Il faudrait signaler ici que la somme de 62 millions de léva provient des emprunts et de la frappe de monnaies; ce n'est que le reste de 541 millions qui est recouvré sur les ressources de recettes régulières.

En présence de recouvrements très supérieurs aux dépenses, l'avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie s'accroît de 864 millions de léva fin octobre à 1,024 millions fin novembre, contre 791 millions à la fin du même mois de 1936.

## Общи данни за стопанското положение в България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Ц е н и</b>									
Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (55 стоки) . . . . .	1934/35=100	98·8	101·2	105·1	1936 1937	102·3 111·7	101·5 111·8	100·7 112·1	103·2 113·5
Съ намалень стоковъ съставъ (34 стоки) . . . . .	"	99·5	100·5	98·4	1936 1937	99·3 104·2	97·6 103·5	96·2 103·4	96·5 105·0
<b>Цени на едро—групови индекси</b>									
<b>Групиране отъ търговско гледище</b>									
Износни стоки . . . . .	1934/35=100	93·1	106·9	118·8	1936 1937	111·2 134·0	106·6 130·2	103·5 129·1	114·3 130·7
Вносни стоки . . . . .	"	101·7	98·3	94·3	1936 1937	99·1 89·5	99·0 95·0	99·1 97·5	97·2 103·3
Мѣстни стоки за мѣстна консомация . . . . .	"	100·6	99·4	101·1	1936 1937	99·5 105·7	99·8 106·7	99·8 107·2	99·8 108·1
<b>Групиране отъ консомативно гледище</b>									
Консомативни блага . . . . .	1934/35=100	98·8	101·3	104·4	1936 1937	102·1 111·6	100·8 111·2	99·8 111·2	102·6 112·6
Храни . . . . .	"	98·2	101·8	98·4	1936 1937	98·5 105·4	96·7 104·0	95·0 103·8	96·3 105·3
Облѣкло и тоалетъ . . . . .	"	103·3	96·7	96·4	1936 1937	94·9 102·1	95·0 103·5	94·8 104·4	94·5 109·4
Гориво . . . . .	"	101·7	98·3	100·8	1936 1937	106·4 101·9	104·7 103·3	104·0 103·2	99·9 102·1
Други . . . . .	"	94·0	106·0	137·7	1936 1937	118·7 150·7	118·8 151·3	118·7 151·7	135·8 151·7
Инвестиционни блага . . . . .	"	99·3	100·7	109·1	1936 1937	104·0 112·8	105·3 115·3	106·3 117·1	107·4 118·8
<b>Групиране отъ производствено гледище</b>									
Земедѣлски мѣстни произведения	1934/35=100	97·4	102·6	108·6	1936 1937	104·2 119·5	102·4 118·2	100·9 117·9	105·8 119·2
Зърнени храни . . . . .	"	95·1	104·9	98·8	1936 1937	100·5 103·7	99·3 104·6	98·1 106·2	98·7 108·9
Други полеводни и горски произведения	"	96·8	103·2	123·4	1936 1937	111·5 138·9	110·8 140·8	110·5 141·4	121·5 142·6
Скотовѣдни произведения . . . . .	"	100·8	99·2	99·9	1936 1937	98·6 110·8	94·6 101·8	91·1 97·8	92·8 97·5
Индустриални мѣстни произведения . . . . .	"	100·6	99·4	101·4	1936 1937	100·0 103·8	100·4 105·0	100·6 105·8	100·3 106·5
<b>Отъ земеделски мѣстни материали . . . . .</b>									
Храни и битиета . . . . .	"	99·8	100·2	102·7	1936 1937	100·5 105·4	101·1 106·5	101·3 107·2	101·7 109·3
Текстилни произведения . . . . .	"	98·7	101·4	97·9	1936 1937	98·2 97·5	98·1 97·6	98·0 97·8	98·2 97·9
Други . . . . .	"	102·6	97·4	95·5	1936 1937	96·5 97·9	96·3 99·0	96·0 99·9	95·4 107·0
Отъ индустриални мѣстни и всѣкакви вносни материали . . . . .	"	98·9	101·1	110·7	1936 1937	104·8 115·8	106·2 117·7	107·1 118·8	108·3 119·1
Керамика . . . . .	"	103·7	96·3	96·4	1936 1937	97·7 97·6	97·8 98·9	97·8 99·6	94·4 95·2
Други . . . . .	"	102·8	97·2	94·9	1936 1937	95·8 94·8	95·3 95·3	95·6 95·4	95·4 95·6
Цени на дребно—общъ индексъ (34 стоки) . . . . .	1934/35=100	99·1	100·9	98·7	1936 1937	100·3 102·9	99·4 102·5	98·4 102·7	97·8 103·9
Индексъ за издрѣжката на живота—градско домакинство	1934/35=100	103·3	96·7	92·8	1936 1937	94·6 92·9	95·0 93·4	94·5 93·3	91·6 93·3



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

Données par mois									Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XI			
											<b>Prix</b>
											<b>Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchandises)</b>
103·1	102·6	103·6	105·3	107·1	109·5	110·6	111·1		1934/35=100		
113·8	114·1	119·0	120·3	121·4	123·0	122·5					
96·0	95·2	95·0	97·6	98·4	101·8	103·3	103·9				Avec une composition de marchandises diminuée (34 marchandises)
105·4	105·9	107·8	109·7	111·2	113·3	112·6					
											<b>Prix de gros — Indices de groupes</b>
											<b>Groupement de marchandises au point de vue du commerce</b>
											<b>Marchandises d'exportation</b>
113·4	112·9	116·6	120·4	126·6	133·0	133·6	133·6		1934/35=100		
129·7	127·9	145·1	143·4	152·1	156·8	155·2					
97·2	97·0	96·8	96·8	86·6	87·0	87·6	88·2				<b>Marchandises d'importation</b>
103·3	99·9	99·8	99·5	99·5	99·3	99·5					
99·9	99·5	99·5	100·7	102·0	103·2	104·6	105·2				<b>Marchandises indigènes pour consommation intérieure</b>
109·0	110·5	111·4	112·2	112·4	113·1	113·0					
											<b>Groupement au point de vue de la consommation</b>
102·2	101·5	102·6	104·6	106·4	109·1	110·4	110·9		1934/35=100		<b>Biens de consommation</b>
113·0	113·2	118·7	120·1	121·3	123·0	122·4					
95·7	94·6	94·2	97·1	99·1	103·2	104·7	105·1				<b>Aliments</b>
105·6	105·5	107·7	109·4	111·2	114·1	113·6					
94·3	94·5	95·4	95·8	97·0	98·6	100·5	101·4				<b>Habillement et toilette</b>
109·4	112·9	113·5	114·3	114·6	114·2	112·1					
99·7	99·1	99·4	101·4	96·9	98·1	99·9	100·5				<b>Combustible</b>
103·1	102·2	103·0	105·6	106·4	107·3	107·8					
135·8	135·8	143·2	143·2	150·7	150·6	150·4	150·5				<b>Autres</b>
151·7	151·7	177·7	177·7	177·6	177·6	177·6					
108·9	109·8	110·1	110·2	111·2	111·7	111·9	112·3				<b>Biens d'investissement</b>
119·0	119·7	120·8	121·7	122·4	123·1	123·2					<b>Groupement au point de vue de la production</b>
											<b>Produits agricoles indigènes</b>
105·2	104·2	105·7	108·7	112·6	116·6	118·2	118·8		1934/35=100		
119·5	120·1	128·3	129·9	131·7	134·0	133·2					
98·1	97·3	97·0	99·3	98·2	99·8	99·7	99·9				<b>Céréales</b>
108·3	106·6	109·9	110·9	110·2	112·2	111·5					
121·8	118·8	122·5	125·4	131·8	133·6	135·5	137·4				<b>Autres produits agricoles et forestiers</b>
143·0	144·7	160·8	160·2	159·9	159·8	159·8					
91·1	92·6	93·1	96·9	103·3	112·7	116·1	115·3				<b>Produits de l'élevage</b>
98·6	102·9	105·9	111·4	118·6	124·4	122·3					
100·8	101·2	101·5	101·6	102·1	102·5	103·0	103·3				<b>Produits industriels indigènes</b>
107·0	107·3	108·0	109·2	109·4	110·0	110·0					
102·4	102·8	103·2	102·6	103·2	103·8	104·5	104·8				<b>De matières agricoles indigènes</b>
109·3	109·6	110·3	110·9	111·3	111·9	112·0					
98·4	98·5	99·4	97·3	97·1	97·1	97·1	97·3				<b>Aliments et boissons</b>
98·4	98·7	98·7	98·9	99·1	100·2	101·4					
94·9	94·7	94·4	94·3	94·4	94·7	96·6	97·2				<b>Produits textiles</b>
106·4	106·1	106·5	106·6	106·5	106·5	105·0					
110·0	111·0	111·5	111·7	113·2	114·3	114·8	115·1				<b>Autres</b>
119·3	119·9	121·3	122·5	123·2	124·0	124·1					
94·4	94·2	94·2	97·5	97·5	97·3	97·1	97·2				<b>De matières industrielles indigènes et de matières de toute sorte</b>
97·4	97·5	98·5	101·9	101·8	101·8	101·9					
95·2	94·7	94·5	94·5	94·4	94·4	94·5	94·6				<b>Céramique</b>
96·3	96·6	96·3	96·4	96·5	96·5	96·5					
94·0	94·0	94·0	98·6	98·6	98·4	98·0	98·1				<b>Autres</b>
97·8	97·8	99·3	103·9	103·8	103·8	103·8					
97·7	97·0	96·7	97·3	97·2	99·6	101·2	102·0		1934/35=100		<b>Prix de détail — Indice général (34 marchandises)</b>
104·5	105·6	107·1	108·3	110·1	112·3	113·4					
91·6	91·6	92·1	91·2	91·3	92·1	92·9	93·2		1934/35=100		<b>Indice du coût de la vie — ménage urbain</b>
93·5	94·3	95·4	95·3	95·5	96·4	97·4					

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Д а н н и п о м е с е ц и —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Индекси за разходитѣ на земеделско стопанство</b>									
Зърнопроизводително съ излишекъ . . . . .	1934/35=100	101·5	98·5	99·2	1936 1937	97·8 101·4	98·4 102·3	98·6 103·5	98·7 106·4
Тютюнопроизводително . . . . .	"	101·6	98·4	99·5	1936 1937	98·2 102·1	98·8 102·6	98·6 103·5	98·7 105·7
<b>Надници*</b>									
Шлосеръ . . . . .	лева	76·0	70·4	67·8	1936 1937	67·5 63·7	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Тютюноработникъ—денкчия . . . . .	"	50·3	50·4	55·3	1936 1937	45·1 60·9	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Тютюноработничка чистачка . . . . .	"	40·2	51·0	44·4	1936 1937	39·8 47·0	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Тѣкачъ въ вълнената индустрия . . . . .	"	56·5	52·6	48·5	1936 1937	48·7 48·0	. . . . .	. . . . .	. . . . .
Тѣкачка въ вълнената индустрия . . . . .	"	43·4	40·8	38·8	1936 1937	39·1 38·6	. . . . .	. . . . .	. . . . .
<b>Външна търговия</b>									
<b>Вносъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	20·5	23·0	23·5	1936 1937	17·4 20·7	22·7 17·6	18·9 25·2	24·8 29·3
Стойностъ . . . . .	мил. лева	185·8	250·7	265·1	1936 1937	181·2 309·3	303·1 294·7	219·5 308·7	269·8 375·3
<b>Износъ</b>									
Количество . . . . .	хил. тона	33·0	27·3	47·5	1936 1937	15·3 58·4	14·6 43·9	17·6 41·8	26·1 72·4
Стойностъ . . . . .	мил. лева	211·2	271·1	325·9	1936 1937	376·4 526·6	249·8 394·3	232·2 378·6	237·9 475·2
Превесъ . . . . .	мил. лева	+25·4	+20·4	+60·8	1936 1937	+195·2 +217·3	-53·3 +99·6	+12·7 +69·9	-31·9 +99·9
<b>Индекси — вносъ</b>									
Количество . . . . .	1934/35=100	94·2	105·8	108·2	1936 1937	80·0 95·0	104·0 81·0	86·7 115·9	114·1 134·5
Обемъ . . . . .	"	83·0	117·1	125·1	1936 1937	— —	— —	110·6 137·3	— —
Стойностъ . . . . .	"	85·5	114·5	121·0	1936 1937	82·4 141·2	138·4 134·6	100·2 141·0	123·2 171·4
<b>Индекси — износъ</b>									
Количество . . . . .	"	109·6	90·5	157·4	1936 1937	50·9 193·7	48·6 145·8	58·5 138·6	86·7 240·6
Обемъ . . . . .	"	93·7	106·3	117·1	1936 1937	— —	— —	116·4 144·4	— —
Стойностъ . . . . .	"	87·6	112·4	135·1	1936 1937	156·1 218·3	103·6 163·5	96·3 157·0	98·7 197·0
<b>Вносъ — категории стоки</b>									
Текстилни материали . . . . .	мил. лева	26·0	21·4	25·3	1936 1937	13·2 24·9	13·3 23·6	24·9 30·9	66·7 44·5
Текстилни произведения . . . . .	"	37·0	37·2	39·9	1936 1937	35·7 39·3	42·9 42·5	47·9 57·0	44·0 44·2
Метали и метални издѣлия . . . . .	"	32·2	49·8	55·0	1936 1937	33·8 93·9	55·0 81·6	37·8 45·1	52·1 60·3
Машини, инструменти и апарати . . . . .	"	19·1	48·5	43·7	1936 1937	30·8 50·2	36·6 50·2	30·9 45·0	23·4 85·3
Химически произведения . . . . .	"	8·2	10·9	9·3	1936 1937	5·9 14·1	7·2 16·2	10·9 13·6	12·1 29·2

\* Даннитѣ за надниците сж окончателни до м. януарий 1937 включително, а за м. юлий 1937 — предварителни.  
Надниците на тютюноработникитѣ за януарий 1937 се отнасятъ за малкъ брой работници, тъй като повечето отъ складоветѣ не сж работили презъ месеца.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I — XI		
										<b>Indice des dépenses d'une exploitation agricole produisant</b>
99·1 107·5	99·1 108·6	99·2 109·5	99·7 110·0	99·1 110·4	99·7 111·7	100·0 112·1	100·4		1934/35=100	Des céréales à excédent
100·5	99·7	99·1	99·5	98·8	99·5	102·0	100·8		"	Du tabac
107·5	108·7	109·0	109·7	109·9	111·0	111·3				<b>Salaires*</b>
.	.	68·0	.	.	.	.	.		lévas	Serrurier
.	.	65·6	.	.	.	.	.		"	Ouvrier en tabac — emballer
.	.	59·8	.	.	.	.	.		"	Ouvrière en tabac — trieuse
.	.	66·2	.	.	.	.	.		"	Tisserand dans l'industrie lainière
.	.	45·9	.	.	.	.	.		"	Tisserande dans l'industrie lainière
.	.	54·8	.	.	.	.	.		"	
.	.	48·2	.	.	.	.	.		"	
.	.	48·5	.	.	.	.	.		"	
.	.	38·6	.	.	.	.	.		"	
.	.	38·5	.	.	.	.	.		"	
										<b>Commerce extérieur</b>
										<b>Importations</b>
27·0 29·6	25·9 29·4	22·9 33·3	26·0 34·1	25·6 29·5	23·1 25·0	23·8 26·1	24·8	257·5 299·8	1000 tonnes	Quantité
295·7 456·3	291·2 510·5	195·0 429·5	209·5 602·2	248·4 415·4	263·3 337·0	327·2 447·4	377·1	2,803·9 4,486·3	millions de lévas	Valeur
										<b>Exportations</b>
31·5 50·5	39·9 45·8	41·4 64·0	55·7 37·7	69·0 61·4	98·8 81·1	65·6 72·9	94·5	475·5 629·9	1000 tonnes	Quantité
203·2 356·0	179·3 257·0	163·7 313·4	220·9 239·0	379·1 436·5	538·7 555·7	481·7 514·4	647·3	3,262·9 4,446·7	millions de lévas	Valeur
-92·5 -100·3	-111·9 -253·5	-31·3 -116·1	+11·4 -363·2	+130·7 +21·1	+275·4 +218·7	+154·5 +67·0	+270·2	+459·0 -39·6	millions de lévas	<b>Balance</b>
										<b>Indices — Importations</b>
124·0 135·7	118·9 134·8	105·2 153·0	119·2 156·5	117·4 135·4	106·3 114·7	109·2 120·1	113·8		1934/35=100	Quantité
—	135·6 184·4	—	—	104·8 188·5	—	—	149·4		"	Volume
135·0 208·4	133·0 233·1	89·1 196·1	95·6 275·0	113·4 189·7	120·2 153·9	149·4 204·3	172·2		"	Valeur
										<b>Indices — Exportations</b>
104·5 167·5	132·5 151·9	137·5 212·3	184·8 125·0	229·1 203·7	327·9 269·2	217·6 242·0	310·2		"	Quantité
—	82·2 117·1	—	—	94·5 101·8	—	—	176·6		"	Volume
84·3 147·6	74·4 106·6	67·9 130·0	91·6 99·2	157·2 181·0	223·4 230·4	199·7 213·3	268·4		"	Valeur
										<b>Importations — Catégories de marchandises</b>
32·9 48·3	17·6 32·3	9·4 37·8	18·3 34·3	23·0 26·6	29·0 40·1	24·4 49·9	30·8	272·7 393·2	millions de lévas	Matières textiles
45·0 46·7	32·7 41·0	29·8 44·5	30·9 45·6	35·8 51·6	42·7 49·9	37·6 48·1	54·2	425·0 510·4	"	Produits textiles
57·2 78·1	93·1 123·1	42·1 85·3	47·3 178·6	65·7 78·5	44·2 59·0	85·4 111·5	45·9	613·6 995·0	"	Métaux et ouvrages en métaux
50·0 155·9	61·6 135·0	34·1 132·7	35·6 216·4	35·0 135·6	39·5 55·0	74·8 91·6	71·6	452·3 1,152·9	"	Machines, instruments, appareils
18·9 31·2	8·2 10·0	7·8 13·4	5·2 10·0	5·9 15·8	7·2 10·0	8·8 9·0	13·3	98·1 172·5	"	Produits chimiques

\* Les données sur les salaires sont définitives jusqu'au mois de janvier 1937 inclus, et pour le mois de juillet 1937 elles sont préliminaires. Les salaires des ouvriers en tabac pour janvier 1937 se rapportent à un petit nombre d'ouvriers, parce que la plupart des entrepôts n'ont pas fonctionné pendant le mois.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Прѣкъ вносъ</b>									
Консомативни блага . . . . .	мил. лева		67·2	68·2	1936 1937	58·9 61·8	56·9 62·5	69·9 88·6	73·0 106·9
Инвестиционни блага . . . . .	"		89·6	89·6	1936 1937	49·2 87·7	164·6 73·1	48·1 88·4	44·8 114·4
<b>Косвенъ вносъ . . . . .</b>	"		<b>93·9</b>	<b>107·4</b>	1936 1937	<b>73·1</b> <b>159·8</b>	<b>81·8</b> <b>159·2</b>	<b>101·5</b> <b>131·7</b>	<b>152·0</b> <b>154·0</b>
<b>Износъ — видове стоки</b>									
Яйца . . . . .	"	28·4	33·4	38·8	1936 1937	20·2 24·9	29·3 14·5	26·9 2·5	41·3 41·3
Живи и заклани птици . . . . .	"	9·5	11·0	12·8	1936 1937	12·5 21·7	13·5 19·3	22·2 24·8	15·1 12·8
Зърнени храни . . . . .	"	21·7	6·7	45·6	1936 1937	2·6 45·4	2·6 44·8	1·5 47·1	17·7 118·9
Тютюнъ . . . . .	"	91·8	115·3	105·3	1936 1937	239·3 299·9	135·3 212·8	92·4 133·2	101·6 200·1
Плодове . . . . .	"	17·3	35·6	30·5	1936 1937	13·2 24·2	4·4 7·4	1·6 6·2	0·3 3·6
Маслодайни семена и отпадъци	"	5·0	18·1	15·4	1936 1937	3·2 39·1	2·7 30·5	5·4 4·9	4·2 15·9
Кожи сурови и полуобработени	"	11·4	9·4	13·9	1936 1937	12·1 3·1	8·1 10·6	9·3 13·6	5·6 7·8
<b>Вжтрешна търговия</b>									
Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема . . . . .	1934/35=100	96·5	103·6	117·2	1936 1937	88·7 86·4	96·5 108·2	116·3 126·5	103·1 133·6
Продажби отъ фабрики—групови индекси									
Инвестиционни блага . . . . .	1934/35=100	101·0	99·0	107·0	1936 1937	11·6 3·8	14·6 10·8	64·6 69·6	99·1 109·4
Консомативни блага — храни	"	93·4	106·6	113·1	1936 1937	93·4 99·5	85·9 106·3	124·3 123·6	115·1 142·6
Консомативни блага — други	"	99·2	101·8	118·8	1936 1937	92·2 86·0	107·2 116·2	116·8 132·3	98·7 132·0
Храноизносъ — покупки . . . . .	мил. лева	87·0	110·3	148·0	1936 1937	23·8 51·7	22·9 23·0	31·2 44·1	19·9 36·3
Обороти на стоковитѣ борси всичко . . . . .	"	102·4	162·9	221·9	1936 1937	109·1 174·9	115·1 156·7	145·5 311·2	154·1 219·5
Безъ продажбитѣ на Храноизноса . . . . .	"	30·6	56·6	61·2	1936 1937	29·0 69·0	30·7 66·7	48·5 90·7	39·6 44·6
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b>									
Общо . . . . .	мил. лева		51·4	56·2	1936 1937	48·4 44·3	42·1 47·3	54·1 66·4	55·6 66·7
Въ градоветѣ . . . . .	"		38·1	42·5	1936 1937	39·3 35·4	33·3 36·8	41·3 51·4	41·7 50·1
Въ селата . . . . .	"		13·3	13·7	1936 1937	9·1 9·0	8·8 10·5	12·8 15·0	13·9 16·6
Продажби на билети за кина, театри и забави въ София . . . . .	хил. броя	233·8	253·5	286·8	1936 1937	386·3 414·5	318·9 378·1	300·5 354·4	337·9 411·2



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XII		
77.1	53.6	45.4	50.9	71.9	75.2	80.6	104.6	713.4	millions de levas	<b>Importations directes</b>
93.3	67.4	68.5	91.1	83.7	100.1	90.0		913.9		Biens de consommation
92.5	140.5	62.8	63.9	71.2	69.8	108.4	158.8	915.8	"	Biens d'investissement
196.1	268.8	181.6	259.9	173.7	84.8	132.4		1,660.9		
<b>126.1</b>	<b>97.1</b>	<b>86.8</b>	<b>94.7</b>	<b>105.3</b>	<b>118.3</b>	<b>138.2</b>	<b>113.4</b>	<b>1,174.9</b>	"	<b>Importations indirectes</b>
<b>166.9</b>	<b>174.2</b>	<b>179.5</b>	<b>251.2</b>	<b>158.1</b>	<b>152.1</b>	<b>224.9</b>		<b>1,911.6</b>		<b>matières nécessaires à l'industrie</b>
										<b>Exportations — Espèces de marchandises</b>
60.2	39.0	22.0	33.0	52.0	75.4	51.0	15.2	450.3	"	Oeufs
56.8	22.2	12.7	25.6	50.9	59.1	62.2		372.7		
11.5	10.7	6.3	3.9	5.5	4.4	14.2	34.0	119.8	"	Volaille vivante et abattue
14.7	9.3	6.4	1.7	6.2	14.8	23.8		154.5		
24.2	33.7	23.3	91.5	59.8	91.2	68.5	129.7	416.6	"	Céréales
87.7	84.4	91.1	54.4	108.4	82.9	104.7		869.8		
59.8	27.1	8.7	16.5	51.5	76.5	172.5	282.1	981.2	"	Tabac
101.0	36.6	34.1	30.3	29.1	127.5	130.5		1,335.1		
1.6	14.7	2.2	12.0	93.6	145.4	42.0	35.5	331.0	"	Fruits
1.8	0.4	2.2	10.4	112.1	126.9	22.2		317.4		
7.6	6.7	11.9	2.5	25.8	53.1	26.7	35.1	149.8	"	Graines oléagineuses et déchets
24.2	10.5	13.8	11.1	34.9	64.1	45.7		294.7		
4.4	16.9	19.8	30.0	30.8	10.3	12.2	7.0	159.5	"	Peaux brutes et mi-ouvrées
12.3	42.4	55.7	38.8	31.7	17.4	18.8		252.2		
										<b>Commerce intérieur</b>
<b>105.8</b>	<b>105.2</b>	<b>107.5</b>	<b>140.5</b>	<b>143.0</b>	<b>144.3</b>	<b>126.5</b>	<b>129.0</b>		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabriques — Indice général du volume</b>
<b>106.6</b>	<b>125.7</b>	<b>143.2</b>	<b>146.5</b>	<b>145.2</b>	<b>150.4</b>					
136.3	147.7	140.1	163.2	205.1	177.9	95.9	27.5		1934/35=100	<b>Ventes effectuées par les fabriques — Indices de groupes</b>
136.0	169.2	180.1	202.6	220.0	203.1					Biens d'investissement
109.8	127.0	107.4	98.5	128.8	132.5	109.3	124.6		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
122.5	167.4	162.8	123.3	112.2	150.4					
102.7	93.3	106.2	159.1	125.9	148.5	137.1	138.5		"	Biens de consommation — autres
98.2	104.9	132.9	154.5	156.4	148.1					
23.9	27.3	145.7	758.9	393.2	147.9	107.0	74.4	1,701.0	millions de levas	<b>Direction de céréales — Achats</b>
28.8	36.3									
<b>147.6</b>	<b>181.1</b>	<b>343.3</b>	<b>263.4</b>	<b>427.4</b>	<b>270.3</b>	<b>256.2</b>	<b>249.1</b>	<b>2,413.1</b>	"	<b>Total des virements des bourses de marchandises</b>
<b>182.3</b>	<b>203.7</b>	<b>177.3</b>	<b>110.3</b>	<b>218.7</b>	<b>164.9</b>	<b>121.1</b>		<b>2,040.6</b>		
39.8	50.1	40.2	105.4	133.3	66.9	67.7	83.4	651.2	"	Non compris les ventes de la Direction de céréales
29.0	32.9	37.8	31.9	61.3	59.0	43.8		566.7		
										<b>Ventes de détail effectuées par les coopératives de consommation</b>
61.2	56.9	48.1	53.7	55.0	56.6	65.2	78.1	595.6	millions de levas	En général
71.7	60.7	57.3	62.4	58.5	63.6					
46.9	41.4	34.9	39.5	40.2	41.5	51.6	58.7	450.9	"	Dans les villes
55.6	43.4	41.5	44.3	41.9	46.3					
14.3	15.5	13.2	14.2	14.8	15.1	13.6	19.4	144.7	"	Dans les villages
16.1	17.3	15.8	17.9	16.6	17.3					
257.1	288.4	156.6	217.5	242.9	317.0	285.3	333.5	3,108.4	milliers de nombres	Vente de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia
334.5	242.3	239.4	242.6	331.1	387.1	316.5		3,651.7		

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Преносъ</b>									
Заминали пѣтници — Б. Д. Ж.	хил. броя	506·6	578·2	655·5	1936 1937	546·5 621·7	496·4 517·0	504·5 630·9	730·9 621·8
Пристигнали стоки — Б. Д. Ж.	хил. тона	326·8	343·6	365·2	1936 1937	229·5 283·9	235·5 277·9	258·4 302·8	255·4 335·1
Безъ вжглища, чакълъ и камъни	" "	265·2	260·0	275·3	1936 1937	179·8 225·0	173·9 209·3	203·3 247·8	195·3 258·5
Безъ внесени и изнесени стоки	" "	273·3	293·3	294·1	1936 1937	196·8 204·8	198·2 216·4	221·9 235·8	204·5 233·4
<b>Производство</b>									
Индустриално производство — общъ индексъ на обема	1934/35=100	98·3	101·7	112·3	1936 1937	78·9 85·2	90·9 99·8	108·3 112·6	95·2 122·9
Индустриално производство — групови индекси на обема									
Инвестиционни блага	"	101·1	98·9	98·9	1936 1937	5·6 8·1	9·3 6·3	42·2 66·2	153·3 161·9
Консумативни блага — храни	"	94·2	105·8	105·7	1936 1937	62·5 77·7	73·0 90·1	114·4 94·4	75·1 104·6
Консумативни блага — други	"	100·6	99·4	116·7	1936 1937	91·3 94·0	104·6 110·7	110·6 124·2	100·9 129·2
Индустриално производство — (натрупване отъ началото на годината)	мил. лева	403·9	430·2	474·9	1936 1937	333·7 360·3	718·4 782·5	1,176·5 1,258·7	1,579·2 1,778·5
Инвестиционни блага	" "	18·3	17·9	17·9	1936 1937	1·0 1·5	2·7 2·6	10·3 14·5	38·0 43·7
Консумативни блага — храни	" "	115·1	129·2	129·2	1936 1937	76·4 94·9	165·5 204·9	305·3 320·2	397·0 447·9
Консумативни блага — други	" "	282·5	279·2	327·9	1936 1937	256·3 264·0	550·1 575·0	860·9 924·0	1,144·1 1,286·8
Отношение на пласмента къмъ производството — общо въ наблюдаваната индустрия	%	96·4	99·8	101·9	1936 1937	110·5 99·7	104·2 106·6	105·5 110·4	106·4 106·9
Въ отдѣлни индустрии									
Текстилна	"	99·0	103·6	100·4	1936 1937	91·4 77·7	98·8 106·8	109·0 106·6	89·1 102·6
Мелничарска	"	97·1	100·0	98·8	1936 1937	100·9 92·7	91·4 97·8	100·8 108·7	105·6 111·0
За храни и питеята (безъ мелничарство)	"	103·7	104·1	117·5	1936 1937	240·7 194·8	182·4 149·0	118·2 164·3	268·2 177·6
Керамична	"	98·0	98·2	106·1	1936 1937	203·2 46·6	154·6 168·3	150·2 103·2	63·4 66·3
Разрешенъ частенъ строежъ (въ 55 града)									
Кубатура	хиляди м. <sup>3</sup>			155·1	1936 1937	13·5 5·4	33·7 31·1	141·0 163·0	198·4 249·3
Стойность	мил. лева			40·5	1936 1937	4·9 1·2	10·8 7·4	42·8 39·2	54·3 62·6
Новорегистрирани безработни	броя	6,872	6,511	7,554	1936 1937	12,449 15,200	8,705 10,964	9,565 7,938	7,691 4,450



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XI		
										<b>Transport</b>
712·2	636·6	711·2	865·9	801·2	661·4	626·3	573·1	7,293·1	1000 nombre	<b>Voyageurs partis — C. F. E.</b>
805·6	749·1	779·4	917·0	755·1	775·4	680·9		7,898·9		
326·3	389·0	359·4	440·2	479·3	564·1	455·8	388·6	3,992·9	1000 tonnes	<b>Marchandises arrivées — C. F. E.</b>
337·8	391·4	453·0	498·0	498·3	574·6	560·3		4,513·1		Non compris charbons de terre, gravier et pierres
246·6	288·5	257·2	329·5	355·7	441·7	347·5	284·1	3,019·0	"	Non compris marchandises importées et exportées
264·7	288·7	336·3	364·8	360·0	447·8	435·5		3,438·4		
267·8	323·2	295·1	358·5	384·7	442·5	366·3	269·3	3,259·5	"	
257·7	316·2	355·7	426·2	407·4	468·5	461·3		3,583·4		
										<b>Production</b>
104·0	109·4	101·7	106·2	138·7	149·0	131·2	133·8		1934/35 — 100	<b>Production industrielle — Indice général du volume</b>
109·5	122·3	130·4	137·3	137·7	187·4					
189·2	160·7	112·2	148·0	131·3	158·4	55·6	21·1		"	<b>Production industrielle — Indices de groupes du volume</b>
170·1	217·1	207·1	210·1	167·1	175·4				"	Biens d'investissement
75·7	100·0	82·8	79·5	180·0	176·2	124·6	125·0		"	Biens de consommation — denrées alimentaires
106·6	115·2	126·3	122·3	110·5	275·2				"	Biens de consommation — autres
111·5	111·0	110·0	115·9	122·2	137·5	139·8	145·8		"	
107·5	120·1	128·2	140·1	148·5	151·3					
2,018·9	2,481·7	2,911·9	3,361·2	3,948·1	4,578·2	5,133·2	5,699·3		millions de lévas	<b>Production industrielle — accumulation depuis le début de l'année</b>
2,241·5	2,758·7	3,310·5	3,891·3	4,473·6	5,266·5					
72·2	101·2	121·4	148·1	171·9	200·5	210·5	214·3		"	Biens d'investissement
74·4	113·6	151·0	188·9	219·1	250·8				"	Biens de consommation — denrées alimentaires
489·5	611·6	712·7	809·9	1,029·7	1,244·9	1,397·1	1,549·8		"	Biens de consommation — autres
578·1	718·8	873·0	1,022·4	1,157·4	1,493·5				"	
1,457·3	1,768·9	2,077·7	2,403·2	2,746·5	3,132·8	3,525·5	3,935·1		"	
1,588·9	1,926·2	2,286·4	2,679·9	3,097·0	3,522·1					
100·0	94·5	103·8	130·0	94·4	95·2	94·7	94·8		%	<b>Rapport du placement à la production — En général dans l'industrie observée</b>
95·7	101·1	107·9	104·9	103·7	78·9					Dans différentes industries
83·6	63·8	88·2	172·3	109·2	110·5	95·7	89·0		"	<b>Industrie textile</b>
77·4	69·4	97·6	115·8	106·6	87·6				"	<b>Minoterie</b>
102·4	105·8	96·7	94·7	98·6	96·3	94·2	98·6		"	<b>Industrie des aliments et boissons (non compris la minoterie)</b>
98·3	99·4	101·4	98·6	100·2	100·3				"	<b>Céramique</b>
289·4	165·7	236·9	212·1	59·6	63·7	83·3	102·8			
139·5	217·8	166·6	105·2	106·1	40·6					
70·7	90·2	122·6	108·2	153·3	110·2	169·2	127·8			
78·4	76·4	85·3	94·6	129·2	113·6					
261·1	252·3	237·1	213·3	270·7	152·8	57·1	22·8	1,831·0	milliers de m. <sup>3</sup>	<b>Travaux de construction privés autorisés (Dans 55 villes)</b>
262·1	318·3	341·4	276·2	206·6	115·5					Cubature
65·0	65·1	59·4	52·9	74·5	36·3	12·6	6·9	478·6	millions de lévas	Valeur
66·7	85·4	94·9	72·9	50·9	26·1					
7,255	5,310	5,882	4,997	4,562	5,313	7,689	11,231	79,417	nombre	<b>Chômeurs enregistrés</b>
5,824	4,518	4,278	3,819	3,430	5,012	6,943		72,377		

(Продължение)

## Общи данни за стопанското положение в България —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moynne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>ПАРИ И КРЕДИТЪ</b>									
<b>Парично обращение</b>									
Парични знаци пуснати въ обращение — всичко . . . . .	мил. лева	3,621·0	3,434·0	3,583·0	1936 1937	3,294·3 3,783·2	3,211·8 3,469·6	3,415·9 3,622·1	3,347·4 3,908·7
Банкноти . . . . .	"	2,571·0	2,250·8	2,418·1	1936 1937	2,176·8 2,571·7	2,122·9 2,316·7	2,292·7 2,439·5	2,252·1 2,635·8
Монети . . . . .	"	1,050·0	1,183·2	1,164·9	1936 1937	1,117·5 1,211·6	1,088·9 1,152·9	1,123·2 1,182·7	1,095·3 1,272·9
<b>Касовъ оборотъ — плащания</b>									
Б. н. банка . . . . .	"	2,036·8	2,108·0	2,535·3	1936 1937	1,973·7 2,475·6	2,218·3 2,585·4	2,513·0 3,376·7	2,431·8 3,206·4
Б. з. к. банка . . . . .	"	497·3	946·2	1,097·6	1936 1937	866·4 520·9	948·3 529·9	779·8 667·4	847·3 690·3
Частни банки . . . . .	"		1,002·0	1,097·0	1936 1937	934·7 1,088·8	997·1 1,256·6	1,052·1 1,316·7	977·2 1,236·2
<b>Уравнителна камара—постъпили за уравнение</b>									
Чекове . . . . .	броя	1,403	2,000	2,164	1936 1937	2,025 1,788	1,845 1,839	2,032 1,866	1,832 2,380
Сума . . . . .	мил. лева	378·6	544·7	876·3	1936 1937	739·1 851·4	581·0 1,053·4	911·6 1,152·8	724·6 1,056·9
Вирменти на пощенската чекова служба . . . . .	мил. лева	17·9	27·2	51·9	1936 1937	70·8 47·4	51·8 41·4	37·6 38·5	42·8 56·1
<b>Валута</b>									
Размѣненъ курсъ на швейцарския франкъ (продава)	100 франка	2,706	2,703	2,533	1936 1937	2,706 1,966	2,714 1,918	2,716 1,915	2,714 1,917
<b>Валутни премии</b>									
Всички валути . . . . .	%		23·0	25·2	1936 1937	25·7 29·3	27·9 30·2	22·4 32·0	29·4 31·7
Свободни валути . . . . .	"		34·3	30·9	1936 1937	31·6 33·0	33·0 31·2	27·4 32·6	31·7 32·8
<b>Девизна наличностъ на Б. Н. Б.</b>									
Чиста сума по баланс — разпола- гаеми и неразполагаеми . . . . .	мил. лева	95·0	225·9	397·9	1936 1937	382·7 763·7	328·8 573·3	237·3 514·3	246·5 459·8
<b>Влогове</b>									
Популярни банки . . . . .	мил. лева	2,158·8	2,207·1	2,324·1	1936 1937	2,338·6 2,514·9	2,330·3 2,493·6	2,289·0 2,471·7	2,306·8 2,470·7
Съюзи на популярни банки (безъ предепозирания)	"	100·6	116·2	184·4	1936 1937	177·6 225·1	178·5 222·9	173·3 208·6	178·0 197·9
Голѣми частни банки . . . . .	"	1,508·8	1,533·4	1,657·3	1936 1937	1,698·8 1,776·6	1,764·5 1,688·6	1,741·1 1,702·2	1,654·7 1,679·0
Търговски влогове въ тѣхъ . . . . .	"	865·5	901·9	980·6	1936 1937	1,006·2 1,077·6	1,096·8 933·2	1,076·4 1,013·2	990·3 991·0
Б. з. к. банка . . . . . (безъ предепозирания)	"	4,378·4	4,626·6	4,949·4	1936 1937	4,735·8 5,151·0	4,839·5 5,253·8	4,808·3 5,292·2	4,790·9 5,316·1
Пощенска спестовна каса . . . . .	"	1,877·6	2,113·5	2,377·4	1936 1937	2,314·3 2,560·7	2,339·2 2,600·3	2,348·7 2,626·7	2,354·2 2,635·3
<b>Всичко наблюдавани влогове</b>	мил. лева	<b>10,024·2</b>	<b>10,596·8</b>	<b>11,492·5</b>	1936 1937	<b>11,265·1</b> <b>12,228·3</b>	<b>11,452·0</b> <b>12,259·2</b>	<b>11,360·4</b> <b>12,301·4</b>	<b>11,284·6</b> <b>12,299·0</b>
<b>Отъ влоговетъ въ обществени и кооперативни банки</b>									
Срочни . . . . .	мил. лева	3,878·9	4,213·0	4,423·3	1936 1937	4,437·2 4,610·0	4,505·7 4,662·4	4,502·1 4,686·8	4,387·4 4,755·2
Безсрочни . . . . .	"	6,515·1	6,966·5	7,553·2	1936 1937	7,370·8 8,379·3	7,454·0 8,272·0	7,366·3 8,248·7	7,383·6 8,174·0
<b>Влогове въ всички частни банки</b> (тримесечни данни)	мил. лева	<b>3,232·4</b>	<b>3,193·4</b>	<b>3,206·3</b>	1936 1937			<b>3,259·4</b> <b>3,198·5</b>	

1) Предварителни данни.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XI		
3,322·1	3,550·1	3,420·5	3,754·0	4,088·7	3,943·0	3,836·7	3,811·5		millions de levas	<b>MONNAIES ET CRÉDIT</b> <b>Circulation monétaire et</b> <b>fiduciaire</b>
3,616·8	3,567·5	3,770·9	4,177·9	4,313·6	4,366·6	4,089·8				<b>Monnaies et billets mis en</b> <b>circulation — Total</b>
2,246·5	2,453·1	2,304·2	2,560·9	2,790·3	2,663·1	2,583·5	2,570·7		"	Billets de banque
2,430·4	2,394·2	2,543·4	2,856·3	2,950·4	2,968·4	2,744·5			"	Monnaies
1,075·6	1,097·0	1,116·3	1,193·1	1,298·4	1,279·9	1,253·1	1,240·8		"	<b>Virements de la caisse —</b> <b>payements</b>
1,186·4	1,173·2	1,227·5	1,321·6	1,363·2	1,398·2	1,345·3			"	Banque Nationale de Bulgarie
2,211·2	2,554·6	2,272·1	2,576·3	3,374·2	2,672·7	2,728·8	2,896·9	27526·7	"	Banque agricole et coopérative
2,245·9	2,319·4	2,915·6	3,267·3	3,288·5	3,713·7	2,872·5		32267·0	"	Banques privées
766·6	730·2	1,189·5	1,757·9	1,736·2	1,618·8	1,212·6	717·1	12453·6	"	<b>Chambre de compensation —</b> <b>à compenser</b>
551·2	653·0	780·6	1,025·0	982·3	947·3	714·7		7,690·6	"	Chèques
840·9	1,023·2	987·2	973·3	1,318·4	1,203·5	1,366·2	1,490·6	11673·8	"	Montant
1,143·9	1,088·8	1,139·5	1,086·6	1,309·2	1,603·2	1,338·4		13607·9	"	Virements du Service des chèques postaux
2,140	2,073	2,115	2,096	2,508	2,498	2,354	2,452	23,518	nombre	<b>Change</b>
2,098	2,108	2,363	2,109	2,380	2,611	2,472		24,014	"	<b>Cours du change du franc suisse</b> <b>(vente)</b>
887·6	536·4	617·1	730·0	1,363·0	958·3	1,234·3	1,232·2	9,283·0	millions de levas	<b>Primes de change</b>
940·4	822·6	830·7	636·6	1,160·2	1,652·9	1,116·0		11273·9	"	Tous les changes
47·8	48·0	44·1	44·8	46·7	66·9	57·8	63·5	585·3	"	Changes libres
53·0	46·7	57·6	72·6	85·8	100·5	104·3		703·9	"	<b>Encaisse de devises de la Banque</b> <b>Nationale de Bulgarie</b>
2,699	2,699	2,713	2,718	2,716	2,059	1,957	1,983		100 francs	Somme nette d'après la balance — devises disponibles et non disponibles
1,921	1,922	1,925	1,929	1,930	1,934	1,943			"	<b>Dépôts</b>
30·3	23·6	21·1	19·1	18·2	23·2	24·7	31·8		%	Banques populaires
23·1	30·3	29·1	23·8	26·0	30·0	20·0			"	Unions des banques populaires (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
31·7	30·8	28·9	28·8	29·0	29·1	33·8	34·5		"	Grandes banques privées
33·1	33·2	32·9	33·0	33·5	33·7	33·2			"	Dépôts de commerce dans ces banques
352·7	305·5	301·4	355·2	406·7	474·4	659·5	723·4		millions de levas	Banque agricole et coopérative (les avoirs d'autres institutions de crédit non compris)
427·0	362·4	328·4	208·3	294·7	470·4	537·0			"	Caisse d'épargne postale
2,275·4	2,277·5	2,297·8	2,307·5	2,331·1	2,323·3	2,335·7	2,548·9		millions de levas	<b>Total des dépôts observés</b>
2,483·8	2,454·5	2,473·1	2,493·2	2,495·5	2,739·4	2,532·2			"	<b>Des dépôts dans les banques</b> <b>publiques et coopératives</b>
181·6	179·5	183·3	183·3	189·0	191·2	200·3	196·9		"	A terme
210·1	204·3	201·5	199·1	190·9	209·6	227·9			"	A vue
1,526·1	1,547·8	1,589·9	1,589·7	1,658·8	1,632·0	1,778·9	1,704·7		"	<b>Dépôts dans toutes les banques</b> <b>privées</b>
1,639·6	1,627·9	1,637·8	1,658·6	1,604·9	1,640·4	1,903·3			millions de levas	(données trimestrielles)
863·7	875·9	914·3	906·3	972·1	955·5	1,094·1	1,016·0		"	
949·0	924·9	927·0	950·0	896·7	922·0	979·2			"	
4,835·3	4,919·6	4,990·0	5,100·6	5,046·4	5,083·9	5,034·2	5,208·3		"	
5,344·5	5,480·5	5,668·4	5,760·5	5,738·7	5,738·1	5,812·2			"	
2,348·7	2,348·5	2,362·5	2,377·8	2,405·5	2,399·2	2,409·6	2,520·0		"	
2,637·8	2,626·4	2,643·3	2,665·9	2,678·2	2,699·2	2,729·6			"	
11167·1	11272·9	11423·5	11558·9	11630·8	11629·6	11758·7	12,178·8		"	
12315·8	12393·6	12624·1	12777·3	12708·3	13026·7	13005·3			"	
4,381·2	4,384·4	4,398·8	4,396·9	4,383·5	4,381·0	4,391·6	4,530·3		millions de levas	
4,770·1	4,813·1	4,837·9	4,869·8	4,847·8	4,909·0	4,853·1			"	
7,344·4	7,401·9	7,489·1	7,627·9	7,654·9	7,687·7	7,730·4	8,127·8		"	
8,268·0	8,291·0	8,441·6	8,497·2	8,490·3	8,765·9	8,804·3			"	
	3,062·1			3 173·4			3,329·2		millions de levas	
	3,195·7								"	

1) Données préliminaires.

## Общи данни за стопанското положение в България —

(Продължение)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moyenne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Кредиторни текущи смѣтки —</b> Б. н. банка	мил. лева	1,739·2	2,051·9	2,094·0	1936 1937	2,197·5 2,802·3	2,131·3 2,995·2	1,782·7 3,002·2	2,094·3 2,792·9
Отъ тѣхъ резерви на банки	"	733·7	730·8	831·8	1936 1937	1,000·6 1,344·6	1,003·3 1,350·8	756·5 1,478·2	794·3 1,497·1
<b>Скоростъ на влогообращението</b>									
Пощенска спестовна каса	%	39	41	41	1936 1937	33 28	34 33	38 46	41 45
Б. з. к. банка									
Спестовни влогове	"	43	39	39	1936 1937	52 30	35 33	40 44	40 44
Частни банки									
Спестовни влогове	"		102	99	1936 1937	70 87	76 53	100 59	87 62
Търговски влогове	"		466	57·3	1936 1937	462 457	417 238	611 340	568 196
Съюзи на популярни банки									
Спестовни влогове	"		57	65	1936 1937	199 21	24 38	61 177	53 28
Безсрочни влогове	"	222	777	821	1936 1937	495 570	404 841	665 836	519 1,264
<b>Пласменти (кредитиране)</b>									
Популярни банки	мил. лева	2,694·4	2,765·7	2,877·8	1936 1937	2,830·5 2,998·8	2,848·9 2,997·7	2,865·7 3,038·8	2,878·6 3,047·0
Съюзи на популярни банки (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки)	"	78·3	83·5	106·5	1936 1937	98·8 137·0	96·0 134·2	89·6 129·7	79·0 141·7
Голѣми частни банки	"	1,597·0	1,617·6	1,529·1	1936 1937	1,446·8 1,570·9	1,444·3 1,572·8	1,496·9 1,445·9	1,514·8 1,589·1
Б. з. к. банка (безъ тѣзи въ популярнитѣ банки и съюзитѣ имѣ)	"	6,140·7	6,102·7	6,336·4	1936 1937	6,171·5 6,860·9	6,218·7 6,976·0	6,158·8 6,974·2	6,154·5 6,803·9
Отъ гѣхъ на: Публично-правни тѣла	"	956·5	1,125·2	1,162·4	1936 1937	1,229·2 1,193·5	1,214·9 1,172·1	1,196·4 1,137·4	1,000·0 1,061·3
Погасителна каса облигации	"				1936 1937	— 1,275·6	— 1,409·0	— 1,541·0	— 1,557·4
Б. н. банка — прѣки пласменти	"	391·0	369·8	394·8	1936 1937	348·3 450·0	331·5 400·9	334·8 554·3	366·3 604·1
<b>Всичко наблюдавани пласменти</b>	"	<b>10,901·4</b>	<b>10,939·3</b>	<b>11,244·6</b>	1936 1937	<b>10,895·9</b> <b>12,017·6</b>	<b>10,939·4</b> <b>12,081·6</b>	<b>10,945·8</b> <b>12,142·9</b>	<b>10,993·2</b> <b>12,185·8</b>
<b>Пласменти на всички частни банки</b> (Тримесечни данни)	мил. лева	3,683·7	3,617·4	3,568·2	1936 1937			3,444·1 3,408·8	
Б. н. банка — портфейлъ	"	578·1	317·1	396·9	1936 1937	273·7 253·8	177·2 300·0	151·0 315·1	325·1 313·2
Търговски	"	224·0	221·3	296·9	1936 1937	223·7 253·8	127·2 300·0	151·0 315·1	225·1 313·2
Съкровищни бонове	"	354·2	95·8	100	1936 1937	50·0 —	50·0 —	— —	100·0 —
Б. н. банка — аванси	"	472·7	713·7	1,038·9	1936 1937	1,030·1 455·8	1,049·2 465·3	1,015·7 606·2	1,046·7 666·0
Отъ тѣхъ: На държавата	"	325·0	562·8	936·4	1936 1937	960·0 373·5	960·0 373·5	927·5 375·0	927·5 375·0
На банки	"	63·6	85·1	54·5	1936 1937	18·5 27·5	37·4 27·3	36·4 29·5	61·6 43·7

1) Предварителни данни.



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite)

Données par mois								Mesure		
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			Всичко Total I—XII
2,180·7	2,051·0	1,951·6	1,908·7	2,055·0	2,242·9	2,215·7	2,316·8		millions de levas	<b>Comptes courants créditeurs à la Banque Nationale de Bulgarie</b>
3,066·1	3,195·0	3,023·5	2,781·7	2,869·4	3,113·1	3,376·9				Dont réserves de banques
907·9	842·7	747·1	685·2	795·1	895·3	746·5	806·5			
1,672·9	1,758·7	1,743·4	1,432·7	1,278·8	1,450·2	1,630·2				<b>Vitesse du mouvement des dépôts</b>
									‰	Caisse d'épargne postale
39	40	43	38	42	59	41	47			Banque agricole et coopérative de Bulgarie
40	40	41	37	43	50	41				Dépôts d'épargne
									millions de levas	<b>Banques privées</b>
40	34	37	34	35	41	38	39			Dépôts d'épargne
37	34	38	35	38	39	34				Dépôts de commerce
									millions de levas	<b>Unions de banques populaires :</b>
139	91	104	87	134	108	107	84			Dépôts d'épargne
49	53	65	55	64	67	54				Dépôts à vue
481	500	508	504	1,018	602	910	289			
211	229	261	240	418	495	282				
									millions de levas	<b>Placements (crédits)</b>
111	42	43	33	26	44	92	50			Banques populaires
365	33	174	80	55	84	138				Unions des banques populaires (Non compris les placements dans les banques populaires)
447	470	864	736	1,221	1,341	1,618	1,068			Grandes banques privées
1,174	1,298	1,374	1,928	1,954	2,766	1,675				Banque agricole et coopérative (Non compris les placements dans les banques populaires et leurs unions)
2,912·2	2,910·1	2,929·7	2,994·2	2,949·1	2,949·0	3,007·6	3,015·7			Dont placements des institutions de droit public
3,065·7	3,116·1	3,126·2	3,159·3	3,198·8	3,470·3	3,102·7				Caisse d'amortissement — obligations
44·4	48·7	81·5	162·2	144·6	150·7	145·3	137·6			Banque Nationale de Bulgarie — placements directs
128·7	86·8	49·4	156·1	115·6	91·1	84·9				
1,475·8	1,493·6	1,450·1	1,500·9	1,653·2	1,673·0	1,626·5	1,573·2			
1,508·3	1,583·7	1,596·8	1,614·3	1,605·7	1,860·8	1,794·7				
6,102·1	6,130·2	5,166·6	6,405·6	6,464·3	6,560·0	6,602·2	6,902·0			
6,859·5	6,792·1	6,949·9	7,187·9	7,323·5	7,273·4	7,339·3				
1,149·4	1,105·8	1,030·9	1,192·0	1,170·4	1,213·6	1,200·8	1,245·2			
1,053·9	1,061·3	1,002·9	1,186·2	1,286·8	1,240·6	1,259·6				
3·3	22·6	79·0	142·9	199·0	334·5	820·9	1,260·2			
1,765·4	1,785·5	2,042·4	2,055·3	2,074·8	2,101·8	2,154·2				
364·5	387·2	419·1	418·3	470·5	430·8	405·6	460·9			
625·0	643·4	620·7	632·9	634·4	634·5	618·2				
10899·0	10969·7	11047·1	11481·2	11681·7	11774·1	11,787·1	12,089·6		millions de levas	<b>Total des placements observés</b>
12187·2	12222·1	12343·0	12750·6	12878·0	13330·1	12,939·9				<b>Placements de toutes les banques privées</b> (Données trimestrielles)
	3,539·3			3,826·4			3,463·1			B. N. de Bulgarie—Portefeuille
	3,569·2									Portefeuille de commerce
370·4	375·3	248·7	512·8	831·6	711·7	469·3	315·9			Bons du Trésor
336·9	410·1	467·0	591·1	745·6	905·3	759·6				B. N. de Bulgarie—Avances
270·4	275·3	248·7	312·8	531·6	511·7	369·3	315·9			Dont : A l'Etat
336·9	410·1	467·0	591·1	745·6	905·3	759·6				A des banques
100·0	100·0	—	200·0	300·0	200·0	100·0	—			
—	—	—	—	—	—	—	—			
1,014·7	1,026·3	1,017·2	1,028·6	1,052·1	1,040·8	1,021·0	1,124·3			
693·8	698·5	674·7	695·2	691·7	664·5	624·4				
927·5	931·5	931·5	931·5	934·5	934·5	934·5	936·0			
385·0	385·0	385·0	385·0	385·0	385·0	385·0				
29·0	38·0	27·0	37·3	36·3	106·3	86·5	139·9			
40·7	50·4	56·7	72·7	91·9	89·6	74·5				

) Données préliminaire.

## Общи данни за стопанското положение въ България —

(Продължение и край)

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Дебиторни лихви</b>									
Дисконтъ — Б. н. банка	%	7	6·6	6	1936	6	6	6	6
					1937	6	6	6	6
Дисконтъ — голѣми частни банки		8—10	8—10	7—9	1936	7—9	7—9	7—9	7—9
					1937	7—9	7—9	7—9	7—9
<b>Кредиторни лихви</b>									
Въ голѣми частни банки	%	4—6	3—5	2—5	1936	2—5	2—5	2—5	2—5
					1937	2—5	2—5	2—5	2—5
<b>Протестирани полици</b>									
Полици	брой	6,957	5,478	5,006	1936	4,442	4,427	4,568	4,398
					1937	3,750	4,054	4,463	4,095
Сума	мил. лева	39·9	33·4	30·7	1936	29·5	28·6	28·0	31·3
					1937	21·4	27·2	27·4	28·8
<b>Фондова борса</b>									
Външни заеми	1934/35=100	112·2	87·8	85·1	1936	86·0	84·6	86·4	81·9
					1937	116·9	115·8	123·1	122·8
6% Бѣжански вътрешенъ заемъ 1923	"	99·9	100·1	108·7	1936	98·8	102·3	103·3	108·6
					1937	118·0	121·3	122·2	125·7
3% Погасителна каса 1935	курсъ	—	—	46·7	1936	—	—	—	53·0
					1937	52·8	53·5	53·5	50·1
<b>Държавни финанси</b>									
<b>Постъпления</b>									
Държавно съкровище	мил. лева	479·8	435·8	525·6	1936	691·4	444·4	504·2	614·9
					1937	520·2	509·1	506·4	476·2
Отъ тѣхъ: Прѣки данъци	"	67·4	54·0	61·4	1936	34·4	83·4	39·5	41·8
					1937	58·5	77·4	47·9	53·5
Косвени данъци	"	164·6	168·5	197·9	1936	195·3	158·6	192·0	210·0
					1937	180·8	186·3	228·6	209·4
Гербовъ налогъ	"	23·1	23·8	30·2	1936	25·0	23·2	26·1	29·0
					1937	33·8	34·1	38·2	38·0
Държавни привилегии	"	11·4	11·0	10·4	1936	10·1	9·2	8·7	10·4
					1937	8·5	8·2	11·5	10·8
Сконтирани съкровищни бонове	"	22·8	35·9	8·3	1936	99·9	—	—	—
					1937	—	—	—	—
Други заеми	"	56·8	7·2	47·7	1936	176·2	8·8	93·1	203·4
					1937	1·3	5·5	0·3	4·7
<b>Държавни желѣзници и пристанища</b>									
Пощи, телеграфи и телефони	мил. лева	93·4	101·8	113·7	1936	83·0	88·7	95·8	105·9
					1937	80·4	80·7	116·8	107·5
По-важни самостоятелни фондове	"	21·1	23·7	21·7	1936	28·2	18·2	18·7	24·5
					1937	30·3	17·4	21·2	30·0
Безъ вноскитъ на публично правни тѣла	"	32·9	41·7	46·8	1936	35·2	47·3	54·6	54·5
					1937	49·4	36·2	64·5	62·6
<b>Плащания</b>									
Държавно съкровище	мил. лева	495·4	401·2	485·6	1936	581·1	506·4	598·2	393·4
					1937	651·8	436·7	595·0	638·9
Отъ тѣхъ къмъ чужбина	"	35·3	35·8	37·5	1936	30·1	31·4	59·4	21·1
					1937	47·2	47·1	58·1	102·7
Държавни желѣзници и пристанища	"	91·7	105·8	121·7	1936	94·4	135·0	122·4	96·8
					1937	108·4	23·3	190·7	139·0
Пощи, телеграфи и телефони	"	16·4	16·0	180·0	1936	9·6	19·8	25·7	14·3
					1937	13·9	7·2	32·6	25·5
Оформени неплатени разходи (Остатъкъ въ края на месеца)	"	607·5	787·4	597·6	1936	912·4	682·7	460·2	589·0
					1937	390·5	548·5	344·2	231·0
Явоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б.	мил. лева	253·0	341·9	661·6	1936	650·6	542·2	421·5	652·2
					1937	775·8	905·6	742·9	548·6



## Données générales sur la situation économique en Bulgarie

(Suite et fin)

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XI		
6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6		%	<b>Intérêts débiteurs</b> Escompte—B. N. de Bulgarie
7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9	7-9 7-9		"	Escompte—grandes banques privées
2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5	2-5 2-5		%	<b>Intérêts créditeurs</b> Grandes banques privées
4,969 4,050	5,235 4,187	5,423 4,743	5,159 4,714	6,068 4,763	6,606 4,637	4,080	4,696	55,375	nombre	Traites protestées
28.0 23.7	31.6 23.8	32.8 26.0	32.8 30.0	33.6 26.5	35.8 25.6	28.2	28.5	340.2	millions de lévas	Montant
83.1 125.2	82.0 136.4	83.9 140.9	84.8 141.3	85.5 135.7	84.6 132.5	84.8 131.9	92.9		1934/35=100	<b>Bourse de fonds</b> Emprunts extérieurs
106.1 128.2	110.0 131.4	105.7 128.9	108.5 131.6	109.7 129.3	113.0 128.8	119.4 133.5	119.3		"	6% Emprunt des réfugiés 1923
44.3 51.0	43.8 51.3	46.6 54.0	42.0 56.2	40.1 58.0	48.9 56.6	50.1 56.2	51.8		cours	3% Caisse d'amortissement 1935
493.0 477.5	497.4 580.5	506.6 593.1	412.4 475.5	497.3 515.5	532.0 605.1	504.2 603.4	608.9	5,697.8 5,862.5	millions de lévas	<b>Finances de l'Etat</b> <b>Recettes</b> <b>Trésorerie de l'Etat</b>
66.3 67.1	119.4 90.1	57.4 62.6	36.7 43.2	56.9 59.1	76.6 78.7	57.1 54.5	67.8	649.5 692.6	"	Dont: Impôts directs
190.1 210.1	196.1 221.7	175.4 231.4	179.6 218.0	218.0 240.3	196.8 249.9	225.0 259.0	237.6	1,136.9 2,435.5	"	Impôts indirects
25.4 32.8	27.2 36.7	34.5 39.5	26.5 32.9	36.9 40.5	35.7 41.7	33.2 37.8	39.3	322.7 406.0	"	Droit de timbre
9.2 11.3	9.2 10.0	11.0 12.3	11.2 11.7	11.6 12.5	12.2 12.7	11.4 12.2	10.0	114.2 121.7	"	Privilèges de l'Etat
— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	—	99.9	"	Bons de trésor escomptés
2.8 0.7	4.1 1.7	48.5 0.6	18.5 1.0	3.5 2.3	6.0 2.2	5.5 12.3	1.5	570.4 32.6	"	Autres emprunts
103.0 131.1	111.6 125.4	123.6 163.1	122.2 209.1	140.5 172.5	147.5 192.8	128.0 159.2	115.1	1,249.8 1,538.6	millions de lévas	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
16.9 16.8	16.1 21.4	27.5 31.8	17.1 19.1	24.2 23.9	29.6 32.8	19.3 21.8	20.4	240.3 266.5	"	Postes, télégraphes et téléphones
41.1 51.7	44.4 56.9	39.4 256.2	37.5 53.0	53.5 57.5	50.5 63.4	49.6	54.0	507.6	"	<b>Principaux fonds autonomes</b> Non compris les fonds des institutions de droit public
475.4 389.4	430.2 479.4	505.8 711.5	450.3 425.4	457.7 422.1	510.2 651.2	438.8 454.8	479.5	5,347.5 5,856.2	millions de lévas	<b>Payements</b> <b>Trésorerie</b>
29.2 54.7	34.7 62.6	34.7 31.7	23.2 37.5	42.6 43.6	18.0 36.4	86.9	38.5	411.3	"	Dont envers l'étranger
158.9 116.4	115.6 101.3	155.9 197.0	94.4 131.1	142.9 150.8	140.7 150.5	103.4 147.6	100.2	1,360.4 1,456.1	"	<b>Chemins de fer et ports de l'Etat</b>
12.6 22.6	25.7 18.3	15.7 17.7	12.3 19.1	26.6 23.2	15.9 20.9	22.2 21.1	15.1	200.4 222.1	"	Postes, télégraphes et téléphones
554.7 276.0	501.7 389.3	504.3 449.7	605.0 445.8	585.8 572.9	606.1 569.4	648.3 610.5	520.5		"	<b>Dépenses réglées non payées</b> (Solde à la fin du mois)
614.0 651.3	677.1 776.5	645.6 624.3	635.4 752.4	672.6 867.5	701.1 863.8	791.0 1,024.0	935.3		millions de lévas	<b>Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie</b>

## Общи данни за стопанското положение въ Северна България —

Цѣла България = 100 —

	Мѣрка	Срѣдно месечно Moienne mensuelle			Години Années	Данни по месеци —			
		1934	1935	1936		I	II	III	IV
<b>Ц е н и</b>									
На едро — (34 стоки)	индексъ	100·1	99·9	97·9	1936 1937	98·2 98·3	98·2 98·7	97·5 99·1	97·4 98·9
На дребно — (34 стоки)	"	98·8	98·9	99·2	1936 1937	99·0 100·6	98·9 100·8	98·8 101·1	98·0 100·9
<b>Продажби на дребно отъ потрѣбителни кооперации</b>			37·5	37·2	1936 1937	34·3 37·9	35·9 35·9	35·7 38·3	34·0 36·0
Въ градоветъ	% участие		35·2	33·9	1936 1937	31·0 34·7	32·7 32·6	32·2 35·0	30·9 32·9
Въ селата	"		44·4	47·0	1936 1937	48·4 48·9	48·9 47·6	47·7 49·3	43·2 45·2
<b>Продажби отъ фабрики — общъ индексъ на обема</b>	% участие	37·5	37·1	34·7	1936 1937	36·5 37·1	36·8 33·2	35·0 35·3	34·3 34·5
Инвестиционни блага	"	22·4	23·9	24·9	1936 1937	22·1 17·9	37·6 17·0	27·2 19·1	25·6 19·5
Консомативни блага — храни	"	42·9	40·8	42·8	1936 1937	47·0 47·4	47·8 39·8	39·5 46·5	46·2 43·2
Консомативни блага — други	"	36·1	36·3	31·8	1936 1937	31·7 32·0	32·7 29·8	33·1 31·1	28·5 31·0
<b>Индустриално производство — общъ индексъ на обема</b>	"	32·9	38·4	31·9	1936 1937	31·0 29·7	32·8 29·8	30·4 30·5	29·0 30·4
<b>Разрешенъ частенъ строежъ</b>									
Кубатура	% участие			30·5	1936 1937	25·0 38·3	25·5 29·0	36·1 30·2	41·7 34·8
Стойностъ	"			27·9	1936 1937	22·2 29·4	23·9 24·2	32·2 29·1	41·6 32·9
<b>Новорегистрирани безработни</b>	% участие	26·2	24·9	38·5	1936 1937	33·2 18·9	47·7 21·1	36·6 24·4	41·7 34·8
Прѣки данѣци	"	29·5	33·7	35·4	1936 1937	35·8 26·8	38·9 33·2	32·4 31·5	31·3 28·0
<b>Протестирани полици</b>									
Полици	% участие	44·6	34·4	29·7	1936 1937	32·8 30·8	30·6 29·0	28·6 30·5	28·3 27·5
Сума	"	24·3	28·6	24·1	1936 1937	27·8 28·9	26·2 24·6	25·3 31·7	23·3 24·5

Забележка. Подъ Северна България се разбиратъ областигъ Вратца, Плѣвнѣ и Шуменъ.



## Données générales sur la situation économique de la Bulgarie du Nord

La Bulgarie entière = 100

Données par mois									Mesure	
V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Всичко Total I—XI		
97·6	97·8	97·7	97·8	98·6	98·3	98·1	97·9		indice	<b>Prix</b>
98·7	98·6	98·8	99·3	99·3	98·7	98·5				De gros — (34 marchandises)
98·9	98·7	99·1	99·2	99·7	100·1	100·1	100·0			De détail — (34 marchandises)
100·8	101·0	101·2	101·3	101·1	100·7	100·4				<b>Ventes de détail effectuées par des coopératives de consom- mation</b>
35·5	38·0	34·9	38·6	38·7	38·2	39·4	41·0	36·7	participa- tion en pour cent	
37·8	38·2	31·8	33·8	35·9	35·8					Dans les villes
32·8	35·0	31·2	33·2	35·8	34·7	35·7	38·5	33·3		
35·6	35·0	28·4	30·5	31·7	32·2					Dans les villages
44·1	46·5	44·7	45·8	46·6	47·0	53·7	48·5	46·8		
45·3	46·2	40·5	42·5	47·0	45·7					
33·2	33·2	34·1	38·5	32·6	34·2	33·5	35·4	34·7	participa- tion en pour cent	<b>Ventes effectuées par les fabriques — indice général du volume</b>
29·9	34·3	33·1	32·3	28·1	30·4					
26·8	26·7	23·8	26·2	22·2	21·1	25·7	30·9	24·7		Biens d'investissement
25·0	26·3	20·6	21·4	18·4	17·0					Biens de consommation — denrées alimentaires
42·5	43·1	44·2	46·1	32·7	42·6	44·5	44·6	42·6		
34·7	45·3	34·0	34·6	28·9	39·3					
29·2	27·7	30·4	37·2	33·6	31·8	29·9	31·7	31·8		Biens de consommation — autres
27·6	27·2	33·8	32·4	28·7	27·5					
30·7	30·4	32·1	30·8	26·6	36·5	37·2	33·1	31·8		<b>Production industrielle — indice général du volume</b>
28·3	30·3	27·8	27·0	31·8	46·3					
										<b>Constructions privées autorisées</b>
26·2	26·6	32·1	34·4	33·0	25·6	35·8	24·0	31·6	participa- tion en pour cent	Cubature
34·7	29·3	33·6	27·0	26·2	30·8					
26·6	27·5	27·2	33·9	25·4	24·7	34·0	15·9	29·6		Valeur
32·5	23·7	29·0	25·3	22·2	31·5					
46·5	42·9	32·8	51·8	41·9	42·3	37·1	24·5	40·5	participa- tion en pour cent	<b>Chômeurs enregistrés</b>
40·0	39·5	40·1	35·0	36·3	25·2	32·2		28·5		
28·6	38·3	29·3	34·1	35·2	33·3	35·2	46·2	34·4		Impôts directs
28·9	28·1	24·3	30·1	32·3	30·2	30·8		29·7		
										<b>Traites protestées</b>
29·7	29·6	29·4	28·4	30·1	30·1	30·7	28·3	30·4	participa- tion en pour cent	Traites
33·1	27·3	28·3	31·3	33·6	32·4					
23·7	24·0	24·2	19·5	24·8	22·3	21·4	28·2	25·8		Montant
26·0	18·9	23·1	21·8	29·0	29·9					

Remarque. Par Bulgarie du Nord on entend les régions de Vratza, Plevén et Choumen.

# МЕТОДОЛОГИЧЕСКИ БЕЛЕЖКИ КЪМЪ ТАБЛИЦАТА ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

NOTES MÉTHODOLOGIQUES SE RÉFÉRANT AU TABLEAU DE LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

## Ц Е Н И

**Цени на едро — общъ индексъ съ пълень стоковъ съставъ (55 стоки)** — индексътъ обгръща сжщитъ стоки, единичнитъ цени и индекси на които се печататъ въ известията, отдѣлъ цени.

**Цени на едро — общъ индексъ съ нама-ленъ стоковъ съставъ (34 стоки)** — индексътъ обгръща само стоки, които иматъ и цени на дребно.

**Инвестиционни блага** — вижъ съответната бележка при отдѣла „външна търговия“.

**Цени на дребно — общъ индексъ (34 стоки)** обгръща сжщитъ стоки, за които се отнася и индексътъ за цени на едро съ намаленъ стоковъ съставъ. Системата на „теглата“, както и формулата на изчисление сж за двата индекси едни и сжщи, така че различието между индекситъ отразява **единствено** разликата между ценитъ на едро и дребно.

**Индексътъ за издръжка на живота на градско домакинство** е взетъ отъ отдѣла „цени“ таблица 3, кждето е обясненъ строежа му.

**Индекси за разходитъ на земеделско стопанство.** Вида и количеството на стокитъ се установи чрезъ частична разработка на даннитъ на Селско-стопанската анкета 1933/34. Включени сж стокитъ, купувани, както за нуждитъ на стопанството, така и за издръжката на домакинството.

Даннитъ за **надницитъ** се отнасятъ за работници, по-възрастни отъ 18 години.

## ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ

**Индекситъ за обема** се получаватъ, като се помножатъ количествата на износа (вноса) съ постоянни цени. Изчисляватъ се по тримесечия, а не по месеци, за да се работи по възможностъ съ еднакъвъ стоковъ съставъ. За постоянни сж взети срѣднитъ цени за годинитъ 1934 и 1935.

Като при външната търговия, тъй и при всички други отдѣли подъ **инвестиционни блага** се разбира постоянния реаленъ капиталъ въ народното стопанство — това сж трайнитъ материални блага (готови и материалитъ за тѣхъ) въ производството и търговията. Границата между консомиране и инвестиране е границата на домакинството. **Сградитъ** се взематъ за инвестиционни блага безъ огледъ на това, за какво служатъ. **Мебелитъ и домашнитъ принадлежности** се изключватъ, **инсталацитъ** (прикрепенитъ принадлежности на сградитъ) се включватъ. Леки автомобили, велосипеди, мотоциклети, машини за шевъ и други производствени срѣдства, които могатъ да се използватъ и **вътре и вънъ отъ домакинството**, се смѣтатъ за инвестиционни блага.

**Косвениятъ вносъ** обгръща всички стоки, които се внасятъ, като сурови и спомагателни материали за мѣстната индустрия.

**Прѣкиятъ вносъ** обгръща останалитъ вносни стоки.

Въ **износъ на зърнени храни** сж включени и произведенята отъ тѣхъ, приведени къмъ зърнени храни.

## В ЖТРЕШНА ТЪРГОВИЯ

**Общъ индексъ на продажби отъ фабри-китъ** — включватъ се продажбитъ само на онѣзи индустриални заведения, месечно наблюдавани отъ Главната дирекция на статистиката, отъ които сж получавани месечни сведения и презъ 1934 година. Количествата се остойностяватъ съ постоянни цени (срѣдни годишни 1934).

Редътъ „Храноизносъ—покупки“ включва сдѣл-китъ съ зърнени храни и слънчогледъ.

**Продажби на дребно отъ потребителни кооперации** обхваща продажбитъ на всички кооперации — членове на кооперативната централа „Напредъ“, 21 градски потребителни кооперации и 139 селско кредитни кооперации съ магазини за продажби на дребно (по две отъ всѣка околия).

## P R I X

**Prix de gros — Indice général avec une composition de marchandises complète (55 marchandises)** — l'indice englobe les mêmes marchandises dont les prix et les indices distincts sont publiés dans le Bulletin mensuel, chapitre „prix“.

**Prix de gros — indice général avec une composition de marchandises diminuée (34 marchandises)** — l'indice n'englobe que les marchandises qui ont aussi des prix de détail.

**Biens d'investissement** — Voir la note correspondante dans le chapitre „commerce extérieur“.

**Prix de détail — indice général (34 marchandises)** — l'indice embrasse les mêmes marchandises auxquelles se rapporte aussi l'indice des prix de gros avec une composition de marchandises diminuée. Le système des „pondérations“ ainsi que la formule du calcul sont les mêmes pour les deux indices, en sorte que la distinction entre les indices reflète **uniquement** la différence entre les prix de gros et les prix de détail.

**L'indice du coût de la vie d'un ménage urbain** est emprunté au chapitre „prix“, tableau III, où sa construction est expliquée.

**Indices des dépenses d'une exploitation agricole.** L'espèce et la quantité des marchandises ont été établies au moyen d'une élaboration partielle des données fournies par l'enquête sur l'économie rurale de 1933/34. Y sont comprises les marchandises achetées aussi bien pour les besoins de l'exploitation que pour l'entretien du ménage.

Les données relatives **aux salaires** se rapportent à des ouvriers âgés de plus de 18 ans.

## C O M M E R C E E X T É R I E U R

**Les indices du volume** sont obtenus en multipliant les quantités des exportations (importations) par des prix constants. Ils sont calculés par trimestres et non par mois, afin qu'on puisse travailler avec une composition de marchandises identique. On a considéré comme constants les prix moyens pour les années 1934 et 1935.

Aussi bien dans le commerce extérieur que dans tous les autres chapitres, on entend par **biens d'investissement** le capital réel permanent de l'économie nationale — ce sont les biens matériels durables (préparés et les matériaux y afférents) dans la production et le commerce. La limite entre la consommation et l'investissement est la limite du ménage. **Les bâtiments** sont considérés comme biens d'investissement indépendamment du but auquel ils sont utilisés. **Les meubles et les ustensiles de ménage** en sont exclus, tandis que **les installations** (les accessoires adjoints au bâtiment) y sont comprises. Les automobiles, motocyclettes, vélocipèdes, machines à coudre et les autres moyens de production qui peuvent être utilisés **en dedans et en dehors du ménage** sont considérés comme biens d'investissement.

**L'importation indirecte** embrasse toutes les marchandises qui sont importées comme matériaux bruts et accessoires à l'usage de l'industrie indigène.

**L'importation directe** embrasse toutes les autres marchandises d'importation.

Dans **l'exportation de céréales** sont compris également les produits de céréales, ramenés à ces dernières.

## C O M M E R C E I N T É R I E U R

**Indice général des ventes effectuées par les fabriques** — y sont comprises les ventes effectuées seulement par les établissements industriels, mensuellement observés par la Direction générale de la statistique, dont on a obtenu des renseignements mensuels en 1934 aussi. Les quantités sont valorisées par des prix constants (prix moyens annuels 1934).

La rubrique „Exportation de céréales — achats“ comprend les transactions de céréales et de tournesol.

**Les ventes de détail effectuées par les sociétés coopératives de consommation** comprennent les ventes de toutes les coopératives — membres de la centrale coopérative „Напредъ“, 21 coopératives urbaines de consommation et 139 coopératives rurales de consommation ayant des magasins pour la vente de détail (à raison de deux de chaque arrondissement).



Данните за продажби на билети за кина, театри и забави във София не включват билетите продадени от Народния театър и Народната опера.

## П Р Е Н О С Ъ

Преносъ по Б. Д. Ж. — данните се отнасят само за нормалната ж. п. мрежа.

## П Р О И З В О Д С Т В О

Индексът на обема на индустриалното производство е построен както индекса на продажбите от фабриките (в. вътрешна търговия). Металургията, строежът и манипулацията на тютюна не сж включени.

Редоветъ „Отношение на пласмента към производството“ показват на 100 лева производство през месеца, колко лева пласментъ (продажби) се падат (стойност по постоянни цени).

Индустриално производство — натрупване от началото на годината се изчислява по постоянни цени.

## П А Р И И К Р Е Д И Т Ъ

За цѣлиятъ отдѣлъ месечните числа изразяват положението въ края на месеца; от такива числа сж извлѣчени срѣдните месечни за годинитѣ.

**Валутни премии** представяват процентни добавки към размѣнния курсъ на Българската народна банка. Сведенията за тѣхъ Дирекцията взема от ежедневнитѣ бюлетини на Софийската търговско-индустриална камара относно сключенитѣ компенсационни сдѣлки (продажби и покупки на камбио направо между вносители и износители). За всѣка валута отдѣлно месечната премия се изчислява като аритметично срѣдно от премиитѣ при единичнитѣ сдѣлки през месеца. При изчислението се взематъ подъ внимание стойноститѣ на единичнитѣ сдѣлки.

Данните за валутнитѣ премии сж предварителни тѣ се отнасятъ само за компенсационни сдѣлки одобрени отъ Б. н. банка до момента на обработването на сведенията (допълнително одобренитѣ сдѣлки, обаче, не представяватъ значителна сума). Трѣбва да се има предъ видъ сжщо обстоятелството, че не всички сключени и одобрени сдѣлки се осществяватъ.

Валутнитѣ премии се отнасятъ само до онѣзи валути и стоки, които се повтарятъ презъ всички месеци. Общата премия, следователно, се отнася за една маса отъ сдѣлки, еднакви по съставъ, по отношение, както на вида на стокитѣ, тѣй и на направлението на износа (валути).

## В Л О Г О В Е

Въ популярни банки — взети сж срочни детски, спестовни и безсрочни влогове, а сжщо и влогове за гаранции.

Въ съюзи на популярни банки — срочни влогове, фондъ кооперативенъ ратникъ, влогове за гаранции, всички частни влогове безъ тия на популярнитѣ банки.

Въ голѣми частни банки — спестовнитѣ и търговски влогове въ Англо-Чехска и Пражка банка, Български кредитъ, Българска търговска банка, Генерална банка, Кредитна банка, Франко-белгийска, Балканска банка (безъ провинциалнитѣ клонове) и Италианска и Българска търговска банка.

Въ Б. з. к. банка — сиротски, срочни, спестовни влогове, кредиторни лихвени текущи смѣтки, влогове за гаранции и излишецитѣ на кооперативнитѣ сдружения; отъ общата сума се спадатъ влоговетѣ на Пощенска спестовна каса, на съюзитѣ на популярнитѣ банки и на членуващитѣ направо къмъ Б. з. к. банка популярни банки.

Влогове въ Пощенска спестовна каса — лихвата на влоговетѣ е прибавена къмъ тѣхъ въ края на всѣка година.

Редътъ Скоростъ на влогообращението показва отъ 1,000 лева влогъ въ началото на месеца, колко лева сж изтеглени презъ сжщия месецъ.

Les données relatives aux ventes de billets pour cinémas, théâtres et divertissements à Sofia ne comprennent pas les billets vendus par le Théâtre national et l'Opéra national.

## T R A N S P O R T

Transport sur les chemins de fer de l'Etat bulgare — les données ne se rapportent qu'au réseau normal de chemins de fer.

## P R O D U C T I O N

L'indice du volume de la production industrielle est construit de la même manière que celle de l'indice des ventes effectuées par les fabriques (voir commerce intérieur). La métallurgie, les travaux de construction et la manipulation du tabac n'y sont par compris.

Les rubriques „Rapport du placement à la production“ indiquent combien de lévas de placement (ventes) reviennent à 100 lévas de production pendant le mois (valeur selon des prix constants).

La production industrielle — accumulation depuis le début de l'année est calculée selon des prix constants.

## M O N N A I E S E T C R É D I T S

Pour tout le chapitre, les chiffres mensuels expriment la situation à la fin du mois; de tels chiffres sont tirées les moyennes mensuelles pour les années.

**Les primes de change** représentent des suppléments proportionnels à ajouter au cours du change de la Banque Nationale de Bulgarie. Les renseignements y relatifs sont empruntés par la Direction de la Statistique aux bulletins quotidiens de la Chambre de commerce et d'industrie de Sofia concernant les transactions de compensations conclues (ventes et achats de change directement entre importateurs et exportateurs). Pour chaque change séparément, la prime mensuelle est calculée comme moyenne arithmétique des primes pour les transactions individuelles survenues au cours du mois. Lors du calcul on prend en considération les valeurs des transactions individuelles.

Les données relatives aux primes de change sont préliminaires. Elles ne se rapportent qu'à des transactions de compensations approuvées par la Banque Nationale de Bulgarie jusqu'au moment de la mise à jour des renseignements (toutefois les transactions supplémentaires approuvées ne représentent pas une somme considérable). Il faut prendre aussi en considération que toutes les transactions conclues et approuvées ne se réalisent pas.

Les primes de change ne se rapportent qu'aux valeurs et marchandises qui se répètent pendant tous les mois. La prime totale se réfère, par conséquent, à une masse de transactions identiques par leur composition, aussi bien au point de vue de l'espèce des marchandises qu'au point de vue de la destination des exportations (changes).

## D É P Ô T S

Dans les **banque populaires** — on considère les dépôts, à terme, les dépôts d'enfants et d'épargne et les dépôts à vue, de même que les dépôts de cautionnement.

Dans les **unions des banques populaires** — on considère les dépôts à terme, le fonds „champion de la coopération“, les dépôts de cautionnement, tous les dépôts privés, non compris ceux des banques populaires.

Dans les **grandes banques privées** — on considère les dépôts d'épargne et de commerce à la Banque anglo-tchèque et de Prague, à la Banque du crédit bulgare, à la Banque de commerce bulgare, à la Banque générale, à la Banque de crédit, à la Banque franco-belge et balkanique (non compris les filiales de la province) et à la Banque bulgare et italienne pour le commerce.

Dans la **Banque agricole et coopérative** — on considère les dépôts d'orphelins, d'épargne et les dépôts à vue, les comptes courants créditeurs à intérêts, les dépôts de cautionnement et les excédents des sociétés coopératives; on retranche de la somme totale les dépôts de la Caisse d'épargne postale, des unions des banques populaires et des banques populaires adhérant directement à la Banque agricole et coopérative.

**Dépôts à la Caisse d'épargne postale** — l'intérêt des dépôts est ajouté à ces derniers à la fin de chaque mois.

La rubrique **Vitesse du mouvement des dépôts** indique combien de lévas, pendant le mois, sont retirés de 1000 lévas de dépôts au début du même mois.



## П Л А С М Е Н Т И

Наблюдават се само пласиранитѣ сръдства чрезъ кредитиране, а не и пласментитѣ въ собствени предприятия и съучастия.

**Пласментъ на популярни банки** — взематъ се всички пласменти споредъ „Месечнитѣ известия“ на Б. з. к. банка.

**На съюзитѣ на популярнитѣ банки** — прѣ-книтѣ пласменти — специалнитѣ кредити, сконто и дебитори (изключватъ се кредититѣ отпуснати на популярни банки).

**На голѣми частни банки** — заеми, сконто и дебитори (сравни обясненията при влогове на частни банки).

**На Б. з. к. банка** взематъ се отъ месечнитѣ баланси всички пласменти споредъ общото опредѣ-ление, спадатъ се кредититѣ къмъ популярни банки и съюзитѣ имъ.

**Б. н. банка** — прѣки пласменти — кратко-срочни и дългосрочни пласменти на банката: перо № 5-а (безъ банки), № 6-б (безъ банки) и № 8 отъ седмичнитѣ баланси на банката.

## Д Ъ Р Ж А В Н И Ф И Н А Н С И

Сумитѣ представляватъ касовитѣ постъпления по календарни месеци; за първитѣ два месеца отъ годината се включватъ и постъпленията по упражне-нието на предшествующия бюджетъ.

**Постъпления на държавното съкровище** обематъ всички редовни и извънредни приходи на държавата, включително тия отъ съкровищни бонове, безъ приходитѣ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми; приходитѣ отъ пощи, телеграфи и телефони не сж взети бруто, а следъ изваждане на разходитѣ.

**Прѣкитѣ данъци** включватъ освенъ редовнитѣ постъпления отъ всички прѣки данъци, изброени въ глава I на бюджета 1936, още и недоборитѣ отъ обложни данъци.

**Косвенитѣ данъци** включватъ: всички мита и такси събрани отъ митницитѣ, акцизи, недобори отъ акциза на вината и отъ данъка върху материалитѣ за ракия.

**Други заеми** обематъ всички постъпления отъ произведението на вътрешнитѣ и външни заеми, споредъ времето на постъплението имъ въ държавното съкровище; постъпленията отъ заеми срещу издаване на съкровищни бонове сж посочени отдѣлно.

**Постъпленията на Главната дирекция на желѣзницитѣ и пристанищата** сж отъ всѣкакви — редовни и извънредни — източници.

**По важни самостоятелни фондове** — дадени сж постъпленията на фондоветѣ: „Обществени осигуровки“, „Общински налози“, „Пжтица“ и „Сждебни сгради“.

**Плащанията на държавното съкровище** обематъ всички плащания по редовния и извънред-нитѣ бюджети на държавата, както и по свръхсмѣтни кредити и временни разписки (редовенъ бюджетъ на държавата, извънредни бюджетни кредити и извън-бюджетни смѣтки, споредъ новата терминология на Върховната смѣтна палата). Спадатъ се разходитѣ на Дирекцията на държавнитѣ дългове за тази частъ отъ нетрансферирани суми по външнитѣ заеми, за която се даватъ гаранционни бонове; спадатъ се сжщо разходитѣ на Дирекцията на пощитѣ, телеграфитѣ и телефонитѣ.

Показанитѣ обороти, както въ постъпленията, така и при плащанията не се равняватъ на оборотитѣ, дадени въ бюлетина на Върховната смѣтна палата, понеже отъ разходитѣ сж приспаднати при-ходитѣ по върнати суми, изтеглени съ платежни запо-вѣди, съ разписки и по смѣтки.

Редътъ авоаръ на държавното съкровище въ Б. Н. Б. е даденъ за сравнение съ разли-ката между общата сума на постъпленията и общата сума на плащанията на държавното съкровище.

## P L A C E M E N T S

On ne relève que les moyens placés par voie des crédits, et non pas les placements dans des entreprises propres et dans des participations.

**Placement des banques populaires** — on considère tous les placements d'après le „Bulletin mensuel“ de la Banque agricole et coopérative.

**Placements des unions des banques popu- laires** — on considère les placements directs — les crédits spéciaux, les escomptes et les débiteurs (non compris les crédits alloués aux banques populaires).

**Placements des grandes banques privées** — on considère les prêts, les escomptes et les débiteurs (com- parer les explications pour les dépôts des banques privées).

**Placements de la Banque agricole et coopé- rative** — on prend, dans les bilans mensuels, tous les placements d'après la détermination générale, on en défalque les crédits alloués aux banques populaires et à leurs unions.

**Banque Nationale de Bulgarie — placements directs** — placements à vue et à long terme de la Banque: poste № 5-a (banques non comprises), № 6-b (banques non comprises) et № 8 d'après les balances hebdomadaires de la Banque.

## F I N A N C E S D E L' E T A T

Les sommes représentent les recettes de la trésorerie d'après les mois du calendrier; pour les deux premiers mois de l'année on comprend aussi les recettes sur l'exercice du budget précédent.

**Les recettes de la trésorerie** comprennent tous les revenus réguliers et extraordinaires de l'Etat, inclusivement ceux des bons du trésor, non compris les revenus provenant des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs; les revenus des postes, télégraphes et téléphones ont été relevés après déduction des dépenses.

**Les impôts directs** comprennent aussi, outre les recettes régulières de tous les impôts directs énumérés au chapitre I du budget de 1936, les arriérés des impositions.

**Les impôts indirects** comprennent: tous les droits et toutes les taxes perçus par les douanes et imposés sur les vins et sur les matériaux dont on fabri- que l'eau-de-vie.

**Les autres emprunts** comprennent: tous les revenus du produit des emprunts intérieurs et extérieurs, suivant le temps de leur entrée dans la Trésorerie; les revenus provenant des emprunts contre l'émission de bons du trésor sont indiqués séparément.

**Les recettes de la Direction générale des che- mins de fer et des ports** proviennent de sources régulières et extraordinaires de toutes espèces.

**Principaux fonds autonomes** — on a donné les recettes des fonds: „assurances sociales“, „taxes communales“, „routes“ et „bâtiments de justice“.

**Les paiements de la trésorerie** comprennent tous les paiements d'après le budget régulier et les budgets extraordinaires de l'Etat, ainsi que d'après les crédits surnuméraires et les récépissés temporaires (budget régulier de l'Etat, crédits budgétaires extraordi- naires, d'après la nouvelle terminologie de la Haute cour des comptes). On en défalque les dépenses de la Direction des dettes publiques pour la partie des sommes non transférées sur les emprunts extérieurs, pour laquelle on émet des bons de garantie; on en défalque également les dépenses de la Direction des postes, télégraphes et téléphones.

Les chiffres d'affaires (virements) indiqués aussi bien dans les revenus que dans les paiements ne sont pas égaux aux virements donnés dans le bulletin de la Haute cour des comptes, parce qu'ils sont retranchés des dépenses—recettes sur des sommes retournées, reti- rées par des ordres de paiement, par des récépissés et sur compte.

La rubrique „Avoir de la Trésorerie à la Banque Nationale de Bulgarie“ est donnée en vue de la compa- raison avec la différence entre la somme totale des rec- ettes et la somme totale des paiements de la Trésorerie



# ДВИЖЕНИЕ НА НАСЕЛЕНИЕТО — MOUVEMENT DE LA POPULATION

1. Женитби, раждания, умирация и естествено нарастване на населението в Царството през третото тримесечие на 1937 година по области

Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population du Royaume pendant le troisième trimestre de 1937 par régions administratives

(Предварителни резултати за 1937 — Résultats préliminaires pour 1937)

Области	Налично население Population présente 31. XII. 1934	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умирения — Décès						Естествено нарастване Accroissement naturel			Régions Administratives
		Средно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	Средно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	Всичко—Total			Отъ тяхъ деца до 1 година Dont enfants jusqu'à l'âge de 1 an			Средно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937	
								1936	1937	Средно за Moynenne pour 1932—1936	1936	1937					
													1936				

## Всичко в Царството — Total dans le Royaume

Бургасъ . . . . .	554,947	440	401	456	4,481	4,298	4,333	1,996	2,565	1,745	697	898	543	2,485	1,733	2,588	Bourgas
Вратца . . . . .	739,366	428	552	380	4,707	4,237	3,892	2,109	2,301	1,859	491	477	337	2,598	1,936	2,033	Vratza
Пловдивъ . . . . .	801,755	819	747	779	6,598	6,356	6,091	3,087	3,715	2,891	1,041	1,241	879	3,511	2,641	3,200	Plovdiv
Плѣвень . . . . .	996,686	630	591	575	6,134	5,546	4,920	2,867	3,457	2,635	686	854	510	3,267	2,089	2,285	Pleven
София . . . . .	1,152,053	1,371	1,183	1,386	7,960	7,531	7,346	3,440	4,021	3,249	989	1,103	816	4,520	3,510	4,097	Sofia
Стара-Загора . . . . .	812,633	687	577	717	5,749	5,367	5,493	2,873	4,030	2,499	907	1,412	761	2,876	1,337	2,994	Stara-Zagora
Шуменъ . . . . .	1,020,499	1,106	1,002	1,098	7,861	6,799	6,614	4,202	5,154	3,479	1,231	1,384	827	3,659	1,645	3,135	Choumen
<b>Всичко</b>	<b>6,077,939</b>	<b>5,481</b>	<b>5,053</b>	<b>5,391</b>	<b>43,490</b>	<b>40,134</b>	<b>38,689</b>	<b>20,574</b>	<b>25,243</b>	<b>18,357</b>	<b>6,042</b>	<b>7,369</b>	<b>4,673</b>	<b>22,916</b>	<b>14,891</b>	<b>20,332</b>	<b>Total</b>

## Въ градоветъ — Dans les villes

Бургасъ . . . . .	140,951	222	199	236	796	728	746	462	487	422	116	97	95	334	241	324	Bourgas
Вратца . . . . .	83,242	110	113	122	451	395	409	264	251	258	56	50	30	187	144	151	Vratza
Пловдивъ . . . . .	205,521	332	330	356	1,275	1,222	1,177	738	790	721	207	230	167	537	432	456	Plovdiv
Плѣвень . . . . .	137,221	206	195	192	626	567	529	389	438	428	64	73	56	237	129	101	Pleven
София . . . . .	403,229	852	772	839	2,032	1,948	1,938	1,064	1,199	978	256	284	172	968	749	960	Sofia
Стара-Загора . . . . .	129,590	202	190	216	685	629	637	441	503	389	106	139	96	244	126	248	Stara-Zagora
Шуменъ . . . . .	202,797	363	318	361	970	877	879	710	798	684	144	135	107	260	79	195	Choumen
<b>Всичко</b>	<b>1,302,551</b>	<b>2,287</b>	<b>2,117</b>	<b>2,322</b>	<b>6,835</b>	<b>6,366</b>	<b>6,315</b>	<b>4,068</b>	<b>4,466</b>	<b>3,880</b>	<b>949</b>	<b>1,008</b>	<b>723</b>	<b>2,767</b>	<b>1,900</b>	<b>2,435</b>	<b>Total</b>

## Въ селата — Dans les villages

Бургасъ . . . . .	413,996	218	202	220	3,685	3,570	3,587	1,534	2,078	1,323	581	801	448	2,151	1,492	2,264	Bourgas
Вратца . . . . .	656,124	318	439	258	4,256	3,842	3,483	1,845	2,050	1,601	435	427	307	2,411	1,792	1,882	Vratza
Пловдивъ . . . . .	596,234	487	417	423	5,323	5,134	4,914	2,349	2,925	2,170	834	1,011	712	2,974	2,209	2,744	Plovdiv
Плѣвень . . . . .	859,465	424	396	383	5,508	4,979	4,391	2,478	3,019	2,207	622	781	454	3,030	1,960	2,184	Pleven
София . . . . .	748,824	519	411	547	5,928	5,583	5,408	2,376	2,822	2,271	733	819	644	3,552	2,761	3,137	Sofia
Стара-Загора . . . . .	683,043	485	387	501	5,064	4,738	4,856	2,432	3,527	2,110	801	1,273	665	2,632	1,211	2,746	Stara-Zagora
Шуменъ . . . . .	817,702	743	684	737	6,891	5,922	5,735	3,492	4,356	2,795	1,087	1,249	720	3,399	1,566	2,940	Choumen
<b>Всичко</b>	<b>4,775,388</b>	<b>3,194</b>	<b>2,936</b>	<b>3,069</b>	<b>36,655</b>	<b>33,768</b>	<b>32,374</b>	<b>16,506</b>	<b>20,777</b>	<b>14,477</b>	<b>5,093</b>	<b>6,361</b>	<b>3,950</b>	<b>20,149</b>	<b>12,991</b>	<b>17,897</b>	<b>Total</b>

## 2. Женитби, раждания, умирания и естествено нарастване на населението в градовете през октомври 1937 по области и брой на жителитѣ

Mariages, naissances, décès et accroissement naturel de la population des villes en octobre 1937 par régions administratives, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати за 1937 — Résultats préliminaires pour 1937)

Области Градове	Брой на градовете Nombre des villes	Налично население Population présente 31. XII. 1934	Женитби Mariages			Раждания Naissances			Умирания Décès			Естествено нарастване Accroissement naturel			Régions Villes					
			Средно за Moynenne pour 1932—1936	1935	1936	1937	Средно за Moynenne pour 1932—1936	1935	1936	1937	Средно за Moynenne pour 1932—1936	1935	1936	1937		Средно за Moynenne pour 1932—1936	1935	1936	1937	
																				1935
<b>Области</b>																			<b>Régions</b>	
Бургасъ . . . . .	14	140,951	111	100	120	134	266	207	246	239	146	168	137	154	120	39	109	85	Bourgas	
Вратца . . . . .	9	83,242	59	59	64	66	159	127	159	133	85	81	74	78	74	46	85	55	Vratza	
Пловдивъ . . . . .	16	205,521	157	132	170	185	415	396	382	431	246	201	220	252	169	195	162	179	Plovdiv	
Плѣвень . . . . .	16	137,221	86	82	96	97	212	193	218	173	137	147	123	151	75	46	95	22	Pléven	
София . . . . .	18	403,229	393	353	422	448	662	610	647	629	357	349	363	340	305	261	284	289	Sofia	
Стара-Загора . . . . .	13	129,590	107	100	99	133	234	189	230	187	149	133	142	125	85	56	88	62	Stara-Zagora	
Шуменъ . . . . .	11	202,797	159	136	154	144	310	284	287	258	211	187	212	220	99	97	75	38	Choumen	
<b>Всичко</b>	<b>97</b>	<b>1302551</b>	<b>1,072</b>	<b>962</b>	<b>1125</b>	<b>1207</b>	<b>2,258</b>	<b>2,006</b>	<b>2,169</b>	<b>2,050</b>	<b>1,331</b>	<b>1,266</b>	<b>1,271</b>	<b>1,320</b>	<b>927</b>	<b>740</b>	<b>898</b>	<b>730</b>	<b>Total</b>	
<b>Средно на день</b>			<b>35</b>	<b>31</b>	<b>36</b>	<b>39</b>	<b>73</b>	<b>65</b>	<b>70</b>	<b>66</b>	<b>43</b>	<b>41</b>	<b>41</b>	<b>42</b>	<b>30</b>	<b>24</b>	<b>29</b>	<b>24</b>	<b>Moyenne par jour</b>	
<b>Градове съ население</b>																			<b>Villes à population</b>	
София . . . . .		287,095	318	286	339	367	417	380	413	411	238	242	242	215	179	138	171	195	Sofia	
Пловдивъ . . . . .		99,883	85	66	106	97	185	167	173	163	106	102	111	124	79	65	62	39	Plovdiv	
Варна . . . . .		69,944	56	45	49	59	99	106	81	84	70	50	70	65	29	56	11	19	Varna	
Русе . . . . .		49,447	40	34	48	39	63	52	59	56	55	46	64	56	8	6	5	—	Roussé	
Бургасъ . . . . .		36,230	30	29	36	54	60	45	56	60	29	32	28	31	31	13	28	29	Bourgas	
Плѣвень . . . . .		31,520	22	17	24	21	50	50	49	42	32	40	29	35	18	10	20	7	Pléven	
Сливенъ . . . . .		30,571	26	19	23	21	55	39	54	48	37	36	45	34	18	3	9	14	Sliven	
Стара-Загора . . . . .		29,825	25	26	17	27	44	37	55	41	38	37	42	38	6	—	13	3	Stara-Zagora	
Хасково . . . . .		26,516	24	24	29	35	44	42	37	29	32	24	35	16	12	18	2	13	Haskovo	
Шуменъ . . . . .		25,486	21	14	22	18	34	35	28	38	22	18	25	30	12	17	3	8	Choumen	
Ямболъ . . . . .		24,920	24	20	32	28	43	37	36	36	28	44	25	33	15	7	11	3	Yambol	
Пазарджикъ . . . . .		23,228	19	16	16	24	47	43	37	45	28	17	25	35	19	26	12	10	Pazardjik	
<b>Всичко</b>	<b>12</b>	<b>734,665</b>	<b>690</b>	<b>596</b>	<b>741</b>	<b>790</b>	<b>1,141</b>	<b>1,033</b>	<b>1,078</b>	<b>1,053</b>	<b>715</b>	<b>688</b>	<b>741</b>	<b>712</b>	<b>426</b>	<b>345</b>	<b>337</b>	<b>341</b>	<b>Total</b>	
Видинъ . . . . .		18,465	17	15	11	20	34	22	26	23	20	17	18	18	14	5	8	5	Vidin	
Асеновградъ . . . . .		17,773	13	9	14	16	28	24	23	29	20	13	19	15	8	11	4	14	Assénovgrade	
Кюстендилъ . . . . .		16,241	9	9	13	15	30	34	28	23	17	16	20	18	13	18	8	5	Kustendil	
Вратца . . . . .		16,177	11	10	15	10	28	20	30	30	19	19	14	14	9	1	16	16	Vratza	
Дупница . . . . .		16,056	13	16	16	12	28	28	26	27	16	16	18	17	12	12	8	10	Doupnitza	
Перникъ . . . . .		15,844	11	9	19	3	38	30	44	33	15	14	11	16	23	16	33	17	Pernik	
Разградъ . . . . .		15,730	15	14	8	3	29	27	28	23	19	20	19	14	10	7	9	9	Razgrade	
Казанлъкъ . . . . .		14,843	12	10	7	14	24	16	20	13	13	11	16	14	11	5	4	1	Kazanlik	
Ломъ . . . . .		14,658	11	15	5	9	27	19	32	23	14	10	13	16	13	9	19	7	Lom	
Търново . . . . .		13,963	9	14	12	10	17	16	15	18	11	13	8	10	6	3	7	8	Tirnovno	
Габрово . . . . .		13,668	11	12	14	17	19	22	27	22	12	14	7	14	7	8	20	8	Gabrovo	
Свищовъ . . . . .		12,082	7	7	7	5	25	19	24	13	15	18	16	11	10	1	8	2	Svichtov	
Чирпанъ . . . . .		11,288	10	10	12	14	29	21	25	16	12	9	10	13	17	12	15	3	Tchirpan	
Самоковъ . . . . .		11,035	10	9	6	7	19	24	17	9	10	8	15	12	9	16	2	3	Samokov	
Търговище . . . . .		10,343	7	9	6	7	18	22	18	16	13	15	11	14	5	7	7	2	Targovichté	
Панагюрище . . . . .		10,198	11	8	7	13	21	29	16	28	16	21	9	13	5	8	7	15	Panaghurichté	
Петричъ . . . . .		10,120	7	6	9	4	31	24	34	31	11	11	9	12	20	13	25	19	Pétritch	
<b>Всичко</b>	<b>17</b>	<b>238,484</b>	<b>184</b>	<b>182</b>	<b>181</b>	<b>179</b>	<b>445</b>	<b>397</b>	<b>433</b>	<b>377</b>	<b>253</b>	<b>245</b>	<b>233</b>	<b>241</b>	<b>192</b>	<b>152</b>	<b>200</b>	<b>136</b>	<b>Total</b>	
Отъ 5,001—10,000 жители . . . . .	31	222,984	132	126	131	168	448	397	445	404	242	238	200	240	206	159	245	164	De 5,001—10,000 habitants	
Отъ 2,001—5,000 жители . . . . .	29	95,447	59	52	59	66	192	153	178	184	110	90	90	119	82	63	88	65	De 2,001—5,000 habitants	
До 2,000 жители . . . . .	8	10,971	7	6	13	4	32	26	35	32	11	5	7	8	21	21	28	24	Jusqu'à 2,000 habitants	
<b>октомври . . . . .</b>	<b>97</b>	<b>1302551</b>	<b>1,072</b>	<b>962</b>	<b>1125</b>	<b>1207</b>	<b>2,258</b>	<b>2,006</b>	<b>2,169</b>	<b>2,050</b>	<b>1,331</b>	<b>1,266</b>	<b>1,271</b>	<b>1,320</b>	<b>927</b>	<b>740</b>	<b>898</b>	<b>730</b>	<b>octobre</b>	
септември . . . . .	"	"	851	991	628	718	2,163	2,134	2,065	2,020	1,294	1,240	1,293	1,228	869	894	772	792	septembre	
августъ . . . . .	"	"	576	564	668	808	2,400	2,436	2,190	2,173	1,430	1,341	1,593	1,299	970	1089	597	874	août	
юлий . . . . .	"	"	860	810	824	795	2,272	2,243	2,111	2,122	1,345	1,284	1,580	1,358	927	959	531	769	juillet	
юний . . . . .	"	"	841	905	863	834	2,150	2,034	2,026	1,931	1,168	1,092	1,240	1,095	982	942	788	836	juin	
май . . . . .	"	"	999	973	997	1065	2,170	2,023	2,081	1,977	1,310	1,295	1,227	1,326	860	728	854	651	mai	
април . . . . .	"	"	337	86	495	146	2,281	2,021	2,160	1,834	1,527	1,507	1,429	1,707	754	514	731	127	avril	
мартъ . . . . .	"	"	356	738	115	876	2,565	2,366	2,337	2,172	1,737	1,915	1,537	1,801	828	451	800	371	mars	
февруарий . . . . .	"	"	1,502	1341	1699	1285	2,435	2,271	2,232	2,090	1,531	1,694	1,336	1,526	902	577	896	564	février	
януарий . . . . .	"	"	727	608	631	587	2,371	2,528	2,070	2,288	1,91	1,590	1,417	1,534	780	938	653	754	janvier	
<b>Всичко 1. I.—31. X. 937</b>	<b>"</b>	<b>"</b>	<b>8,121</b>	<b>7978</b>	<b>8002</b>	<b>8326</b>	<b>23,063</b>	<b>22,062</b>	<b>21,443</b>	<b>20,657</b>	<b>14,264</b>	<b>14,230</b>	<b>13,923</b>	<b>14,180</b>	<b>8,799</b>	<b>7832</b>	<b>7520</b>	<b>6468</b>	<b>Total 1. I.—31. X. 937</b>	
Градъ София съ предградията* . . . . .			328,983	357	330	378	400	487	459	490	473	268	275	272	241	214	184	224	232	La ville de Sofia avec les faubourgs*
<b>октомври . . . . .</b>																			<b>octobre</b>	

\* Тука сѣ включени следнитѣ населени мѣста, които сѣ съединени съ гр. София: Княжево, Красно-село, Малашевци, Надежда Модерното предградие, Райна Княгиня и Слатина — Y compris les localités suivantes qui sont rattachées à la ville de Sofia: Kniajévo, Krasno-sélo, Malachevtzi, Nadejda, le Faubourg moderne, Raina Kniaghina et Slatina.



### 3. Умирения въ градоветъ презъ октомврий 1937 по области, брой на жителитѣ и причини

#### Décès d'après les causes dans les villes en octobre 1937 par régions administratives, d'après le nombre des habitants

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

№ по кратката международна номенклатура отъ 1929 г. (P. I. a.)	Причини на умирианията Causes de décès	Области — Régions							Градове съ население Villes à population				Всичко умрѣли Total des décédés			
		Бургасъ — Bourgas	Враца — Vratsa	Пловдивъ — Plovdiv	Плѣвенъ — Pléven	София — Sofia	Стара-Загора Stara-Zagora	Шуменъ — Choumen	До Jusqu'à 2,000	Отъ 2,001—5,000 De	Отъ 5,001—10,000 De	Отъ 10,001—20,000 De	Надъ Au-dessus de 20,000	октомврий octobre 1937	октомврий octobre 1936	1. I. — 31. X. 1937
1	Коремънъ тифъ и паратифъ — Fièvre typhoïde et paratyphoïde	4	—	1	2	1	—	2	—	—	—	8	10	27	50	
2	Петнистъ тифъ — Typhus exanthématique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
3	Едра шарка — Variole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	
4	Брусница — Rougeole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	106	
5	Скарлатина — Scarlatine	1	2	2	—	7	—	2	—	—	—	9	14	11	67	
6	Магарешка кашлица — Coqueluche	1	—	3	—	3	—	1	3	2	2	2	8	8	131	
7	Лошо гърло — Diphthérie	4	2	4	4	11	3	—	6	6	6	15	28	31	203	
8	Инфлуенца — Grippe ou influenza	1	1	1	2	2	—	—	2	2	2	—	6	12	—	
9	Чума — Peste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	Туберкулоза на дихателнитѣ органи — Tuberculose de l'appareil respiratoire	13	9	20	17	28	13	11	3	12	21	15	60	111	112	1,344
11	Всички други видове туберкулоза — Toutes autres tuberculoses	4	2	7	5	8	5	3	—	2	7	7	18	34	22	397
12	Сифилисъ — Syphilis	—	—	1	—	2	—	1	—	—	—	—	4	4	—	24
13	Малария — Paludisme (Malaria)	4	—	2	—	3	1	—	1	3	—	2	3	10	3	41
14	Други заразни и паразитни болести — Autres maladies infectieuses et parasitaires	2	2	4	3	6	1	2	—	3	3	4	10	20	16	198
15	Ракъ и други злокачествени буци (тумори) — Cancer et autres tumeurs malignes	14	3	17	19	29	11	12	—	3	24	22	56	105	89	869
16	Незлокачествени буци (тумори) или такива, чиито характеръ не е определенъ като злокачественъ — Tumeurs non malignes ou dont le caractère malin n'est pas spécifié	1	—	2	1	1	—	1	—	1	—	—	4	6	3	60
17	Остриъ и хрониченъ ставенъ ревматизъмъ — Rhumatisme chroniques et goutte	1	—	1	2	1	1	—	1	1	1	3	6	2	35	
18	Захарна болестъ — Diabète sucré	3	—	—	—	2	—	2	—	—	1	1	5	7	5	89
19	Остриъ и хрониченъ алкохолизъмъ — Alcoolisme chronique ou aigu	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	1	2	1	22
20	Други общи болести и хронични отравяния — Autres maladies générales et empoisonnements chroniques	1	—	1	1	1	—	2	—	1	2	—	3	6	6	80
21	Ataxie locomotrice progressive et paralysie générale	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	2	7	25
22	Hémorragie cérébrale, embolie ou thrombose cérébrale	6	6	18	18	28	11	27	1	12	21	15	65	114	116	1,194
23	Други болести на нервната система и органи на чувствата — Autres maladies du système nerveux et des organes des sens	6	1	6	5	11	1	4	—	3	6	5	20	34	23	298
24	Болести на сърцето — Maladies du cœur	14	10	35	13	53	8	37	—	17	23	33	97	170	194	2,020
25	Други болести на органи на кръвообращението — Autres maladies de l'appareil circulatoire	1	2	1	1	4	1	5	—	—	3	4	8	15	18	135
26	Бронхитъ — Bronchite	—	1	2	1	2	1	—	—	2	2	3	7	10	60	
27	Пневмония — Pneumonies	13	12	38	3	24	10	26	1	7	13	34	71	126	145	1,863
28	Други болести на дихателнитѣ органи, съ изключение на туберкулозата — Autres maladies de l'appareil respiratoire, excepté tuberculose	3	1	—	2	2	1	2	—	1	1	2	7	11	23	169
29	Диария и ентеритъ — Diarrhée et entérite	16	2	22	7	17	20	18	—	12	18	15	57	102	83	830
30	Апендиситъ — Appendicite	1	—	2	—	1	—	2	—	—	1	2	3	6	10	99
31	Болести на черния дробъ и злъчнитѣ пж-тища — Maladies du foie et des voies biliaires	—	—	3	1	4	3	2	—	—	3	3	7	13	5	119
32	Други болести на храносмилателнитѣ органи — Autres maladies de l'appareil digestif	1	3	4	2	15	5	7	—	6	4	7	20	37	35	297
33	Нефрити — Néphrites	2	—	5	3	5	2	5	—	—	3	5	14	22	18	246
34	Други болести на пикочнитѣ и половитѣ органи — Autres maladies de l'appareil urinaire et de l'appareil génital	—	2	2	3	2	2	2	1	—	1	3	7	13	10	138
35	Septicémie et infections puerpérales	1	—	1	2	—	—	—	—	1	1	1	2	4	3	49
36	Други болести на бременността, раждането и следродилния периодъ — Autres maladies de la grossesse, de l'accouchement et de l'état puerpéral	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	2	4	22
37	Болести на кожата, подкожната тъканъ, коститѣ и органи на движението — Maladies de la peau, du tissu cellulaire, des os et des organes de la locomotion	—	—	1	1	2	—	2	—	1	—	1	4	6	9	59
38	Вродена хилавост, вродени тълесни недостатъци, преждевременно раждане и други Débilité congénitale, vices de conformation congénitaux, naissance prématurée, etc.	11	6	12	8	20	7	5	—	8	13	10	38	69	82	950
39	Старостъ — Sénilité	15	8	25	12	14	10	25	—	14	37	20	38	109	82	1,035
40	Самоубийство — Suicide	2	1	2	3	6	4	4	—	—	3	3	12	18	17	179
41	Убийство — Homicide	1	—	1	—	3	1	2	—	—	1	1	6	8	9	67
42	Смъртъ насилствена или отъ злополука (съ изключение на самоубийство и убийство) Mort violente ou accidentelle (excepté suicide et homicide)	3	—	3	5	13	5	4	—	5	4	6	18	33	23	308
43	Смъртъ отъ неопределена или лошо определена причина — Causes non spécifiées ou mal définies	3	2	3	5	6	2	1	1	2	4	3	12	22	39	292
	<b>Всичко — Total</b>	<b>154</b>	<b>78</b>	<b>252</b>	<b>151</b>	<b>340</b>	<b>125</b>	<b>220</b>	<b>8</b>	<b>119</b>	<b>240</b>	<b>241</b>	<b>712</b>	<b>1,320</b>	<b>1,305</b>	<b>14,189</b>
	<b>Брой на градоветѣ — Nombre de villes</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>29</b>	<b>31</b>	<b>17</b>	<b>12</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>97</b>

a) № selon la nomenclature Internationale abrégée de 1929

## Преброяване на земеделските стопанства на 31. XII. 1934

Recensement des exploitations agricoles au 31. XII. 1934

Работенъ добитъкъ използванъ въ частнитъ земеделски стопанства презъ 1933/34  
земеделска година

Bétail de travail utilisé dans les exploitations agricoles privées pendant l'année agricole 1933/34

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Области Régions administratives	Коня и кобили Chevaux et juments	Мулета и катъри Mulets et bardots	Волове Boeufs	Биволи Buffles	Крави Vaches	Биволици Bufflonnes	Всичко Total	
Бургасъ Bourgas	градове — villes	4,697	405	2,001	667	445	400	8,615
	села — villages	43,610	802	64,906	15,785	10,026	10,112	145,241
	общо—en général	48,307	1,207	66,907	16,452	10,471	10,512	153,856
Враца Vratsa	градове — villes	2,093	41	1,553	183	2,046	192	6,108
	села — villeges	23,354	228	66,246	10,773	61,542	13,632	175,775
	общо—en général	25,447	269	67,799	10,956	63,588	13,824	181,883
Пловдивъ Plovdiv	градове — villes	3,700	707	4,688	258	1,515	170	11,038
	села — villages	32,175	11,254	84,942	4,124	33,540	4,408	170,443
	общо—en général	35,875	11,961	89,630	4,382	35,055	4,578	181,481
Плѣвень Pleven	градове — villes	2,529	62	775	715	1,003	1,051	6,135
	села — villages	60,566	755	76,091	16,064	82,766	35,889	272,131
	общо—en général	63,095	817	76,866	16,779	83,769	36,940	278,266
София Sofia	градове — villes	2,573	295	2,521	250	2,286	574	8,499
	села — villages	56,303	3,179	98,921	4,508	39,467	9,575	211,953
	общо—en général	58,876	3,474	101,442	4,758	41,753	10,149	220,452
Ст.-Загора St.-Zagora	градове — villes	2,614	120	3,121	197	1,292	293	7,637
	села — villages	27,901	8,937	124,207	6,640	47,827	10,291	225,803
	общо—en général	30,515	9,057	127,328	6,837	49,119	10,584	233,440
Шуменъ Choumen	градове — villes	4,697	102	2,095	186	715	294	8,089
	села — villages	108,848	576	85,443	19,402	39,854	17,425	271,548
	общо—en général	113,545	678	87,538	19,588	40,569	17,719	279,637
Общо за Царството Pour l'ensemble du Royaume	градове — villes	22,903	1,732	16,754	2,456	9,302	2,974	56,121
	села — villages	352,757	25,731	600,756	77,296	315,022	101,332	1,472,894
	общо—en général	375,660	27,463	617,510	79,752	324,324	104,306	1,529,015



## ИНДУСТРИЯ — INDUSTRIE

Електропроизводствена индустрия през октомври 1937

Industrie pour production d'électricité en octobre 1937

Производство и разпредяване на електрическа енергия — Production et distribution d'énergie électrique

Месеци Mois	Електроцентрали Centrales électriques		Производство от електрически централи *				Консомирани количества ** — Quantités consommées **							
	всичко — total	откъдето работили през месеца (dont ayant fonctionné au cours du mois)	водни — à eau	парни — à vapeur	други термични autres thermiques	всичко — total	продадени — vendues				дадени безплатно fournies gratuitement			
							за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неограничено non délimitées	всичко — total	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice
брой — nombre	въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures													
1937 I . . .	112	110	7,518	3,912	2,023	13,453	3,169	867	6,213	24	10,273	18	47	8
II . . .	114	110	7,701	3,741	2,091	13,533	2,854	751	6,531	18	10,155	16	39	11
III . . .	114	108	10,485	2,988	1,973	15,446	2,435	709	7,148	23	10,316	16	35	13
IV . . .	114	108	11,477	2,914	1,875	16,266	2,252	629	7,562	28	10,472	14	30	14
V . . .	114	110	10,779	2,684	1,772	15,235	1,937	591	7,172	29	9,729	10	27	12
VI . . .	115	110	10,921	3,077	1,911	15,909	1,716	528	7,985	30	10,260	8	24	11
VII . . .	116	109	11,753	3,437	2,201	17,391	1,649	536	8,703	31	10,919	9	26	12
VIII . . .	116	111	12,372	3,632	2,348	18,352	1,809	642	9,635	60	12,147	10	35	15
IX . . .	116	111	12,314	3,723	2,475	18,512	2,221	732	9,537	102	12,593	12	38	17
X . . .	116	113	13,004	4,097	2,576	19,677	2,800	860	9,455	81	13,196	15	40	21
I—X . . .			108,323	34,206	21,244	163,772	22,843	6,846	79,942	428	110,059	129	342	136
1936 X . . .	112	105	11,682	3,432	2,394	17,507	2,530	806	7,380	161	10,877	12	23	16
I—X . . .			92,103	25,391	18,033	135,527	20,236	6,296	61,087	496	88,115	83	268	80

Месеци Mois	Консомирани количества ** — Quantités consommées **										Стойност на продадените количества — Valeur des quantités vendues					
	дадени безплатно fournies gratuitement			преведени в други заведения на предприятието, на което принадлежи електроцентрала — transférées dans d'autres établissements de l'entreprise à laquelle appartient la centrale électrique				въ самата електроцентрала dans la centrale électrique elle-même			загуби — Pertes	за частно осветление pour éclairage privé	за улично осветление pour éclairage des rues	за двигателна сила pour force motrice	неограничено non délimitées	всичко — total
	за отопление pour chauffage	неограничено non délimitées	всичко — total	за осветление pour éclairage	за двигателна сила pour force motrice	за отопление pour chauffage	неограничено non délimitées	всичко — total	всичко — total	откъдето работили за отопление dont pour chauffage						
въ хиляди киловатчаса — en milliers de kilowattheures										хиляди лева — milliers de levas						
1937 I . . .	3	38	115	111	521	55	120	808	646	25	1,611	18,168	2,267	11,366	86	31,887
II . . .	5	26	98	101	523	50	100	775	602	21	1,903	16,008	1,980	12,434	62	30,484
III . . .	2	24	90	97	1,755	50	90	1,992	572	9	2,473	13,761	2,427	13,322	67	29,577
IV . . .	1	23	83	105	2,782	35	85	3,007	503	4	2,201	8,789	1,668	13,493	79	24,029
V . . .	—	33	82	81	2,653	14	85	2,833	510	3	2,081	10,479	1,584	12,664	74	24,801
VI . . .	—	37	80	60	2,825	8	100	2,993	521	1	2,055	9,211	1,420	11,769	85	22,486
VII . . .	—	30	77	65	2,902	9	100	3,076	584	2	2,735	8,858	1,431	14,763	75	25,126
VIII . . .	—	34	94	69	2,800	9	100	2,979	592	2	2,540	9,626	1,685	16,629	128	28,069
IX . . .	—	28	95	81	2,652	10	100	2,843	602	2	2,379	11,958	1,860	18,103	179	32,100
X . . .	1	25	103	148	2,535	25	115	2,824	661	7	2,893	15,096	2,259	16,854	110	34,319
I—X . . .	11	298	916	920	21,948	266	995	24,129	5,794	77	22,871	121,953	18,581	141,397	945	282,876
1936 X . . .	—	32	83	147	2,968	27	85	3,226	574	4	2,748	14,636	2,097	14,521	272	31,526
I—X . . .	2	334	767	1,219	20,433	224	858	22,733	4,954	52	18,950	120,364	16,966	121,974	1,365	260,669

\* Разликите между произведените и планираните количества, заедно със загубите, се дължат на разновременното отчитане на електромерите, а разликите въ сборовете — на закръгляването.

\*\* Доставени на консоматорите направо или чрез електроразпределителните заведения.

1) Тук е включена една електрическа централа, която поради липса на измервателни уреди не може да дава сведения за производството и пласмента си.

\* Les différences entre les quantités produites et placées, y compris les pertes, sont dues à ce que les vérifications des compteurs électriques n'ont pas été faites en même temps, tandis que les différences dans les sommes sont dues à l'arrondissement des chiffres.

\*\* Quantités fournies aux consommateurs directement ou par l'intermédiaire des établissements de distribution d'électricité.

1) Y compris une centrale électrique qui, faute d'appareils à mesurer, n'a pu donner des renseignements sur sa production et son placement.

## КОРАБОПЛАВАНЕ — NAVIGATION

Корабоплаване по Черно-море и Дунава през ноемврий 1937 по пристанища

Navigation sur la Mer-Noire et le Danube en novembre 1937 par ports

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Пристанища	Пристигнали кораби — Navires arrivés					Заминали кораби — Navires partis					Ports
	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipeage	Разтоварени стоки, въ тона Cargaison déchargée en tonnes	Слязали пътници Passagers débarqués	Брой — Nombre	Вместимост нето, въ регистрирени тона Tonnage en tonnes registres (net)	Екипажъ Equipeage	Натоварени стоки, въ тона Cargaison chargée, en tonnes	Качили се пътници Passagers embarqués	
<b>По Черно-море — Sur la Mer-Noire</b>											
Ахтополъ . . . . .	28	1,542	219	16	37	28	1,542	219	159	77	Ahtopol
Бургасъ . . . . .	405	64,542	2,380	5,900	387	413	68,627	2,563	13,537	133	Bourgas
Бѣла . . . . .	27	4,236	407	—	18	27	4,236	407	230	37	Béla
Варна . . . . .	62	49,623	1,151	4,041	192	64	54,789	1,284	5,744	197	Varna
Несебъръ . . . . .	45	4,646	533	—	25	47	4,653	537	388	—	Nessébar
Поморие . . . . .	20	4,306	450	157	40	20	4,306	450	148	41	Pomorié
Созополъ . . . . .	198	6,088	867	14	157	197	6,278	898	474	143	Sozopol
Царево . . . . .	63	2,617	366	393	23	68	2,685	388	966	41	Tzarévo
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Ноемврий 1937	848	137,600	6,373	10,521	879	864	147,116	6,746	21,646	669	Novembre — 1937
Октомврий 1937	933	181,994	7,967	16,881	1,315	932	176,196	7,856	29,519	2,402	Octobre — 1937
Ноемврий 1936	558	145,953	5,867	12,433	714	638	142,550	5,786	46,291	2,496	Novembre — 1936
<b>По Дунава — Sur le Danube</b>											
Борилъ . . . . .	65	6,190	1,112	6	282	64	5,558	1,110	270	404	Boril
Видинъ . . . . .	105	13,125	844	609	473	106	13,136	848	3,083	439	Vidin
Козлодуй . . . . .	68	6,998	822	—	245	68	6,998	822	2,188	247	Kozlodouï
Ломъ . . . . .	159	28,592	1,517	2,347	831	160	30,455	1,522	4,647	826	Lom
Никополъ . . . . .	71	6,146	651	24	636	71	5,942	651	624	472	Nikopol
Ново-село . . . . .	1	20	6	—	—	1	20	6	40	—	Novo-selo
Орѣхово . . . . .	84	9,494	862	259	935	83	9,556	860	1,244	819	Oréhovó
Русе . . . . .	429	53,452	3,034	2,506	2,066	417	53,397	2,966	4,137	1,116	Roussé
Свищовъ . . . . .	111	16,484	1,166	1,334	814	112	15,500	1,168	3,229	654	Svichtov
Сомовитъ . . . . .	92	12,801	1,011	288	387	90	11,612	1,007	318	469	Somovit
<b>Всичко</b>											<b>Total</b>
Ноемврий 1937	1,185	153,302	11,025	7,373	6,669	1,172	152,174	10,960	19,780	5,446	Novembre — 1937
Октомврий 1937	1,390	224,068	15,220	9,693	10,895	1,391	220,274	15,199	26,907	8,956	Octobre — 1937
Ноемврий 1936	1,217	171,355	10,668	13,006	5,164	1,209	166,475	10,692	25,356	4,519	Novembre — 1936

*Забележка.* Отъ януарий 1937 насетне публикуванитѣ данни за движението на корабитѣ се отнасятъ общо и за тритѣ вида корабоплавания.

*Remarque.* Depuis janvier 1937 les données publiées sur le mouvement des navires seront considérées en général pour les trois espèces de navigations.



# ВЪНШНА ТЪРГОВИЯ — COMMERCE EXTÉRIEUR

## 1. Външната търговия през годинитѣ 1911 и 1932—1937 по месеци

Commerce extérieur en 1911 et 1932—1937 par mois

Месеци — Mols	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911**	1937*	1936	1935	1934	1933	1932	1911
	Тона — Tonnes							Хиляди лева — Milliers de lévas						
<b>Вносъ — Importations</b>														
Януарий — Janvier	20,675	17,412	18,640	14,937	15,444	12,711	19,578	309,330	181,194	198,388	139,056	239,415	246,933	11,593
Февруарий — Février	17,629	22,654	17,193	15,729	16,572	15,337	16,408	294,696	303,072	167,417	154,963	205,773	257,702	10,303
Мартъ — Mars	25,230	18,875	16,064	20,557	18,609	17,627	31,838	308,699	219,544	185,437	203,273	252,939	345,148	16,156
Априль — Avril	29,281	24,848	22,017	18,750	18,329	22,383	47,554	375,310	269,838	253,538	188,567	211,096	337,447	16,278
Май — Mai	29,554	27,011	27,356	19,338	18,701	23,924	42,256	456,331	295,721	283,153	171,919	179,782	373,340	14,767
Юний — Juin	29,362	25,883	21,390	21,896	17,414	18,349	51,631	510,461	291,183	281,428	183,214	149,814	274,255	16,434
Юлий — Juillet	33,311	22,827	22,524	17,096	16,827	18,158	52,204	429,492	195,038	199,156	180,760	149,747	236,660	15,267
Августъ — Août	34,077	25,954	26,620	21,607	20,486	28,923	49,267	602,234	209,466	267,550	212,935	133,702	274,503	17,508
Септември														
Septembre	29,488	25,563	20,762	31,134	21,073	28,592	53,671	415,438	248,428	214,586	210,694	154,976	259,172	15,632
Октомври — Octobre	24,987	23,136	27,758	22,210	21,627	25,893	74,132	337,019	263,222	314,519	194,367	168,154	283,288	22,352
Ноември — Novembre	26,145	23,849	30,572	20,440	23,642	25,138	55,990	447,387	327,231	355,467	176,572	172,799	294,599	19,205
Декември — Décembre		24,778	25,507	22,509	22,135	24,129	69,669		377,131	288,315	230,912	184,059	288,226	23,850
Всичко (I. I.—30. XI.)	299,739	258,012	250,896	223,694	208,724	237,035	494,529	4,486,397	2,803,937	2,720,639	2,016,320	2,018,197	3,183,007	175,495
Total (I. I.—31. XII.)		282,790	276,403	246,203	230,859	261,164	1,035,059		3,181,068	3,008,954	2,247,232	2,202,256	3,471,233	199,345

## Износъ — Exportations

Януарий — Janvier	58,360	15,326	17,583	25,938	15,697	56,276	56,977	526,552	376,404	128,910	248,375	135,110	307,054	9,459
Февруарий — Février	43,935	14,648	12,616	27,261	18,293	65,565	65,848	394,260	249,794	145,042	171,297	192,061	284,104	9,452
Мартъ — Mars	41,766	17,639	9,651	69,090	15,632	64,070	91,859	378,624	232,240	192,424	241,127	188,452	271,282	14,618
Априль — Avril	72,489	26,120	15,607	43,620	28,838	63,304	107,009	475,165	237,909	442,571	192,021	363,024	321,957	15,781
Май — Mai	50,484	31,490	23,187	41,481	44,706	40,965	114,985	356,024	203,227	265,280	171,892	277,328	291,970	16,556
Юний — Juin	45,785	39,930	13,675	15,861	38,439	31,259	72,611	257,010	179,330	195,158	130,511	231,165	207,772	11,930
Юлий — Juillet	63,969	41,426	18,482	9,606	40,940	21,146	57,933	313,414	163,707	176,572	75,784	175,573	144,482	12,477
Августъ — Août	37,675	55,673	16,648	28,463	23,847	26,202	60,159	238,977	220,917	150,829	125,063	150,255	192,159	13,683
Септември														
Septembre	61,394	69,025	43,984	38,180	48,248	38,516	86,434	436,470	379,098	304,129	259,917	251,214	246,811	20,297
Октомври — Octobre	81,118	98,796	76,016	30,676	54,983	56,487	112,498	555,718	538,714	555,676	299,932	313,704	359,590	23,931
Ноември — Novembre	72,931	65,580	56,628	30,619	52,423	72,946	95,225	514,428	481,706	400,780	300,105	321,807	336,044	17,601
Декември — Décembre		93,479	22,990	35,350	48,482	51,205	114,521		647,336	295,913	318,606	246,656	419,620	18,849
Всичко (I. I.—30. XI.)	629,906	475,653	304,077	360,795	382,046	536,735	921,538	4,446,642	3,263,046	2,957,371	2,216,024	2,599,693	2,963,225	165,785
Total (I. I.—31. XII.)		559,132	327,067	396,145	480,528	587,941	1,035,059		3,910,382	3,253,284	2,534,630	2,846,349	3,382,845	184,634

Забележка. Въ количеството за 1932—1937 г. е включено и теглото на бройнитѣ отъ I и XXIII категории.

Remarque. La quantité pour 1932—1937 comprend aussi le poids des nombres des I et XXIII catégories.

\* Предварителни резултати — Résultats préliminaires. — \*\* Безъ теглото на бройнитѣ отъ I и XXIII категории — за вноса 11,490 и за износа 1,195,521 бройки. — Non compris le poids des nombres des I et XXIII catégories — pour l'importation 11,490 et pour l'exportation 1,195,521 nombres.

## 2. Търговия балансъ по държави — Bilan commercial par pays

Държави	Ноември — Novembre				Януарий — Janvier				Ноември — Novembre				Pays
	1937		1936		1937		1936		1937		1936		
	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	Вносъ Importations	Износъ Exportations	Превесъ Balance	
хиляди лева — milliers de lévas													
Австрия	6,450	36,600	+ 30,150	16,083	30,801	+ 14,718	156,402	196,138	+ 39,736	144,269	110,417	+ 33,852	Autriche
Англия	19,771	104,161	+ 84,390	15,484	58,265	+ 42,781	210,188	645,552	+ 435,364	128,131	347,573	+ 219,442	Angleterre
Белгия	29,107	5,341	- 23,766	31,330	5,695	- 25,635	212,469	78,960	- 133,509	43,741	123,189	+ 79,448	Belgique
Германия	241,003	218,867	- 22,136	183,025	213,237	+ 30,212	2,485,870	1,926,119	- 560,751	1,721,856	1,546,702	- 175,154	Allemagne
Гърция	2,375	3,088	+ 713	3,026	821	- 2,205	15,963	19,036	+ 3,073	13,062	18,805	+ 5,743	Grèce
Дания	209	23,298	+ 23,089	90	16,685	+ 16,595	3,958	96,572	+ 92,614	1,303	90,424	+ 89,121	Danemark
Египетъ	1,313	7,752	+ 6,439	1,777	8,920	+ 7,143	18,965	84,258	+ 65,293	11,033	72,522	+ 61,489	Egypte
Индия	3,339	—	- 3,339	2,717	—	- 2,717	43,023	13	- 43,010	19,562	—	- 19,562	Inde
Испания	—	—	—	25	—	- 25	232	15,156	+ 14,924	6,056	31,940	+ 25,884	Espagne
Италия	20,022	21,307	+ 1,285	4,006	14,941	+ 10,935	224,388	167,833	- 56,555	14,425	118,791	+ 104,366	Italie
Малта	—	268	+ 268	—	642	+ 642	—	13,753	+ 13,753	—	8,982	+ 8,982	Malte
Норвегия	479	202	- 277	483	500	+ 17	1,479	7,893	+ 6,414	831	1,611	+ 780	Norvège
Палестина	610	9,686	+ 9,076	292	6,330	+ 6,038	9,410	68,012	+ 58,602	9,335	35,180	+ 25,845	Palestine
Полша	6,625	5,843	- 782	4,222	20,558	+ 16,336	161,514	188,457	+ 26,943	85,402	113,677	+ 28,275	Pologne
Ромъния	15,808	281	- 15,527	8,433	327	- 8,106	130,765	11,665	- 119,101	87,656	4,734	- 82,922	Roumanie
Русия (С. С. С. Р.)	0	—	—	458	—	- 458	1,172	23	- 1,149	3,487	9	- 3,478	Russie (U. R. S. S.)
Сирия	—	1,321	+ 1,321	189	892	+ 703	57	6,565	+ 6,508	1,030	4,309	+ 3,279	Syrie
Съединени-Щати	7,516	23,774	+ 16,258	8,557	43,996	+ 35,439	89,319	118,069	+ 28,750	53,792	73,407	+ 19,615	Etats-Unis
Турция	4,835	3,811	- 1,024	7,713	1,485	- 6,228	20,389	31,172	+ 10,783	21,261	24,993	+ 3,332	Turquie
Унгария	6,517	2,367	- 4,150	1,390	1,200	- 190	58,611	42,463	- 16,148	46,968	42,196	- 4,772	Hongrie
Франция	30,992	2,018	- 28,974	2,776	10,708	+ 7,932	125,488	78,600	- 46,888	35,485	71,801	+ 36,316	France
Холандия	7,129	3,186	- 3,943	5,879	13,977	+ 8,098	61,014	102,504	+ 41,490	23,374	90,360	+ 66,986	Hollande
Чехословашко	27,044	7,156	- 19,888	17,944	8,158	- 9,786	218,967	275,173	+ 56,206	221,811	121,197	- 100,614	Tchécoslovaquie
Швейцария	5,842	7,696	+ 1,854	3,923	1,939	- 1,984	108,890	99,464	- 9,426	58,494	78,626	+ 20,132	Suisse
Швеция	4,612	5,983	+ 1,371	2,536	4,444	+ 1,908	40,612	50,994	+ 10,382	15,106	51,223	+ 36,117	Suède
Югославия	1,327	4,453	+ 3,126	1,039	1,178	+ 139	21,589	10,014	- 11,575	9,561	5,745	- 3,816	Yougoslavie
Япония	46	13	- 33	270	122	- 148	2,005	40	- 1,965	1,517	216	+ 1,301	Japon
Други държави	4,416	7,501	+ 3,085	3,564	14,250	+ 10,686	62,657	57,199	- 5,458	25,389	59,575	+ 34,186	Autres pays
Неопределено	—	8,455	+ 8,455	—	1,635	+ 1,635	—	54,945	+ 54,945	—	15,242	+ 15,242	Indéterminé
Всичко	447,387	514,428	+ 67,041	327,231	481,706	+ 154,475	4,486,397	4,446,642	- 39,755	2,803,937	3,263,046	+ 459,109	Total

### 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ ноемврий и периода януарий—ноемврий 1937

Importations des principales espèces et groupes de marchandises pendant le mois de novembre et la période de janvier — novembre 1937

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Ноемврий — Novembre					Януарий — Ноемврий Janvier — Novembre						
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.			
Рибѣ (прѣсни и солени) — Poissons frais et salés . . . . .	t.—t.	471	524	— 53	3,516	4,294	— 778	809	1,080	— 271	6,643	10,301	— 3,658
Кафе (сурово) — Café (cru) . . . . .	"	55	45	+ 10	1,164	829	+ 335	516	442	+ 74	11,174	8,174	+ 3,000
Какао на зърна — Cacao en fèves . . . . .	"	78	105	— 27	1,454	1,259	+ 195	471	699	— 228	8,958	8,473	+ 485
Лимони, портокали и мандарини — Citrons, oranges et mandarines . . . . .	"	309	247	+ 62	2,086	1,769	+ 317	2,227	1,594	+ 633	15,231	11,022	+ 4,209
Маслини (солени) — Olives (salées) . . . . .	"	128	197	— 69	1,812	2,792	— 980	733	811	— 78	11,000	10,705	+ 295
Сода обикновена — Soude ordinaire . . . . .	"	202	495	— 293	589	1,463	— 874	3,468	2,603	+ 865	9,944	7,704	+ 2,240
Сода каустикъ — Soude caustique . . . . .	"	210	278	— 68	1,369	1,836	— 467	2,525	2,074	+ 451	15,257	13,219	+ 2,038
Сѣрна киселина — Acide sulfurique . . . . .	"	159	196	— 37	441	615	— 174	1,826	1,518	+ 308	4,944	4,878	+ 66
Екстракти за дъбене на кожи — Extraits pour le tannage des peaux . . . . .	"	287	845	— 558	2,444	4,845	— 2,401	3,488	2,817	+ 671	30,181	21,335	+ 8,846
Минерални бои — Couleurs minérales . . . . .	"	35	47	— 12	538	616	— 78	860	687	+ 173	11,731	15,760	— 4,029
Синила (индиго) бенгалско, мадраско и други подобни — Indigos de Bengel et de Madras et autres pareils . . . . .	"	4	5	— 1	589	643	— 54	31	38	— 7	4,688	5,549	— 861
Анилинови бои — Couleurs d'aniline . . . . .	"	36	34	+ 2	5,714	5,708	+ 6	432	402	+ 30	69,738	63,226	+ 6,512
Нафта, петролъ и минерален терпентинъ (нерафинирани) — Naphte, pétrole et térébenthine minérale, non raffinés . . . . .	"	3,491	1,150	+ 2,341	4,189	1,179	+ 3,010	17,005	22,466	— 5,461	20,080	20,063	+ 17
Газовъ — Gazoil . . . . .	"	1,560	2,353	— 793	2,081	2,141	— 60	18,935	18,485	+ 450	23,732	16,239	+ 7,493
Минерални масла, смазочни — Huiles minérales à lubrifier . . . . .	"	786	613	+ 173	1,695	2,057	— 362	7,984	5,653	+ 2,331	33,062	21,561	+ 11,501
Петролъ (рафиниранъ) — Pétrole (raffiné) . . . . .	"	2,655	840	+ 1,815	4,204	922	+ 3,282	27,130	16,756	+ 10,374	40,262	15,817	+ 24,445
Бензинъ — Benzine . . . . .	"	935	294	+ 641	2,551	872	+ 1,679	9,796	4,155	+ 5,641	22,508	10,426	+ 12,082
Кокосово масло — Huile de coco . . . . .	"	239	117	+ 122	2,525	1,256	+ 1,269	1,375	1,682	— 307	16,437	17,843	— 1,406
Какаово масло — Huiles de cacao . . . . .	"	36	43	— 7	1,356	1,367	— 11	183	242	— 59	7,813	7,120	+ 693
Хининъ — Quinine . . . . .	"	0	0	—	174	560	— 386	2	3	— 1	4,230	5,934	— 1,704
Лѣкарства и медицински специалитети (безъ хинина) — Médicaments et spécialités médicinales (non compris la quinine) . . . . .	"	20	14	+ 6	7,744	5,093	+ 2,651	151	111	+ 40	64,137	51,264	+ 12,873
Етерични и ароматични масла — Huiles éthériques et aromatiques . . . . .	"	1	1	—	322	272	+ 50	14	7	+ 7	4,727	2,689	+ 2,038
Порцеланови издѣлия — Ouvrages en porcelaine . . . . .	"	44	25	+ 19	1,707	556	+ 1,151	299	243	+ 56	8,929	6,298	+ 2,631
Стъкла за лампи и фенери — Lampes en verre et lanternes . . . . .	"	15	17	— 2	317	283	+ 34	198	154	+ 44	3,951	3,005	+ 946
Електрически лампи (крушки) — Lampes pour l'éclairage électrique (ampoules) . . . . .	"	4	4	—	1,325	1,415	— 90	22	22	—	8,118	8,481	— 363
Други стъклени издѣлия — Autres ouvrages en verre . . . . .	"	34	32	+ 2	1,706	1,130	+ 576	644	400	+ 244	16,206	12,781	+ 3,425
Фотографически материали (безъ химикалитѣ) — Matériaux de photographie (non compris les produits chimiques) . . . . .	"	3	2	+ 1	643	465	+ 178	48	46	+ 2	10,894	9,760	+ 1,134
Желѣзо сурово — Fer brut . . . . .	"	2,106	2,018	+ 88	11,650	6,980	+ 4,670	46,060	33,078	+ 12,982	212,436	121,621	+ 90,815
Шина и чѣмберликъ — Fer pour bandages de roues et pour cercles . . . . .	"	338	495	— 157	2,182	1,727	+ 455	6,791	6,571	+ 220	32,086	25,457	+ 6,629
Желѣзни листа — Feuilles de fer . . . . .	"	1,303	1,165	+ 138	11,534	6,766	+ 4,768	13,599	12,052	+ 1,547	109,369	72,395	+ 36,974
Желѣзни греди и конструкции — Poutrelles et constructions en fer . . . . .	"	140	83	+ 57	1,012	1,445	— 433	1,400	2,482	— 1,082	8,909	14,195	— 5,286
Релси, траверси и други материали отъ желѣзо за ж. п. и трамвайни линии Ralls, traverses et autres pour chemins de fer et tramways . . . . .	"	180	152	+ 28	1,353	513	+ 840	10,661	8,216	+ 2,445	72,259	51,221	+ 21,038
Желѣзни трѣби — Tuyaux de fer . . . . .	"	410	965	— 555	4,924	13,861	— 8,937	1,240	5,320	— 4,080	15,441	69,571	— 54,130
Инструменти и сѣчва отъ желѣзо или отъ стомана — Instruments et outils en fer ou en acier . . . . .	"	24	19	+ 5	1,513	1,014	+ 499	378	304	+ 74	21,534	16,765	+ 4,769
Ножарски издѣлия — Articles de coutellerie . . . . .	"	3	3	—	937	1,066	— 129	27	22	+ 5	9,906	7,090	+ 2,816
Гвоздеи за подковаване на добитъвъ Clous pour ferrer les bestiaux . . . . .	"	37	56	— 19	753	1,140	— 387	344	397	— 53	6,967	8,624	— 1,657
Стомана — Acier . . . . .	"	166	162	+ 4	1,627	1,386	+ 241	1,937	1,758	+ 179	18,071	13,593	+ 4,478
Издѣлия отъ желѣзна ламарина — Objets en feuilles de fer . . . . .	"	25	21	+ 4	2,234	1,612	+ 622	316	162	+ 154	22,325	13,288	+ 9,037
Олово сурово — Plomb brut . . . . .	"	56	58	— 2	605	474	+ 131	447	623	— 176	4,875	5,019	— 144
Цинкъ — Zinc . . . . .	"	101	59	+ 42	1,169	431	+ 738	1,070	1,024	+ 46	11,734	8,223	+ 3,511
Калай — Etain . . . . .	"	20	38	— 18	2,307	3,111	— 804	162	242	— 80	16,516	21,526	— 5,010
Медъ (сурова и кована) — Cuivre (brut et forgé) . . . . .	"	34	60	— 26	1,042	1,345	— 303	322	818	— 496	9,313	15,684	— 6,371
Тель медна електропроводна, обвита съ предивни материали; кабели — Fils de cuivre entortillés avec des matières filées; câbles . . . . .	"	19	53	— 34	748	1,718	— 970	468	591	— 123	17,545	17,840	— 295
Месингъ — Messing . . . . .	"	6	5	+ 1	217	138	+ 79	183	190	— 7	5,606	4,403	+ 1,203
Месингови издѣлия — Ouvrages en messing . . . . .	"	8	14	— 6	1,728	2,087	— 359	395	215	+ 180	19,953	14,506	+ 5,447



### 3. Вносъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ ноемврий и периода януарий — ноемврий 1937

Importations des principales espèces et groupes de marchandises pendant le mois de novembre et la période de janvier — novembre 1937

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Видове и групи стоки Espèces et groupes de marchandises	Единица мѣрка Unité de mesure	Ноемврий — Novembre						Януарий — Ноемврий Janvier — Novembre					
		1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937	1937	1936	Разлика Différence 1937
		Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.			Количество Quantité			Стойностъ — хил. лв. Val. en milliers de lv.		
Алуминий — Aluminium . . . . .	т.—т.	6	10	— 4	334	499	— 165	79	119	— 40	4,542	6,130	— 1,588
Чугунъ — Fonte . . . . .	"	890	455	+ 435	2,353	657	+ 1,696	4,947	6,371	— 1,424	12,214	9,127	+ 3,087
Чугунени издѣлия (включително трѣбитѣ) Ouvrages en fonte (y compris les tuyaux)	"	5	18	— 13	212	387	— 175	811	2,356	— 1,545	7,386	17,789	— 10,403
Целулоидъ, галалитъ, бакелитъ и други подобни материали — Celluloïde, galla- lite, bakélite et autres pareils matériaux	"	2	3	— 1	174	162	+ 12	41	115	— 74	3,337	7,581	— 4,244
Целулозна маса — Masse de cellulose . . . . .	"	1,035	1,091	— 56	6,455	4,433	+ 2,022	10,591	7,102	+ 3,489	58,653	29,315	+ 29,338
Амбалажна хартия (включително и цело- фана за амбалажъ) — Papier d'emballage (y compris cellophane d'emballage) . . . . .	"	29	60	— 31	531	689	— 158	613	519	+ 94	8,542	6,064	+ 2,478
Вестникарска хартия — Papier pour journaux . . . . .	"	283	458	— 175	1,582	2,356	— 774	3,655	3,698	— 43	19,034	18,686	+ 348
Хартия цигарена и гилаз за папирози Papier et tubes de cigarettes . . . . .	"	9	7	+ 2	371	301	+ 70	128	114	+ 14	5,152	4,769	+ 383
Кожи отъ едъръ рогатъ добитъкъ (сурови) Peaux brutes de gros bétail à cornes . . . . .	"	483	226	+ 257	18,938	6,859	+ 12,079	3,373	2,419	+ 954	125,069	72,987	+ 52,082
Кожи за лица на обуца — Peaux pour empeignes de chaussures . . . . .	"	1	1	—	583	547	+ 36	15	29	— 14	9,945	7,741	+ 2,204
Вълна — Laine . . . . .	"	123	90	+ 33	14,664	4,229	+ 10,435	1,119	1,048	+ 71	108,875	78,593	+ 30,282
Вълнени прежди — Filés de laine . . . . .	"	48	41	+ 7	11,407	8,556	+ 2,851	604	602	+ 2	131,638	122,228	+ 9,410
Суровъ памукъ — Coton brut . . . . .	"	1,403	727	+ 676	32,977	19,618	+ 13,359	9,609	7,624	+ 1,985	250,660	187,139	+ 63,521
Памучни прежди — Filés de coton . . . . .	"	172	160	+ 12	13,350	11,147	+ 2,203	1,828	1,721	+ 107	135,025	111,500	+ 23,525
Памучни конци — Fils de coton . . . . .	"	1	1	—	479	576	— 97	20	17	+ 3	12,324	11,813	+ 511
Памучни платове — Tolles de coton . . . . .	"	77	64	+ 13	13,237	9,731	+ 3,506	878	683	+ 195	149,306	120,739	+ 28,567
Прежди и конци отъ ленъ, конопъ, юта и рамиа — Fils de chanvre, de lin, de ramie et de jute . . . . .	"	27	40	— 13	3,364	2,291	+ 1,073	368	332	+ 36	33,181	20,939	+ 12,242
Каучукъ — Caoutchouc . . . . .	"	133	143	— 10	4,502	4,773	— 271	638	553	+ 85	25,730	16,973	+ 8,757
Гуми за автомобили, мотоциклети, мото- ретки и велосипеди — Pneus pour auto- mobiles, motocyclettes, motorettes et vélocipèdes . . . . .	"	8	7	+ 1	580	410	+ 170	133	70	+ 63	8,791	4,501	+ 4,290
Други каучукови издѣлия — Autres ouvrages en caoutchouc . . . . .	"	2	3	— 1	769	494	+ 275	36	32	+ 4	7,686	5,615	+ 2,071
Автомобили, омнибуси, камиони, шасита и частитѣ имъ — Automobiles, omnibus, camions, châssis et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	111 239	41 79	+ 70 + 160	17,899	3,363	+ 14,536	1,287 2,407	655 1,056	+ 632 + 1,351	182,037	50,811	+ 131,226
Мотоциклети, моторетки, велосипеди и частитѣ имъ — Motocyclettes, motorettes, vélocipèdes et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	149 4	17 1	+ 132 + 3	435	139	+ 296	4,289 137	1,517 52	+ 2,772 + 85	12,282	4,925	+ 7,357
Земедѣлски машини и сѣчва и частитѣ имъ — Machines et outils agricoles et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	6,587 528	3,096 243	+ 3,491 + 285	6,837	3,240	+ 3,597	23759 3,219	13,205 1,650	+ 10554 + 1,559	55,060	25,315	+ 29,745
Машини за шиене, плетене и бродирание и частитѣ имъ — Machines à coudre, à broder et à tricoter et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	1,926 51	1,413 41	+ 513 + 10	4,600	4,057	+ 543	9,435 274	6,095 180	+ 3,340 + 94	30,233	21,023	+ 9,210
Медицински, химически, астрономически, физически, математически и други подобни инструменти и апарати — Appa- reils et instruments médicaux, chimiques, astronomiques, physiques, mathématiques et autres pareils . . . . .	т.—т.	3	5	— 2	2,647	2,383	+ 264	72	32	+ 40	38,533	16,639	+ 21,894
Радиоапарати и частитѣ имъ — Radio- appareils et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	1,581 24	1,307 18	+ 274 + 6	5,503	4,789	+ 714	10372 237	6,246 90	+ 4,127 + 157	67,427	21,342	+ 46,085
Апарати електрически и частитѣ имъ — Appareils électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	741 45	1,995 42	— 1,254 + 3	3,264	2,699	+ 565	22,024 369	19,379 341	+ 2,645 + 28	29,636	26,093	+ 3,543
Мотори (безъ електрическитѣ), турбини и частитѣ имъ — Moteurs (non compris les moteurs électriques) et turbines et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	5 7	2 17	+ 3 — 10	509	641	— 132	169 165	179 132	— 10 + 33	8,753	6,012	+ 2,741
Електромотори, динамомашини и други електрически двигатели и частитѣ имъ — Moteurs électriques, dynamo- machines et autres moteurs électriques et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	290 28	382 44	— 92 — 16	1,834	2,353	— 519	3,835 313	2,990 265	+ 845 + 48	22,565	16,577	+ 5,988
Машини за разни индустрии и частитѣ имъ Machines pour différentes industries et leurs pièces . . . . .	бр.—п. т.—т.¹)	269 624	268 475	+ 1 + 149	54,388	46,030	+ 8,358	4,487 6,408	3,163 4,217	+ 1,324 + 2,191	73,0884	224,509	+ 506,375
Ленти и плочи за звукови филми — Rubans et disques pour films phonétiques	т.—т.	0	0	—	961	1,006	— 45	4	3	+ 1	10,922	10,474	+ 448
Други стоки — Autres marchandises . . . . .	"	3,072	5,330	— 2,258	119,858	84,765	+ 35,093	59,676	55,225	+ 4,451	1,081,555	629,340	+ 452,215
<b>Всичко — Total</b>	<b>т.—т.</b>	<b>26,145</b>	<b>23,849</b>	<b>+ 2,296</b>	<b>447,387</b>	<b>327,231</b>	<b>+ 120,156</b>	<b>299,739</b>	<b>258,012</b>	<b>+ 41,727</b>	<b>4,486,397</b>	<b>2,803,937</b>	<b>+ 1,682,460</b>

¹) Включително и теглото на бройкитѣ. — Y compris le poids des nombres

## 4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ ноемврий 1937 по държави —

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единична мѣрка	Австрия Autriche		Англия Angleterre		Белгия Belgique		Германия Allemagne		Гърция — Grèce	
		Количество Quantité	Стойность Valeur хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	Стойность Valeur хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	Стойность Valeur хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	Стойность Valeur хил. лева en 1000 lv.	Количество Quantité	Стойность Valeur хил. лева en 1000 lv.
1. Биволи . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	14	48
2. Биволски и волски бикове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	20	101
4. Крави . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и овце . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	753	227
7. Пърчове и кози . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0
8. Свине . . . . .	"	50	136	—	—	—	—	11,151	34,916	376	907
9. Кокошки живи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	55,965	1,926	—	—
10. Месо свинско, прѣсно . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	483	12,760	—	—
11. Беконъ . . . . .	"	—	—	39	737	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани, безъ кокошкитѣ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	18	535	—	—
13. Кокошки заклани . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	571	18,814	—	—
14. Масла млѣчни . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	2	73
15. Свинска масъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16. Сирене обикновено . . . . .	"	—	—	1	13	1	18	—	—	—	—
17. Кашкавалъ . . . . .	"	—	—	0	13	—	—	—	—	5	140
18. Яйца . . . . .	"	7	137	1	16	—	—	1,481	56,351	—	—
19. Пшеница . . . . .	"	—	—	28,910	86,691	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ . . . . .	"	—	—	500	1,275	—	—	—	—	—	—
21. Ечемикъ . . . . .	"	—	—	—	—	150	428	—	—	—	—
22. Царевица . . . . .	"	—	—	197	379	—	—	—	—	—	—
23. Просо . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Вобъ (фасулъ) . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25. Брашно пшеничено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Трици . . . . .	"	42	83	2,441	4,802	—	—	61	127	—	—
27. Слива печени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи . . . . .	"	32	276	—	—	—	—	1,643	18,235	—	—
29. Ядки орѣхови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	10	421	—	—
30. Анасонъ . . . . .	"	—	—	7	98	—	—	—	—	—	—
31. Рапица . . . . .	"	—	—	405	2,025	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	44	1,632	—	—
33. Семе тиквено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34. Семе слънчогледово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35. Фий . . . . .	"	—	—	40	121	—	—	100	330	437	1,280
36. Меласа . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	111	164
37. Тютюнъ на листа . . . . .	"	437	27,271	—	—	103	3,317	542	36,228	—	—
38. Папирози . . . . .	"	0	54	0	1	0	5	0	3	—	—
39. Маджун и мармелади безъ захаръ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и др. по- добни отъ добитѣкъ . . . . .	"	2	757	0	104	—	—	1	134	—	—
41. Четина свинска, сорти- рана или не . . . . .	"	1	188	0	2	—	—	0	45	—	—
42. Отпадъци отъ масло- даини семена; къспе . . . . .	"	—	—	1,973	3,803	120	323	275	362	—	—
43. Вжгища дървени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Спрадлина . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткалъ обикновень . . . . .	"	—	—	6	101	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово . . . . .	"	466	5,244	—	—	—	—	—	—	—	—
47. Масло розово . . . . .	"	—	—	0.065	1,657	—	—	0.028	815	—	—
48. Масло ментово . . . . .	"	—	—	0.180	77	—	—	0.495	314	—	—
49. Отпадъци отъ жельзо и др. метали . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣнакъвъ видъ дърво . . . . .	"	5	233	—	—	—	—	8	550	—	—
51. Издѣлния отъ дърво, обикновено обработени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови . . . . .	"	2	105	—	—	—	—	45	3,829	—	—
54. Кожи кози, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	40	6,832	—	—
55. Кожи ярешки, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57. Мѣшини . . . . .	"	5	551	—	—	—	—	34	4,748	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59. Килими и черги вълнени . . . . .	"	—	—	0	3	—	—	0	10	—	—
60. Пашкули копринени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Грозде прѣсно . . . . .	"	77	461	—	—	—	—	295	1,609	—	—
62. Други стоки . . . . .	"	53	1,104	219	2,243	66	1,250	1,734	17,341	197	148
<b>Всичко презъ (1937 ноемврий . . . . . (1936</b>	<b>тона<sup>1)</sup></b>	<b>1,137 784</b>	<b>36,600 30,801</b>	<b>34,739 20,740</b>	<b>104,161 58,265</b>	<b>440 1,783</b>	<b>5,341 5,695</b>	<b>9,128 9,423</b>	<b>218,867 213,237</b>	<b>848 116</b>	<b>3,088 821</b>

Забележка: Знакътъ нула (0) означава количества по-малки отъ 500 кгр. и стойности подъ 500 лева.  
<sup>1)</sup> Включително теглото на бройкитѣ.



## Exportations des principales espèces et groupes de marchandises en novembre 1937 par pays

Résultats préliminaires)

Дания Danemark		Египетъ Egypte		Испания Espagne		Италия Italie		Норвегия Norvège		Палестина Palestine		Unité de mesure	Principales espèces et groupes de marchandises
Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur		
—	—	21	94	—	—	—	—	—	—	—	—	nombre	1. Buffles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	91	"	2. Taureaux de buffles et de boeufs
—	—	306	1,560	—	—	26	156	—	—	106	532	"	3. Boeufs
—	—	7	26	—	—	—	—	—	—	—	—	"	4. Vaches
—	—	6	10	—	—	—	—	—	—	23	59	"	5. Veaux et génisses de 1 à 3 ans
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	6. Moutons, brebis et béliers
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	7. Boucs et chèvres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	8. Porcs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	9. Poules vivantes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	tonne	10. Viande de porc, fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	11. Bacon
—	—	—	—	—	—	8	168	—	—	—	—	"	12. Volaille abattue, non compris les poules
—	—	—	—	—	—	70	2,315	—	—	—	—	"	13. Poules abattues
—	—	1	48	—	—	—	—	—	—	—	—	"	14. Beurres de lait
—	—	1	11	—	—	—	—	—	—	25	470	"	15. Saindoux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	16. Fromage ordinaire
—	—	51	1,581	—	—	7	254	—	—	4	148	"	17. Kachkaval (fromage genre gruyère)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	380	1,275	"	18. Oeufs
600	1,947	—	—	—	—	—	—	—	—	560	1,433	"	19. Froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	20. Seigle
548	1,068	—	—	—	—	—	—	—	—	190	400	"	21. Orge
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	22. Maïs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	360	"	23. Millet
—	—	—	—	—	—	10	44	—	—	—	—	"	24. Haricots secs
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	25. Farine de froment
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	26. Son
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	27. Pruneaux
—	—	5	46	—	—	—	—	—	—	—	—	"	28. Noix
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	29. Amandes de noix
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	30. Anis
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	31. Colza
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	32. Semences potagères
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	78	"	33. Semences de citrouille
10	37	—	—	—	—	—	—	—	—	1,500	4,772	"	34. Semences de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	35. Vesce
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	36. Mélasse
—	—	51	3,671	—	—	244	18,143	3	202	—	—	"	37. Tabac en feuilles
—	—	—	—	—	—	0	31	—	—	—	—	"	38. Cigarettes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	39. Sapa et marmelade non sucrés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	40. Boyaux, vessies et autres pareils de bestiaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	41. Soie de porc, assortie ou non
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	42. Déchets de graines oléagineuses; tourteaux
8,423	19,628	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	43. Charbon de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	44. Redoul
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	45. Colle-forte ordinaire
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	46. Huile de tournesol
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	47. Essence de roses
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	48. Essence de menthe
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	49. Déchets de fer et d'autres métaux
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	50. Feuilles de placage de toute sorte de bois
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	51. Articles en bois ordinairement travaillés
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	52. Peaux de moutons brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	53. Peaux d'agneaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	54. Peaux de chèvres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	55. Peaux de chevreaux, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	56. Peaux de lièvres, de renards et autres, brutes
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	57. Peaux tannées
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	58. Maroquins teints ou non
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	59. Tapis fins et tapis gros de laine
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	"	60. Cocons de vers à soie
125	205	8	45	—	—	60	174	—	—	6	68	"	61. Raisins frais
—	—	292	660	—	—	—	—	—	—	—	—	"	62. Autres marchandises
9,721	23,298	589	7,752	—	—	411	21,307	3	202	2,810	9,686	tonnes <sup>1)</sup>	1937 ) Total pendant le
7,093	16,685	663	8,920	—	—	4,537	14,941	6	500	2,359	6,330	"	1936 ) mois de novembre

Remarque: Le signe zéro (0) désigne des quantités inférieures à 500 kgr. et des valeurs inférieures à 500 lévas.

1) Y compris le poids des nombres.

## 4. Износъ на по-важнитѣ видове и групи стоки презъ ноемврий 1937 по държави —

(Продължение и край)

(Предварителни резултати —

По-важни видове и групи стоки	Единична мѣрка	Полша Pologne		Ромъния Roumanie		С.-Щати Etats-Unis		Турция Turquie		Унгария Hongrie		Франция France		Холандия Hollande	
		Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur	Количество Quantité	Стойность en 1000 лв. Valeur
1. Биволи . . . . .	брой	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Биволски и волски бикове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Волове . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Крави . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Даначета и телици отъ 1 до 3 години . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Овни, кочове и онце . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7. Пърчове и кози . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Свинне . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Кокошки живи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Свинско месо прѣсно . . . . .	тона	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Беконъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Домашни птици заклани, безъ кокошкитѣ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Кокошки заклани . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14. Масла млѣчни . . . . .	"	—	—	—	—	0	22	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Свинска масъ . . . . .	"	—	—	—	—	9	175	3	73	—	—	—	—	—	—
16. Сирене обикновено . . . . .	"	—	—	—	—	11	409	3	78	—	—	—	—	—	—
17. Кашкавалъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18. Яйца . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19. Пшеница . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Ръжъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Ечемикъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Царевица . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Просо . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Бобъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	81	—	—	—
25. Брашно пшеничено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26. Трици . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27. Сливи печени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28. Орѣхи . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	42
29. Ядки орѣхови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30. Анасонъ . . . . .	"	3	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31. Рапица . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32. Семена зеленчукови . . . . .	"	—	—	3	28	—	—	—	—	8	262	—	—	—	—
33. Семе тиквено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	601	1,892
34. Семе слънчогледово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	149	379
35. Фий . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36. Меласа . . . . .	"	45	5,582	—	—	280	22,448	—	—	5	496	3	208	10	503
37. Тютюнъ на листа . . . . .	"	0	16	1	64	—	—	—	—	0	27	0	4	—	—
38. Папириси . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39. Маджун и мармелади безъ захаръ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40. Черва, мѣхури и други подобни отъ добитъкъ . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	0	10	—	—	—	—
41. Четина свинска, сорти- рана или не . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42. Отпадъци отъ масло- дайни семена; кюспе . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	2,296	3,616	—	—	—	—	—	—
43. Вжглища дървени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44. Смардлика . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45. Туткалъ обикновено . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46. Масло слънчогледово . . . . .	"	—	—	—	—	0.023	572	—	—	—	—	0.033	805	—	—
47. Масло розово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.569	278	0.050	25
48. Масло ментово . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
49. Отпадъци отъ желѣзо и други метали . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	667	800	—	—	—	—
50. Фурнири отъ всѣкаквъ видъ дърво . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
51. Издѣлия отъ дърво, обикновено обработени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52. Кожи овчи, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53. Кожи агнешки, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54. Кожи кози, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	331
55. Кожи ярешки, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
56. Кожи заешки, лисичи и др. отъ дивечъ, сурови . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
57. Мѣшини . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
58. Сахтияни, боядисани или не . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59. Килими и черги, вълнени . . . . .	"	—	—	—	—	0	3	—	—	—	—	—	—	—	—
60. Пашкули копринени . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61. Грозде прѣсно . . . . .	"	31	187	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
62. Други стоки . . . . .	"	—	—	435	189	9	145	0	44	1,914	772	5	642	1	14
Всичко презъ ноемврий {1937 {1936	тона <sup>1)</sup>	79 229	5,843 20,558	439 407	281 327	309 388	23,774 43,996	2,302 966	3,811 1,485	2,594 812	2,367 1,200	24 2,107	2,018 10,708	765 4,171	3,186 13,977

1) Включително теглото на бройнитѣ.













6. Валутни премии при частните компенсационни сдѣлки по месеци  
 Primes de change pour les transactions de compensations privées par mois  
 По валути — Selon les changes

Месеци — Mois	Райхсмарки Reichsmarks			Чехосл. крони Couronnes tchécoslovaques			Ав. шилинги Schillings autrichiens			Свободни валути — Changes libres																
	Тютюнь на листа Tabac en feuilles	Грозде — Raisins	Сливи печени — Pruneaux	Розово масло Essence de roses	Живи и заклани птици Oiseaux domestiques vivants et abattus	Общо — En général	Грозде — Raisins	Кожии — Peaux	Сливи печени — Pruneaux	Общо — En général	Грозде — Raisins	Мъшини и сахтияни Peaux tannées et maroquin	Общо — En général	Розово масло Essence de roses	Тютюнь на листа Tabac en feuilles	Грозде — Raisins	Кожии — Peaux	Розово масло Essence de roses	Отпадъци отъ маслодайни семена—Déchets de graines oleagineuses	Фасулъ — Haricots	Слънчогледово семе Semences de tournesol	Царевица — Maïs	Кашкавалъ Kachkaval (fromage genre gruyère)	Общо — En général	Общо за посоченитѣ стоки и валути voir f)	Всички стоки и валути Toutes les marchandises et tous les changes
1935																										
XI	—	1.5	1.1	1.7	—	1.4	19.1	11.2	18.7	14.7	18.0	4.2	10.0	32.0	20.9	28.5	28.6	33.1	27.7	24.6	27.0	27.9	35.0	26.5	17.3	20.9
XII	2.0	1.8	1.0	—	1.6	19.7	10.7	21.5	16.9	19.0	6.8	14.8	35.7	23.4	33.4	29.7	38.2	33.5	23.6	27.6	28.1	39.3	25.9	20.6	20.3	
1936																										
I	—	0.9	1.1	—	—	1.1	22.1	7.8	19.7	9.5	16.8	6.3	14.6	33.2	27.6	38.7	31.8	38.5	36.5	23.6	31.0	30.0	29.7	31.6	25.7	25.1
II	—	0.9	1.1	—	—	0.9	15.8	7.8	19.7	11.5	14.9	8.5	13.8	36.3	25.8	38.0	28.8	35.1	36.3	29.1	28.9	27.8	37.1	33.0	27.9	16.9
III	—	0.6	0.6	—	—	0.5	18.8	7.2	19.0	12.4	12.1	5.6	8.8	36.5	23.4	38.2	27.5	37.5	35.5	25.9	26.0	27.1	36.8	27.4	22.4	19.5
IV	—	—	—	—	—	0.6	—	9.4	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
V	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
VI	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
VII	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
VIII	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
IX	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
X	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
XI	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
XII	—	—	—	—	—	0.5	—	—	—	9.4	14.8	6.7	11.2	32.0	23.5	37.0	32.2	37.7	33.0	30.8	26.0	31.1	36.4	27.4	29.4	21.4
1937																										
I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IX	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

По видове стоки — Selon les espèces de marchandises

Месеци — Mois	Тютюнь на листа Tabac en feuilles		Грозде — Raisins			Кожии Peaux		Сливи печени Pruneaux		Розово масло Essence de roses			Живи и заклани птици Voir a)	Отпадъци отъ маслодайни семена Voir b)	Мъшини и сахтияни Voir c)	Фасулъ Haricots	Слънчогледово семе Voir d)	Царевица—Maïs	Кашкавалъ Voir e)	Общо за посоченитѣ стоки и валути voir f)		Всички стоки и валути Toutes les marchandises et tous les changes		
	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Райхсмарки Reichsmarks	Чехосл. крони Cr. tchécoslovaques	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Свободни валути Changes libres	Чехосл. крони Cr. tchécoslovaques	Общо — En général	Райхсмарки Reichsmarks	Чехосл. крони Cr. tchécoslovaques	Общо — En général	Райхсмарки Reichsmarks	Французки франка Francs français	Свободни валути Changes libres	Общо — En général	Райхсмарки Reichsmarks	Свободни валути Changes libres	Австрийски шилинги Schillings autrichiens	Свободни валути Changes libres	Свободни валути Changes libres	Свободни валути Changes libres	Свободни валути Changes libres	Общо за посоченитѣ стоки и валути voir f)	Всички стоки и валути Toutes les marchandises et tous les changes
1935																								
XI	—	20.9	20.9	1.5	19.1	18.0	28.5	10.3	11.2	22.6	22.6	1.1	18.7	1.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XII	2	23.4	23.4	1.8	19.7	19.0	33.4	5.6	10.7	28.8	28.3	1.1	21.5	1.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1936																								
I	—	27.6	27.6	0.9	22.1	16.8	38.7	22.2	7.8	31.8	12.8	1.1	19.7	2.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	—	25.8	25.8	0.9	15.8	14.9	38.0	19.1	7.8	31.8	15.4	1.1	19.2	1.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III	—	23.4	23.4	0.6	18.8	12.1	38.2	17.2	7.2	28.8	15.9	0.3	19.0	2.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV	—	23.4	23.4	—	—	14.8	37.0	16.2	9.4	27.5	20.1	0.6	—	0.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V	—	32.9	32.9	—	—	15.2	36.8	25.2	17.0	32.2	22.9	1.0	—	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI	—	21.9	21.9	—	—	11.3	35.0	16.2	16.5	33.6	27.0	1.5	—	1.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VII	—	33.4	33.4	—	—	5.2	35.0	7.4	15.0	33.8	24.7	0.1	—	0.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII	—	29.4	29.4	—	—	3.2	32.3	9.5	18.0	35.0	27.8	1.0	—	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IX	—	25.6	25.6	—	—	3.7	32.8	25.4	21.6	33.3	23.3	0.5	—	0.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X	—	24.3	24.3	—	—	18.0	32.3	32.9	23.6	30.3	27.5	1.8	21.1	1.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XI	—	34.3	34.3	—	—	31.6	6.6	35.0	32.6	33.0	32.8	2.0	—	2.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XII	—	2.6	34.5	28.8	—	30.5	21.6	35.0	32.7	35.0	33.1	3.3	—	3.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1937																								
I	—	2.6	32.6	19.7	—	45.0	33.5	32.5	33.0	33.0	33.0	3.3	34.0	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	—	3.0	29.9	29.3	—	34.0	33.7	31.9	34.7	32.0	3.0	—	—	3.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III	—	—	32.8	32.8	—	34.0	34.0	32.0	33.0	32.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV	—	—	32.7	32.7	—	34.0	34.0	31.8	33.2	31.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V	—	—	32.9	32.9	—	—	—	31.1	31.4	31.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI	—	—	33.1	33.1	—	—	—	29.5	—	29.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VII	—	—	32.8	32.8	—	—	—	28.8	—	28.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII	—	—	—																					



## ЦЕНИ — PRIX

## 1. Цени на дребно въ 16 избрани градове през ноември 1937

Prix de détail dans 16 villes choisies en novembre 1937

Стоки Marchandises	Мѣрка — Measure	София — Sofia	Пловдив — Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургас — Bourgas	Видин — Vidin	Враца — Vraza	Кюстендил — Kustendil	Плѣвень — Pléven	Стара-Загора — Stara-Zagora	Търново — Tîrnovo	Хасково — Haskovo	Шумен — Shoumen	Горна-Джумая — Gorna-Djoumaya	Кърджали — Kirdjali	Смолян — Smolian
		л е н а — l é v a s															
Гъска — Oie . . . . .	1 бр.-п.	48	50	40	45	—	45	30	—	40	60	35	40	40	—	40	—
Кокошка — Poule . . . . .	"	35	25	25	30	30	25	25	20	33	32	25	25	30	20	15	25
Пуйка — Dinde . . . . .	"	100	60	60	60	60	70	60	90	60	90	60	45	60	—	40	—
Месо говеждо — Viande de boeuf . . . . .	1 кгр. kgr.	18	16	20	18	18	18	—	16	19	20	18	18	20	17	18	16
Месо овнешко — Viande de mouton . . . . .	"	24	24	20	18	22	18	20	18	18	24	22	22	20	—	24	20
Месо агнешко — Viande d'agneau . . . . .	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Месо свинско — Viande de porc . . . . .	"	24	26	24	24	24	22	24	26	24	24	26	24	24	28	—	—
Масъ свинска — Saindoux . . . . .	"	34	32	30	30	32	26	30	33	30	32	30	34	30	34	30	30
Масло краве — Beurre de vache . . . . .	"	54	60	55	55	58	50	46	42	40	60	50	53	40	—	44	45
Масло овче — Beurre de brebis . . . . .	"	42	44	45	—	36	—	—	38	—	40	40	—	36	40	40	40
Млѣко прѣсно — Lait frais . . . . .	1 лит. litre	6	6	8	5	7	4	4	5	6	6	5	6	6	6	7	5
Сирене небито — Fromage gras . . . . .	1 кгр. kgr.	24	22	20	24	23	24	24	24	22	24	24	22	22	24	24	24
Кашкавал полски — Kachkaval maigre . . . . .	"	32	34	30	38	—	36	—	30	36	32	—	36	34	—	40	30
Кашкавал балкански — Kachkaval gras . . . . .	"	40	40	44	44	40	40	38	40	40	40	40	40	44	40	44	40
Шаранѣ прѣсенъ — Carpe fraîche . . . . .	"	40	24	—	50	—	35	30	—	35	36	30	—	—	25	—	—
Сомѣ прѣсенъ — Silure frais . . . . .	"	60	40	—	40	—	48	—	—	30	44	50	—	—	—	—	—
Яйца — Oeufs . . . . .	1 бр.-п.	2	1'50	1'90	1'80	1'50	1'50	2	1'40	1'80	1'80	2	2	2	1'75	1	1'50
Медъ — Miel . . . . .	1 кгр. kgr.	40	44	40	40	40	34	36	40	36	40	36	42	36	35'50	45	60
Ориз български — Riz bulgare . . . . .	"	14	12	16	15	14	14	15	15	16	14'50	15	14	14	16	14	12
Фасулъ зръль — Haricots secs . . . . .	"	9	8	10	8	8	6	6	9	6	8	10	7	8	10	7	6
Картофи — Pommes de terre . . . . .	"	2	2'50	2	3	3	2	2	2'25	2	3	2'50	2'50	2	2'25	3	4
Хлѣбъ I качество — Pain I qualité . . . . .	"	6	6	6	6	—	5'55	6	—	—	—	—	—	6	—	—	6
Хлѣбъ II качество — Pain II qualité . . . . .	"	5	5	5	4'80	5	4'73	5	5'26	5	5	5	5	4'80	5	5	5
Маслини — Olives . . . . .	"	50	40	40	45	44	50	40	46	50	46	40	44	40	48	50	42
Сливи печени (сушени) — Pruneaux . . . . .	"	24	24	20	20	20	17	18	18	18	20	16	20	18	—	16	16
Ябълки — Pommes . . . . .	"	12	14	15	12	—	16	12	12	18	16	8	12	—	10	—	8
Орѣхи — Noix . . . . .	"	14	12	11	12	12	10	10	10	14	12	10	14	10	10	10	8
Лукъ — Oignons . . . . .	"	3	3	2	3	3	3	3	3'50	2'50	3	2	3	3	4'25	4	4
Пиперки зелени — Piments verts . . . . .	"	8'50	6	—	5	6	—	—	8	—	7	—	6	6	7	—	—
Домати червени — Tomates rouges . . . . .	"	9	7	—	7	8	—	—	8	8	9	5	7	5	—	7	—
Зеле прѣсно — Choux frais . . . . .	1 глава pièce	1'75	1'50	2	2	2	1	3	1'50	1'80	3	1'50	2	1'50	1	3	5
Соль провадийска — Sel de Provadia . . . . .	1 кгр. kgr.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	3'50	5	5	5
Кафе сурово на зърна — Café cru en fèves . . . . .	"	150	140	140	140	140	140	140	140	150	150	140	140	140	140	140	140
Захаръ на бучки — Sucre en blocs . . . . .	"	24'80	25	25	24'80	25	24'70	25	25	25	25	25	25	25	25	25	26
Захаръ на пѣськъ — Sucre granulé . . . . .	"	22'80	23	23	22'80	23	22'70	23	23	23	23	23	23	23	23	23	24
Бира — Bière . . . . .	1 лит. litre	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	—	20	20	20	20
Вино — Vin . . . . .	"	12	12	14	12	12	15	10	13	9	14	12	12	12	12	12	14
Оцетъ виненъ — Vinaigre . . . . .	"	8	10	8	8	8	8	10	8	8	10	8	8	8	8	10	10
Зехтинъ (маслиново масло) — Huile d'olives . . . . .	"	80	80	70	90	80	80	80	80	90	90	75	80	80	80	85	84
Слънчогледово масло, рафинирано — Huile de tournesol raffinée . . . . .	"	15	14	16	15	15	16	16	15	16	16	16	15	16	17	16	16
Дърва джбови — Bois de chêne . . . . .	1 кола char	—	300	250	250	—	350	170	160	180	390	160	220	200	333	—	—
Дърва джбови — Bois de chêne . . . . .	1 м. <sup>3</sup> -м.	250	320	180	280	210	240	160	160	250	270	250	300	220	180	280	—
Дървени въглища — Charbons de bois . . . . .	100 кгр. kgr.	220	250	180	200	220	200	150	100	180	200	250	200	180	160	200	—
Камени въглища I кач., пернишки — Houille de Pernik I qualité . . . . .	1 тонъ tonne	585	670	660	660	680	660	640	532	640	680	700	670	690	620	680	—
Газъ — Pétrole . . . . .	1 лит. litre	6'60	7	7'20	6'20	7	6'20	7'50	7'20	7	7	6'50	7	6'90	7	8	8
Сапунъ за пране, типъ марселски — Savon à laver, type marseillais . . . . .	1 кгр. kgr.	16	16	16	16	16	16	18	17	18	16	16	16	16	18	18	18
Надница за обикновенъ работникъ — Salaire journalier d'un ouvrier ordinaire . . . . .	"	48	40	35	35	40	30	40	35	38	40	40	35	30	50	35	45
Надница за зидаръ — Salaire journalier d'un maçon . . . . .	"	78	70	60	60	70	70	60	50	—	60	60	70	—	70	50	60

## 2. Индексъ за издръжката на живота презъ ноемврий 1936 и 1937 (съ данни за ценитѣ на включенитѣ стоки)

Indice du coût de la vie en novembre 1936 et 1937 (avec des données relatives aux prix des marchandises y comprises)

Стоки	Мѣрка	Средна годишна консомация на едно домакинство * Consumation moyenne annuelle d'un ménage *						Цени — Prix						Индекси — Indices						Marchandises		
								1936			1937							1935			1937	
								1914		1933		1934						1935			1936	
		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre		ноемврий novembre				
лева — lévas						1914 = 100						Unité de mesure										
<b>А. Храна</b>		<b>А. Vivres</b>																				
Месо говеждо . . . . .	1 кгр.	30.1	1.02	15.00	18.73	18.27	1,576	1,353	1,282	1,424	1,471	1,836	1,791	кгр.	Viande de boeuf							
„ овнешко . . . . .	„	15.7	0.98	17.58	20.67	20.67	1,818	1,561	1,593	1,735	1,794	2,109	2,109	„	„ de mouton							
„ агнешко . . . . .	„	20.9	1.03	—	22.00	—	1,993	1,725	1,833	1,869	—	2,136	—	„	„ d'agneau							
„ свинско . . . . .	„	19.6	1.17	21.88	25.25	24.33	1,708	1,742	1,606	1,678	1,870	2,158	2,080	„	de porc							
Масъ свинска . . . . .	„	15.7	1.96	26.75	31.08	30.75	1,145	1,289	1,145	1,189	1,365	1,586	1,569	„	Saindoux							
Масло краеве . . . . .	„	10.4	2.96	43.88	48.96	50.83	1,391	1,340	1,286	1,261	1,482	1,654	1,717	„	Beurre de vache							
Масло овче . . . . .	„	6.3	2.47	36.71	38.89	40.13	1,404	1,347	1,338	1,332	1,486	1,574	1,624	„	de brebis							
Млѣно прѣсно . . . . .	1 лит.	100.1	0.39	4.96	5.50	5.67	1,508	1,403	1,314	1,233	1,272	1,410	1,454	литрес	Lait frais							
Сирене . . . . .	1 кгр.	31.6	1.23	20.00	22.25	23.08	1,700	1,642	1,572	1,532	1,626	1,809	1,876	кгр.	Fromage							
Кашкавалъ . . . . .	„	4.5	2.30	38.67	40.50	40.83	1,965	1,852	1,734	1,669	1,682	1,761	1,776	„	Kachkaval							
Яйца . . . . .	1 брой	252.0	0.06	1.81	1.69	1.77	1,850	1,517	1,983	1,983	3,017	2,817	2,950	ном.	Oeufs							
Кокоски . . . . .	„	11.0	1.25	25.00	27.67	27.92	1,819	1,736	1,785	1,963	2,000	2,214	2,234	„	Poules							
Гъски . . . . .	„	0.6	2.45	39.36	42.50	43.30	1,757	1,603	1,516	1,588	1,609	1,737	1,770	„	Oies							
Пуйки . . . . .	„	0.3	3.62	64.00	66.11	69.17	1,667	1,516	1,520	1,665	1,774	1,833	1,918	„	Dindes							
Патици . . . . .	„	0.3	1.36	24.64	26.40	27.40	1,884	1,874	1,865	1,995	1,816	1,945	2,018	„	Canards							
Фуци и леща . . . . .	1 кгр.	48.9	0.34	5.69	7.75	8.04	1,332	1,435	1,616	1,632	1,674	2,280	2,365	кгр.	Haricots et lentilles							
Картофи . . . . .	„	15.2	0.19	2.08	2.31	2.35	1,219	1,169	1,325	1,463	1,093	1,214	1,235	„	Pommes de terre							
Оризъ . . . . .	„	9.9	0.64	15.50	14.42	14.54	2,228	2,507	2,419	2,382	2,420	2,252	2,270	„	Riz							
Хлѣбъ, I к-во . . . . .	„	300.0	0.30	5.85	5.94	5.94	1,900	1,897	1,819	1,803	1,950	1,980	1,980	„	Pain I qualité							
Хлѣбъ, II „ . . . . .	„	1000.0	0.26	4.86	4.97	4.97	1,900	1,968	1,944	1,956	1,869	1,912	1,912	„	Pain II							
Зеле . . . . .	1 гл.	21.2	0.14	2.00	2.04	1.86	1,525	1,517	1,600	1,575	1,430	1,459	1,330	пѣс.	Choux							
Лукъ . . . . .	1 кгр.	19.9	0.23	1.34	2.45	2.83	778	1,182	1,739	1,074	582	1,065	1,230	кгр.	Oignons							
Други зеленчуци . . . . .	„	63.8	0.45	5.45	4.08	7.21	983	937	977	1,053	1,211	907	1,602	„	Autres légumes							
Дини . . . . .	„	159.7	0.06	—	—	—	2,100	2,317	1,800	2,917	—	—	—	„	Melons d'eau							
Сливи сушени . . . . .	„	8.0	0.75	13.92	18.33	19.58	1,377	1,600	1,525	1,704	1,856	2,444	2,611	„	Prunes séchées							
Ябълки . . . . .	„	0.3	0.43	9.00	10.45	13.50	2,700	2,133	2,167	2,311	2,142	2,492	3,217	„	Pommes							
Други плодове . . . . .	„	17.1	0.51	9.24	8.02	11.29	1,475	1,360	1,346	1,748	1,812	1,573	2,214	„	Autres fruits							
Захаръ на бучки . . . . .	„	21.4	1.10	24.94	24.94	24.94	2,409	2,329	2,212	2,207	2,267	2,267	2,267	„	Sucre							
Медъ . . . . .	„	7.0	1.49	29.75	38.33	38.50	1,928	1,956	1,942	1,895	1,995	2,570	2,582	„	Miel							
Солъ . . . . .	„	0.1	0.25	3.96	3.96	3.96	1,680	1,684	1,665	1,609	1,583	1,583	1,583	„	Sel							
Черъ пилперъ . . . . .	„	0.1	2.05	140.00	140.00	140.00	7,724	7,724	7,483	6,759	6,759	6,759	6,759	„	Polvre noir							
Чай . . . . .	„	0.1	6.00	280.00	280.00	280.00	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	4,645	„	Thé							
Кафе . . . . .	„	2.1	3.90	141.67	142.50	142.50	3,855	3,799	3,685	3,489	3,633	3,654	3,654	„	Café							
Вино . . . . .	1 лит.	130.3	0.95	9.67	12.00	12.25	966	982	936	900	1,018	1,263	1,289	литрес	Vin							
Бира . . . . .	„	20.7	0.66	20.00	20.00	20.00	2,784	2,779	2,905	2,946	3,031	3,031	3,031	„	Bière							
<b>Б. Отопление и осветление</b>		<b>B. Chauffage et éclairage</b>																				
Газъ . . . . .	1 лит.	30.3	0.49	4.99	6.86	6.86	1,565	1,525	1,473	1,307	1,019	1,400	1,400	литрес	Pétrole							
Спиртъ за горене . . . . .	„	0.5	1.28	38.00	38.33	38.17	2,857	2,809	2,776	3,047	2,974	3,000	2,988	„	Alcool dénaturé							
Дърва . . . . .	1 м.з	2.6	12.47	209.58	227.08	231.67	1,604	1,477	1,482	1,528	1,681	1,821	1,858	м.з	Bois de chauffage							
Дървени въглища . . . . .	1 кгр.	5.4	0.12	1.72	1.93	1.94	1,397	1,255	1,263	1,263	1,429	1,605	1,612	кгр.	Charbon de bois							
Каменни въглища . . . . .	1 тонъ	0.5	24.18	570.00	580.00	585.00	2,576	2,548	2,337	2,306	2,357	2,399	2,420	тонне	Houille							
<b>В. Облѣкло</b>		<b>C. Habillement</b>																				
Облѣкло мъжко . . . . .	лева	0.40	473.00	„	9,628	„	2,407	1,993	1,981	1,952	„	2,035	„	лѣvas	Costume d'homme							
Облѣкло дамско . . . . .	„	0.25	305.40	„	3,988	„	1,505	1,426	1,295	1,235	„	1,306	„	„	Costume de dame							
Облѣкло долно . . . . .	„	2.00	36.65	„	565	„	1,752	1,746	1,577	1,428	„	1,542	„	„	Lingerie							
Обуща . . . . .	„	0.75	144.40	„	2,442	„	1,915	1,733	1,575	1,492	„	1,692	„	„	Chaussures							
Материали разни за облѣкло . . . . .	„	0.54	50.74	„	1,572	„	3,562	3,361	3,120	2,979	„	3,099	„	„	Différentes matières pour l'habillement							
<b>Г. Наеми</b>		<b>D. Loyer</b>																				
<b>Д. Разни</b>		<b>E. Divers</b>																				
Спиртъ чистъ 95 % . . . . .	1 лит.	4.6	3.30	60.00	60.00	90.00	2,424	2,525	2,702	1,818	1,818	1,818	2,727	лѣvas	Alcool pur 95%							
Тютюнъ (циг. III к-во) . . . . .	1 кгр.	3.1	12.50	250.00	250.00	250.00	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	2,000	кгр.	Tabac (cig. III qualité)							
Сапунъ за пране . . . . .	„	7.4	1.17	16.83	16.42	16.42	1,702	1,625	1,531	1,425	1,439	1,404	1,404	„	Savon à blanchir							
Индекси		А		Б		В		Г		Д		Е		Индекси								
Общ индексъ		1,680		1,676		1,643		1,650		1,703		1,824		1,860								
„		1,800		1,718		1,663		1,635		1,662		1,841		1,864								
„		2,115		1,883		1,781		1,710		—		1,825		—								
„		2,323		2,086		1,831		1,663		—		1,570		—								
„		2,060		2,073		2,102		1,875		1,878		1,873		2,093								
„		2,006		1,873		1,750		1,677		1,678		1,740		1,759								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„		„		„		„		„								
„		„		„		„																



### 3. Индексъ за издръжката на живота по години и месеци

#### Indice du coût de la vie par années et mois

Години — Années Месеци — Mois	1914 = 100						1926 = 100					
	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillemeut	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général	Храна—Vivres	Отопление и осветление Chauffage et éclairage	Облѣкло Habillemeut	Наемъ Loyer	Разни Divers	Общо En général
1921 . . . . .	1,766	1,613	2,374	413	1,120	1,409	62'8	63'5	74'8	19'6	45'5	53'4
1922 . . . . .	2,337	2,128	3,391	489	1,526	1,899	83'1	83'8	106'9	23'2	62'0	71'9
1923 . . . . .	2,399	2,247	3,070	489	1,863	1,868	85'3	88'5	96'8	23'2	75'7	70'9
1924 . . . . .	2,705	2,488	3,045	652	2,294	2,057	96'2	98'0	96'0	31'0	93'2	77'9
1925 . . . . .	3,024	2,578	3,240	978	2,373	2,339	107'5	101'6	102'1	46'5	96'4	89'0
1926 . . . . .	2,813	2,539	3,172	2,105	3,461	2,629	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0	100'0
1927 . . . . .	2,751	2,431	3,016	2,833	2,295	2,814	97'8	95'8	95'1	134'6	93'3	107'3
1928 . . . . .	2,883	2,375	3,093	2,809	2,373	2,875	102'5	93'6	97'5	133'5	96'5	109'3
1929 . . . . .	2,992	2,570	3,213	2,789	2,376	2,941	106'4	101'2	101'3	132'5	96'6	111'8
1930 . . . . .	2,439	2,280	3,087	2,797	2,281	2,690	86'7	89'8	97'3	132'9	92'7	102'3
1931 . . . . .	1,913	2,098	2,846	2,566	2,280	2,349	68'0	82'6	89'7	121'9	92'6	89'3
1932 . . . . .	1,765	1,949	2,594	2,369	2,067	2,160	62'8	76'8	81'8	112'5	84'0	82'2
1933 . . . . .	1,680	1,800	2,115	2,323	2,060	2,006	59'7	70'9	66'7	110'4	83'7	76'3
1934 . . . . .	1,676	1,718	1,883	2,086	2,073	1,873	59'6	67'7	59'4	99'1	84'3	71'2
1935 . . . . .	1,643	1,663	1,781	1,831	2,102	1,750	58'4	65'5	56'2	87'0	85'4	66'6
1936 . . . . .	1,660	1,635	1,710	1,663	1,875	1,677	59'0	64'4	53'9	79'0	76'2	63'8
Януарий — Janvier . . . . .	1,636	1,795	1,732	1,759	1,874	1,709	60'6	68'9	54'6	83'6	76'1	65'9
Февруарий — Février . . . . .	1,656	1,795	1,732	1,759	1,877	1,717	61'3	68'9	54'6	83'6	76'2	66'3
Мартъ — Mars . . . . .	1,634	1,791	1,732	1,759	1,880	1,708	60'5	68'7	54'6	33'6	76'3	66'0
Априль — Avril . . . . .	1,615	1,744	1,681	1,663	1,881	1,656	59'8	66'9	53'0	79'0	76'4	64'0
Май — Mai . . . . .	1,616	1,744	1,686	1,654	1,884	1,654	59'8	66'9	53'1	78'6	76'5	63'9
Юний — Juin . . . . .	1,622	1,741	1,691	1,646	1,881	1,655	60'1	66'8	53'3	78'2	76'4	63'9
Юлий — Juillet . . . . .	1,651	1,744	1,695	1,638	1,881	1,665	61'2	66'9	53'4	77'8	76'4	64'3
Августъ — Août . . . . .	1,614	1,738	1,700	1,630	1,879	1,648	59'8	66'7	53'6	77'5	76'3	63'7
Септември — Septembre . . . . .	1,631	1,638	1,705	1,622	1,879	1,650	60'4	62'9	53'7	77'1	76'3	63'8
Октомври — Octobre . . . . .	1,671	1,658	1,709	1,614	1,879	1,665	61'9	63'6	53'9	76'7	76'3	64'3
Ноември — Novembre . . . . .	1,703	1,662	1,722	1,608	1,878	1,678	63'1	63'8	54'3	76'4	76'2	64'9
Декември — Décembre . . . . .	1,714	1,676	1,734	1,602	1,878	1,684	63'5	64'3	54'7	76'1	76'2	65'1
<b>1937</b>												
Януарий — Janvier . . . . .	1,735	1,699	1,747	1,596	1,875	1,692	63'5	65'2	55'1	75'8	76'1	65'1
Февруарий — Février . . . . .	1,750	1,727	1,759	1,590	1,875	1,700	63'9	66'3	55'5	75'6	76'1	65'4
Мартъ — Mars . . . . .	1,740	1,747	1,772	1,584	1,875	1,697	63'6	67'1	55'8	75'3	76'1	65'3
Априль — Avril . . . . .	1,742	1,746	1,784	1,578	1,873	1,698	63'6	67'0	56'2	75'0	76'0	65'3
Май — Mai . . . . .	1,749	1,716	1,791	1,577	1,873	1,701	63'9	65'9	56'4	74'9	76'0	65'4
Юний — Juin . . . . .	1,782	1,719	1,797	1,576	1,873	1,715	65'1	66'0	56'7	74'9	76'0	66'0
Юлий — Juillet . . . . .	1,797	1,747	1,804	1,574	1,873	1,724	66'6	67'1	56'9	74'8	76'0	66'6
Августъ — Août . . . . .	1,787	1,779	1,811	1,573	1,873	1,722	66'2	68'3	57'1	74'7	76'0	66'5
Септември — Septembre . . . . .	1,794	1,806	1,818	1,572	1,873	1,726	66'5	69'3	57'3	74'7	76'0	66'7
Октомври — Octobre . . . . .	1,824	1,841	1,825	1,570	1,873	1,740	66'9	70'7	57'5	74'6	76'0	66'9
Ноември — Novembre . . . . .	1,860	1,864	1,825	1,570	2,093	1,759	69'5	71'6	57'5	74'6	85'0	68'2

*Забелѣжки:* 1. Годишнитѣ индекси сѣ изчислявани отъ цени отъ 67 града, а месечнитѣ индекси — отъ 12 града.

2. Индекситѣ за облѣклото и наемитѣ се изчисляватъ само два пѣти въ годината — априль и октомври, обаче тѣ се включватъ въ общия индексъ при изчисленieto му за всички месеци.

3. Въ списъка на стокитѣ въ групата „облѣкло“ европейскитѣ платове и костюми отъ тѣхъ се замѣниха съ български платове и костюми отъ чуждестранна вълна, понеже презъ 1933 година първитѣ напълно изчезнаха отъ тържището. Тази промяна допринесе за спадането на индекса отъ априль сѣщата година насетне.

4. Месечнитѣ данни сѣ предварителни.

*Remarques:* 1. Les indices annuels sont calculés sur les prix de 67 villes, tandis que les indices mensuels sont calculés sur les prix de 12 villes.

2. Les indices de l'habillement et des loyers ne sont calculés que deux fois pendant l'année — en avril et octobre; cependant ils sont inclus dans le calcul de l'indice général pour tous les mois.

3. Dans la liste des marchandises — groupe de l'habillement — les étoffes européennes et les costumes d'étoffes européennes ont été remplacés par des étoffes et costumes bulgares de laine étrangère, parce que les premiers avaient entièrement disparu sur le marché en 1933. Ce changement apporte un abaissement de l'indice à partir d'avril la même année.

4. Les données mensuelles sont préliminaires.

## 4. Борсови цени на зърненитъ храни, варивата и фия въ градоветъ Бургасъ и Варна

Prix de bourse des céréales, des grains potagers et du vesce dans les villes de Bourgas et Varna

Години—Années Месеци — Mois	Борсови цени за 100 кгp. — Prix de bourse pour 100 kgp.										Индекси — Indices									
	Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевича Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Пшеница Froment*	Ръжъ Seigle	Ечемикъ Orge	Овесъ Avoine	Царевича Maïs	Просо Millet	Бобъ Haricots	Леща Lentilles	Фий Vesce	Общъ индексъ indice général	
	лева — l é v a s										1908—1912 = 100									
1908—1912 **	17.87	13.34	12.45	11.68	12.77	11.23	24.76	30.10	14.24	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
1930	393.84	214.43	206.55	221.67	246.07	289.10	710.70	—	339.83	2,204	1,607	1,659	1,898	1,927	2,574	2,870	—	2,386	2,070	
1931	226.71	187.02	213.01	263.72	202.20	218.82	364.41	—	340.91	1,269	1,402	1,711	2,258	1,583	1,949	1,472	—	2,394	1,437	
1932	241.96	222.89	212.04	225.89	176.03	193.63	240.84	495.76	327.20	1,354	1,671	1,703	1,934	1,378	1,724	973	1,647	2,298	1,408	
1933	202.71	149.51	139.51	183.85	132.53	156.54	189.96	288.16	204.70	1,134	1,121	1,121	1,574	1,038	1,394	767	957	1,438	1,096	
1934	144.28	124.01	131.92	129.92	130.29	218.09	282.93	290.00	192.22	807	930	1,060	1,112	1,020	1,942	1,143	963	1,350	927	
1935	222.00	—	198.36	267.50	174.86	237.15	340.82	350.00	319.59	1,242	—	1,593	2,290	1,369	2,112	1,376	1,163	2,244	1,343	
1936	265.90	168.71	209.96	211.61	168.20	190.04	367.52	—	267.81	1,488	1,265	1,686	1,812	1,317	1,692	1,484	—	1,881	1,440	
1937																				
I	306.63	280.00	244.12	243.26	205.87	215.37	485.70	—	263.23	1,716	2,099	1,961	2,083	1,612	1,918	1,962	—	1,849	1,748	
II	313.81	299.00	248.01	257.40	215.02	225.71	550.52	—	263.97	1,756	2,241	1,992	2,204	1,684	2,010	2,223	—	1,854	1,816	
III	338.27	—	255.72	250.84	213.70	224.46	562.10	—	256.20	1,893	—	2,054	2,148	1,673	1,999	2,270	—	1,799	1,854	
IV	365.44	—	287.63	250.00	232.58	234.57	578.64	316.67	254.53	2,045	—	2,310	2,140	1,821	2,089	2,337	1,052	1,787	2,004	
V	340.34	—	281.44	—	226.53	258.00	518.37	410.88	252.11	1,905	—	2,261	—	1,774	2,297	2,094	1,365	1,770	1,897	
VI	300.68	—	249.67	225.00	220.09	222.82	545.18	320.00	243.29	1,683	—	2,005	1,926	1,723	1,984	2,202	1,063	1,708	1,479	
VII	327.67	—	277.34	225.00	223.73	244.58	510.00	502.50	258.19	1,834	—	2,228	1,926	1,752	2,178	2,060	1,669	1,813	1,848	
VIII	297.07	—	281.62	270.13	253.86	280.00	553.23	548.64	263.74	1,662	—	2,262	2,313	1,998	2,493	2,234	1,823	1,852	1,854	
IX	289.49	256.00	275.78	314.00	253.00	277.00	564.07	372.24	254.38	1,620	1,919	2,215	2,688	1,981	2,467	2,278	1,237	1,786	1,838	
X	297.86	255.00	292.82	270.00	250.80	325.00	613.63	547.00	266.68	1,667	1,912	2,352	2,312	1,964	2,894	2,478	1,817	1,873	1,872	
Бургасъ Bourgas	295.67	—	299.89	272.64	239.14	300.00	—	—	270.82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Варна Varna	288.99	263.45	283.77	—	235.00	—	553.65	—	268.93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Общо En général	290.80	263.45	287.55	272.64	236.28	300.00	553.65	—	270.50	1,627	1,975	2,310	2,334	1,850	2,671	2,236	—	1,900	1,809	

Забележка. Срѣднитъ цени за отдѣлнитъ видове стоки сж изчислени като сж взети подъ внимание оборотнитъ количества на сдѣлките. Общиятъ индексъ е претегленъ съ коефициентъ споредъ участието на отдѣлнитъ видове стоки въ износа 1908—1912 г.

\* Твърда и мена.

\*\* Ценитъ за 1908—1912 години сж изчислени отъ стойността и количествата на изнесенитъ зърнени храни и пр.

Remarque. Les prix moyens des différentes espèces de marchandises sont calculés en prenant en considération les chiffres d'affaires des quantités de transactions. L'indice général est pondéré par le coefficient selon la participation aux exportations des différentes espèces de marchandises en 1908—1912.

\* Blé dur et blé tendre.

\*\* Les prix pour 1908—1912 sont calculés sur la valeur et les quantités des céréales exportées, etc.

## 5. Индекси на ценитъ на едро по групи стоки

Indices des prix de gros par groupes de marchandises

Години Années Месеци Mois	1914 = 100							1926 = 100						
	Храни отъ растител- но произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животин- но произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материи и произведения Matières textiles et leurs produits	Сроковити материали и произведения Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général	Храни отъ растител- но произходъ Aliments d'origine végétale	Храни отъ животин- но произходъ Aliments d'origine animale	Текстилни материи и произведения Matières textiles et leurs produits	Сроковити материали и произведения Matériaux de construction	Гориво Combustible	Разни — Divers	Общъ индексъ Indice général
	1926 . . .	2,849	3,940	3,652	2,399	2,455	2,741	2,947	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1927 . . .	2,982	3,847	3,486	2,542	2,503	2,852	3,017	104.7	97.6	95.5	105.9	102.0	104.1	
1928 . . .	3,260	3,874	3,623	2,594	2,422	3,364	3,237	114.4	98.3	99.2	108.1	98.7	122.4	
1929 . . .	3,113	4,430	3,693	2,954	2,428	4,182	3,447	109.3	112.4	101.1	123.1	98.9	152.6	
1930 . . .	2,134	3,381	3,056	2,797	2,261	3,865	2,788	74.9	85.8	83.7	116.6	92.1	141.0	
1931 . . .	1,657	2,693	2,570	2,352	2,193	3,446	2,332	58.1	68.4	70.4	98.0	89.4	125.7	
1932 . . .	1,539	2,507	2,449	2,219	2,207	2,571	2,071	54.0	63.6	67.1	92.5	89.9	93.8	
1933 . . .	1,237	2,135	2,434	2,179	1,994	2,269	1,821	43.4	54.2	66.7	90.8	81.3	82.8	
1934 . . .	1,544	1,986	2,372	2,147	1,928	2,080	1,873	54.2	50.4	64.9	89.5	78.5	75.9	
1935 . . .	1,630	1,986	2,217	2,176	1,833	2,224	1,917	57.2	50.4	60.7	90.7	74.7	81.2	
1936 . . .	1,560	1,977	2,198	2,358	1,926	2,612	1,990	54.7	50.2	60.2	98.3	78.5	95.3	
1937														
I . . .	1,667	2,169	2,342	2,439	2,029	2,790	2,118	58.5	55.1	62.9	101.6	82.6	101.8	
II . . .	1,700	1,974	2,367	2,493	2,014	2,828	2,119	59.7	50.1	63.6	103.9	82.1	103.2	
III . . .	1,723	1,886	2,389	2,532	2,001	2,841	2,124	60.5	47.9	64.2	105.5	81.5	103.7	
IV . . .	1,761	1,879	2,552	2,567	1,932	2,863	2,151	61.8	47.7	68.5	107.0	78.7	104.5	
V . . .	1,763	1,896	2,538	2,573	1,955	2,868	2,157	61.9	48.1	68.2	107.2	79.6	104.6	
VI . . .	1,763	1,912	2,583	2,587	1,939	2,846	2,163	61.9	48.5	70.4	107.8	79.0	103.8	
VII . . .	1,795	1,976	2,598	2,611	1,957	3,193	2,255	63.0	50.1	70.8	108.8	79.7	116.5	
VIII . . .	1,795	2,091	2,622	2,631	2,022	3,194	2,281	63.0	53.1	71.4	109.7	82.4	116.5	
IX . . .	1,782	2,253	2,630	2,645	2,040	3,197	2,301	62.5	57.2	71.6	110.3	83.1	116.6	
X . . .	1,803	2,385	2,594	2,660	2,062	3,205	2,331	63.3	60.5	71.0	110.9	84.0	117.0	
XI . . .	1,796	2,354	2,555	2,664	2,071	3,207	2,323	63.0	59.7	70.0	111.0	84.4	117.0	

Забележка. Стокитъ въ отдѣлнитъ групи сж изброени въ таблица 6; при изчисляване индекситъ сж изключени ябълкитъ и коприненитъ пашкули, като сезонни стоки. — Remarque. Les marchandises des différents groupes sont énumérées dans le tableau 6; lors du calcul des indices on a exclu les pommes et les cocons de vers-à-soie, comme articles de saison.



## 6. Цени на едро въ градоветъ по години и месеци

Prix de gros dans les villes par années et mois

Година Années Месеци Mois	I. Храни от растителенъ произходъ — Aliments d'origine végétales																
	100 кгр. — 100 kgr.					1 кгр. — 1 kgr.					100 кгр.	литъръ litre	1 кгр. — 1 kgr.				
	пшеница твърда и мека — froment dur et blé tendre	ръжъ — seigle	ечемикъ — orge	овесъ — avoine	царевица — maïs	фасулъ — haricots	картофи pommes de terre	лукъ — oignons	оризъ български riz indigène	сливки (печени) pruneaux	ябълки — pommes	брашно пшенично (№ 4) farine de froment (№ 4)	вино — vin	захаръ на лъскавъ sucré granulé	слънчоледово масло huile de tournesol	кафе сурово на зърна café cru en fèves	чай индийски thé d'Inde
1926	709.47	490.50	429.57	406.81	361.73	442.13	3.22	1.99	22.32	13.00	7.86	887.20	11.34	23.54	34.45	118.16	187.50
1935	393.82	295.64	225.58	273.40	190.45	309.14	1.85	3.78	13.84	10.42	7.84	390.12	4.88	22.00	13.03	124.59	192.74
1936	393.34	295.64	190.09	217.06	161.72	338.41	2.00	2.02	13.28	11.96	8.54	368.84	4.83	22.00	12.99	121.99	193.07
1937 I	392.55	295.64	223.39	221.03	198.86	457.42	1.84	1.00	10.92	11.12	—	363.71	5.75	22.00	12.70	128.05	195.41
II	392.55	295.64	228.88	234.82	204.56	516.30	1.90	1.09	10.44	11.25	—	364.90	7.24	22.00	12.82	128.23	195.77
III	392.55	295.64	243.60	232.53	210.77	529.57	1.87	0.91	10.92	10.81	—	365.39	7.56	22.00	12.89	127.85	195.77
IV	392.55	295.64	268.48	235.82	223.43	548.14	2.09	1.10	11.06	10.65	—	367.00	7.81	22.00	13.02	127.57	195.77
V	392.55	295.64	258.60	235.11	223.06	525.77	2.21	1.45	10.96	11.78	—	370.48	7.95	22.00	13.26	126.93	195.00
VI	392.55	295.64	233.62	226.91	221.76	519.33	2.06	1.65	10.71	12.53	—	373.00	8.35	22.00	13.37	126.67	194.23
VII	392.55	295.64	266.38	238.43	234.48	509.77	1.80	1.87	10.73	13.82	—	373.23	8.42	22.00	13.12	126.23	193.69
VIII	392.55	295.64	260.61	254.46	243.42	532.62	1.83	1.67	10.98	—	—	374.65	8.09	22.00	13.12	126.23	193.69
IX	392.55	295.64	259.78	248.06	237.72	548.59	1.68	1.70	11.21	—	6.46	375.08	7.77	22.00	12.82	126.23	193.46
X	392.55	295.64	282.76	264.67	242.30	577.07	1.85	2.03	11.28	15.48	7.53	375.00	7.64	22.00	13.17	126.52	194.62
XI	392.55	295.64	275.80	263.32	237.20	540.62	1.98	2.76	12.22	15.95	10.40	374.87	7.52	22.00	13.29	126.15	194.81

## Индекси — Indices

1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1935	55.5	60.3	52.5	67.2	52.6	69.9	57.5	189.9	62.0	80.2	99.7	44.0	43.0	93.5	37.8	105.4	102.8
1936	55.4	60.3	44.3	53.4	44.7	76.5	62.1	101.5	59.5	92.0	108.7	41.6	42.6	93.5	37.7	103.2	103.0
1937 I	55.3	60.3	52.0	54.3	55.0	103.5	57.1	50.3	48.9	85.5	—	41.0	59.5	93.5	36.9	108.4	104.2
II	55.3	60.3	53.3	57.7	56.6	116.8	59.0	54.8	46.8	86.5	—	41.1	63.8	93.5	37.2	108.5	104.4
III	55.3	60.3	56.7	57.2	58.3	119.8	58.1	45.7	48.9	83.2	—	41.2	66.7	93.5	37.4	108.2	104.4
IV	55.3	60.3	62.5	58.0	61.8	124.0	64.9	55.3	49.6	81.9	—	41.4	68.9	93.5	37.8	108.0	104.4
V	55.3	60.3	60.2	57.3	61.7	118.9	68.6	72.9	49.1	89.1	—	41.8	70.1	93.5	38.8	107.4	104.0
VI	55.3	60.3	54.4	55.8	61.3	117.5	64.0	82.9	48.0	97.9	—	42.0	73.6	93.5	38.5	107.2	103.6
VII	55.3	60.3	62.0	58.6	64.8	115.3	55.9	94.0	48.1	106.3	—	42.1	74.3	93.5	38.1	106.8	103.3
VIII	55.3	60.3	60.7	62.6	67.3	120.5	56.8	83.9	49.2	—	—	42.2	71.3	93.5	38.1	106.8	103.3
IX	55.3	60.3	60.5	61.0	65.7	124.1	52.2	85.4	50.2	—	82.2	42.3	68.5	93.5	37.2	106.8	103.2
X	55.3	60.3	65.8	65.1	67.0	130.5	57.5	102.0	50.5	119.1	95.8	42.3	67.4	93.5	38.2	107.1	103.8
XI	55.3	60.3	64.2	64.7	65.6	122.3	61.5	138.7	54.7	122.7	132.3	42.3	66.3	93.5	38.6	106.8	103.9

## II. Храни (първокачествени) от животински произходъ — Aliments (de première qualité) d'origine animale

III. Текстилни материали и произведения  
Matières textiles et leurs produits

Година Années Месеци Mois	1 кгр. — 1 kgr.							каса caisse	1 кгр. — 1 kgr.							1 метъръ mètre	
	месо говеждо viande de boeuf	месо свинско viande de porc	месо свинско saïndoux	масло пръсно, краве, неуплено beurre frais de vache, non fondu	сирене небито fromage gras	кашкавалъ балкански kashkaval (fromage genre gruyère)	яйца пръсни oeufs frais	—	вълна българска, непрана laine bulgare, non lavée	памукъ суровъ coton cru	памшуки сурови coton de vers à soie, crus	вълнени пръжди (българско флаж- к-во) - fils de laine (qualité bulgare)	памучни пръжди (бомбай-есмер) fils de coton (bombay-essmer)	каботъ cabot	басма printanières	вълненъ платъ (българско к-во) étoffes de laine (qualité bulgare)	
	л	е	в	а	—	г	д	е	ж	з	а	б	в	г	д	е	
1926	25.32	35.39	54.75	71.04	34.55	65.40	3,481.29	63.38	63.32	91.65	225.69	97.28	25.09	28.58	330.21		
1935	10.61	16.65	20.44	35.87	16.58	30.62	2,162.00	32.35	35.71	24.17	127.04	53.50	15.68	25.52	242.00		
1936	12.21	17.23	23.27	36.75	15.63	28.73	2,075.00	34.17	35.00	31.75	117.91	54.85	15.14	20.86	238.00		
1937 I	13.05	19.25	25.54	40.00	16.01	30.61	2,446.00	—	35.00	—	143.58	54.87	15.11	20.67	242.00		
II	13.13	18.68	24.77	39.03	16.15	30.42	1,743.00	—	35.00	—	148.85	55.59	15.24	20.94	242.00		
III	13.10	18.23	24.65	38.25	16.35	30.56	1,431.00	—	35.00	—	149.62	56.57	15.45	21.22	242.00		
IV	13.37	18.27	24.96	39.44	16.09	29.28	1,383.00	—	35.00	—	151.35	65.36	15.95	21.22	242.00		
V	15.10	19.18	25.19	38.00	16.00	28.50	1,331.00	—	35.00	—	152.75	64.68	15.87	20.78	242.00		
VI	16.75	19.86	25.77	36.81	16.21	27.94	1,244.00	49.83	—	46.89	155.15	64.14	15.84	20.61	242.00		
VII	16.84	20.72	27.19	37.63	16.65	29.64	1,326.00	50.67	—	46.89	157.69	64.32	15.88	20.64	242.00		
VIII	17.16	19.75	27.56	38.69	17.37	30.60	1,638.00	52.74	—	—	160.15	64.25	15.88	20.69	242.00		
IX	17.18	20.31	27.81	39.94	17.50	31.14	2,162.00	53.66	—	—	163.04	63.90	15.82	20.69	242.00		
X	17.12	21.61	28.38	40.38	17.94	31.92	2,544.00	53.90	35.00	—	163.85	63.44	15.79	20.64	244.00		
XI	15.63	21.17	28.31	42.25	18.41	32.31	2,450.00	52.82	35.00	—	161.35	61.98	15.55	20.28	244.00		

## Индекси — Indices

1926	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1935	41.9	47.0	37.3	51.9	48.0	46.8	62.1	51.0	56.4	26.4	56.3	55.0	62.5	89.3	73.3
1936	48.2	48.7	42.5	51.7	45.2	43.9	59.6	53.9	55.3	34.6	52.2	56.4	60.3	73.0	72.1
1937 I	51.5	54.4	46.6	56.3	46.3	46.8	70.3	—	55.3	—	63.6	56.4	60.2	72.3	73.3
II	51.9	52.8	45.2	54.9	46.7	46.5	50.1	—	55.3	—	66.0	57.1	60.7	73.3	73.3
III	51.7	51.5	45.0	53.8	47.3	46.7	41.1	—	55.3	—	66.3	58.2	61.6	74.2	73.3
IV	52.8	51.6	45.6	55.5	46.6	44.8	39.7	—	55.3	—	67.1	67.2	63.6	74.2	73.3
V	59.6	54.2	46.0	53.5	46.3	43.6	38.2	—	55.3	—	67.7	66.5	63.3	72.7	73.3
VI	66.2	56.1	47.1	51.8	46.9	42.7	35.7	78.6	—	51.2	68.7	65.9	63.1	72.1	73.3
VII	66.5	58.5	49.7	53.0	48.2	45.3	38.1	79.9	—	51.2	69.9	66.1	63.3	72.2	73.3
VIII	67.8	55.8	50.3	54.5	50.3	46.8	47.1	83.2	—	—	71.0	66.0	63.3	72.4	73.3
IX	67.9	57.4	50.8	56.2	50.7	47.6	62.1	84.7	—	—	72.2	65.7	63.1	72.4	73.3
X	67.6	61.1	51.8	56.8	51.9	48.8	73.1	85.0	55.3	—	72.6	65.2	62.9	72.2	73.9
XI	61.7	59.8	51.7	59.5	53.3	49.4	70.4	83.3	55.3	—	71.5	63.7	62.0	71.0	73.9

\* 1440 броя. — 1440 unités.

6. Цени на едро въ градовете по години и месеци  
Prix de gros dans les villes par années et mois

Година Années Месеци Mois	IV. Строителни материали — Matériaux de construction							V. Гориво — Combustible			
	1 м³ — 1 m³		1000 броя unités		1 тонн tonne	каса 10 м² caisse 10 m²	1 тонн tonne	1 кгр. kgr.	1 тонн tonne	100 кгр. kgr.	м³ — m³
	дъски чамови planches de sapin	греди чамови poutres de sapin	керемиди мар- силски (български) tuiles marseillaises (bulgares)	тухли (машинни) briques fabriquées	циментъ (български) ciment (bulgare)	стъкла за прозорци (обикновени) verres à vitres (ordinaires)	варь — chaux-vive	желязо (за бетон) fer (pour béton)	каменни вжглища, 1 кач., пърншиши houille 1 qualité de Pernik	дървени вжглища charbon de bois	дърва за горене (дъбови) bois de chauffage (de chêne)
1926 . . . . .	1,844.23	1,193.75	3,143.48	1,222.88	1,642.30	1,045.83	815.77	6.20	695.89	211.97	275.22
1935 . . . . .	1,748.00	1,173.00	1,346.00	745.00	1,375.00	619.00	581.00	5.67	541.00	133.00	199.00
1936 . . . . .	1,981.00	1,235.00	1,246.00	679.00	1,375.00	594.00	590.00	5.77	543.00	145.00	219.00
1937 I . . . . .	2,085.00	1,232.00	1,237.00	687.00	1,375.00	587.00	592.00	6.14	553.00	155.00	238.00
II . . . . .	2,117.00	1,247.00	1,243.00	705.00	1,375.00	587.00	600.00	6.90	553.00	151.00	235.00
III . . . . .	2,139.00	1,258.00	1,247.00	706.00	1,375.00	587.00	605.00	7.51	553.00	150.00	232.00
IV . . . . .	2,143.00	1,260.00	1,250.00	713.00	1,375.00	587.00	610.00	8.51	531.00	149.00	232.00
V . . . . .	2,145.00	1,264.00	1,300.00	730.00	1,375.00	587.00	612.00	8.52	531.00	151.00	230.00
VI . . . . .	2,152.00	1,289.00	1,307.00	740.00	1,375.00	587.00	617.00	8.43	531.00	153.00	226.00
VII . . . . .	2,172.00	1,318.00	1,285.00	735.00	1,375.00	587.00	617.00	8.39	541.00	156.00	226.00
VIII . . . . .	2,183.00	1,353.00	1,283.00	738.00	1,375.00	587.00	625.00	8.27	571.00	157.00	229.00
IX . . . . .	2,190.00	1,374.00	1,283.00	738.00	1,375.00	591.00	625.00	8.27	571.00	160.00	233.00
X . . . . .	2,197.00	1,400.00	1,282.00	738.00	1,375.00	591.00	625.00	8.21	571.00	162.00	238.00
XI . . . . .	2,202.00	1,401.00	1,285.00	740.00	1,375.00	591.00	625.00	8.21	571.00	163.00	240.00

Индекси — Indices

1926 . . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1935 . . . . .	94.8	98.3	42.8	60.9	83.7	59.2	71.2	91.5	77.7	62.7	72.3
1936 . . . . .	107.4	103.5	39.6	55.5	83.7	56.8	72.3	93.1	78.0	68.4	79.6
1937 I . . . . .	113.1	103.2	39.4	56.2	83.7	56.1	72.6	99.0	79.5	73.1	86.5
II . . . . .	114.8	104.5	39.5	57.7	83.7	56.1	73.6	111.3	79.5	71.2	85.4
III . . . . .	116.0	105.4	39.7	57.7	83.7	56.1	74.2	121.1	79.5	70.8	84.3
IV . . . . .	116.2	105.5	39.8	58.3	83.7	56.1	74.8	137.3	73.7	70.3	84.3
V . . . . .	116.3	105.9	41.4	59.7	83.7	56.1	75.0	137.4	76.3	71.2	83.6
VI . . . . .	116.7	108.0	41.6	60.5	83.7	56.1	75.6	136.0	76.3	72.2	82.1
VII . . . . .	117.8	110.4	40.9	60.1	83.7	56.1	75.6	135.3	77.7	73.6	82.1
VIII . . . . .	118.4	113.3	40.8	60.3	83.7	56.1	76.6	133.4	82.1	74.1	83.2
IX . . . . .	118.7	115.1	40.8	60.3	83.7	56.5	76.6	133.4	82.1	75.5	84.7
X . . . . .	119.1	117.3	40.8	60.3	83.7	56.5	76.6	132.4	82.1	76.4	86.5
XI . . . . .	119.4	117.4	40.9	60.5	83.7	56.5	76.6	132.4	82.1	76.9	87.2

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Година Années Месеци Mois	VI. Разни — Divers															
	1 кгр. kgr.	1 дцм² dcm²	1 кгр. — 1 kgr.			1 литър litre	1 кгр. kgr.	каса унд. cais. onc.		1 кгр. — 1 kgr.						
	сурови кожии (волски — български) peaux brutes de loup (bulgares)	обработени кожии (божъхъ) peaux tannées (loup)	гъонъ (джебелъ) cuir pour semelles	хартъна петарска (несагарианна) papier d'imprime- rie (non zébré)	газъ — pétrole	бензинъ benzine	минерално масло (вискозитетъ 6—7) Huile minérale (viscosité 6—7)	спиртъ чистъ 95° alcool pur 95°	сода каустикъ soudé caustique	сапунъ (типъ марсилски) savon (type marseillais)	сапунъ стъналь savon sunlight	соль каменна sel gemme	тютюнъ Кърджа- лийски джебелъ* tabac djebel de Kirdjaly *	тютюнъ Невро- копски б. б.* tabac Bachli-bali de Nevrokop *	тютюнъ Плов- дивски яка б. б.* tabac bachi-bali de Plovdiv—yaka *	розово масло essence de roses
1926 . . . . .	28.18	6.60	113.68	18.58	9.50	18.26	11.31	99.50	15.73	29.19	1,736	3.96	75.00	—	66,000	
1935 . . . . .	15.79	2.50	76.21	16.12	8.03	14.58	11.91	64.62	16.50	14.17	1,482	3.43	67.65	—	25,289	
1936 . . . . .	16.88	2.42	78.33	16.95	6.90	12.92	15.91	53.09	14.97	14.46	1,318	3.28	152.08	94.58	83.00	24,500
1937 I . . . . .	21.31	2.96	91.37	17.07	5.07	13.34	15.91	53.93	13.97	14.64	1,372	3.07	180.00	105.00	90.00	24,500
II . . . . .	21.69	3.12	94.13	18.93	6.20	13.34	15.91	54.29	14.03	14.65	1,376	3.06	180.00	105.00	90.00	24,500
III . . . . .	21.93	3.18	94.73	20.00	6.45	13.34	15.91	54.68	14.09	14.68	1,376	3.06	180.00	105.00	90.00	24,500
IV . . . . .	22.09	3.20	95.43	20.00	6.90	15.73	15.91	54.71	14.21	14.70	1,383	3.06	180.00	105.00	90.00	24,500
V . . . . .	22.71	3.23	95.67	20.00	6.90	15.73	15.91	54.79	14.24	14.70	1,387	3.06	180.00	105.00	90.00	24,500
VI . . . . .	22.71	3.18	94.53	20.00	6.90	15.73	15.45	55.39	14.27	14.67	1,389	2.63	180.00	105.00	90.00	24,500
VII . . . . .	22.88	3.18	94.80	20.00	6.90	15.73	15.45	56.00	14.27	14.59	1,387	2.64	180.00	120.00	110.00	24,500
VIII . . . . .	22.90	3.20	94.93	20.00	6.90	15.73	15.45	56.64	14.25	14.56	1,386	2.64	180.00	120.00	110.00	24,500
IX . . . . .	23.13	3.20	95.00	19.86	6.90	15.73	15.45	58.41	13.86	14.51	1,393	2.64	180.00	120.00	110.00	24,500
X . . . . .	23.21	3.18	94.47	19.86	6.90	15.73	15.45	66.46	13.75	14.47	1,396	2.64	180.00	120.00	110.00	24,500
XI . . . . .	21.73	3.18	93.63	19.86	6.90	15.73	15.91	75.93	13.69	14.36	1,395	2.64	180.00	120.00	110.00	24,500

Индекси — Indices

1926 . . . . .	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1935 . . . . .	56.0	37.9	67.0	86.8	84.5	79.8	105.3	64.9	104.9	48.5	85.4	86.6	90.2	—	38.3
1936 . . . . .	59.9	36.7	68.9	91.2	72.6	70.8	140.7	53.4	95.2	49.5	75.9	82.8	—	—	37.1
1937 I . . . . .	75.6	44.8	80.4	91.9	53.4	73.1	140.7	54.2	88.8	50.2	79.0	77.5	—	—	37.1
II . . . . .	77.0	47.3	82.8	101.9	65.3	73.1	140.7	54.6	89.2	50.2	79.3	77.3	—	—	37.1
III . . . . .	77.8	48.2	83.3	107.6	67.9	73.1	140.7	55.0	89.6	50.3	79.3	77.3	—	—	37.1
IV . . . . .	78.4	48.5	83.9	107.6	72.6	86.1	140.7	55.0	90.3	50.4	79.7	77.3	—	—	37.1
V . . . . .	80.6	48.9	84.2	107.6	72.6	86.1	140.7	55.1	90.5	50.4	79.9	77.3	—	—	37.1
VI . . . . .	80.6	48.2	83.2	107.6	72.6	86.1	136.6	55.7	90.7	50.3	80.0	66.4	—	—	37.1
VII . . . . .	81.2	48.2	83.4	107.6	72.6	86.1	136.6	55.3	90.7	50.0	79.9	66.7	—	—	37.1
VIII . . . . .	81.3	48.5	83.5	107.6	72.6	86.1	136.6	56.9	90.6	49.9	79.8	66.7	—	—	37.1
IX . . . . .	82.1	48.5	83.6	106.9	72.6	86.1	136.6	58.7	88.1	49.7	80.2	66.7	—	—	37.1
X . . . . .	82.4	48.2	83.1	106.9	72.6	86.1	136.6	66.8	87.4	49.6	80.4	66.7	—	—	37.1
XI . . . . .	77.1	48.2	82.4	106.9	72.6	86.1	140.7	76.3	87.0	49.2	80.4	66.7	—	—	37.1

\* До 1935 г. сж публикувани цени на изнесенъ манипулиранъ тютюнъ на листа, редовни партиди съ рандеманъ отъ 20—30%.  
Отъ януари 1936 се наблюдаватъ ценитъ на тютюнъ на листа отъ следнитъ произходи: басма Кърджалийска (джебелъ)  
Неврокопски и Пловдивски яка—бачи бали, съ редовна манипулация и рандеманъ 30%.—1) Отъ юни 1937 соль българска на брикети.  
\* Jusqu'en 1935 on a publié les prix des tabacs manipulés exportés en feuilles, parties régulières, à rendement de 20—30%.  
Depuis janvier 1936 on relève les prix des tabacs en feuilles des provenances suivantes: basma de Kirdjaly (djebel), yaka de  
Nevrokop et de Plovdiv—bachi-bali, ayant une manipulation régulière, à rendement de 30%.—1) Depuis juin 1937—sel bulgare en briquettes.



## 7. Наеми на жилищата в 15 града по години Loyers des logements dans 15 villes par années

Година Années Месеци Mois	Месечни наеми в — Loyers mensuels à												Общо в 12-те града En général dans les 12 villes	Общ индекс Indice général		Наеми в Loyers à		
	София — Sofia	Пловдив — Plovdiv	Варна — Varna	Русе — Roussé	Бургас — Bourgas	Видин — Vidin	Враца — Vratsa	Кюстендил Kustendil	Плевен — Pleven	Стара-Загора Stara-Zagora	Търново — Tırnovovo	Шумен — Choumen		1914=100	1926=100	Хасково — Haskovo	Горна-Джума Gorna-Djouma	Кърджали — Kirdjali
	л е н а — l é v a s															лева — lévas		

### Една стая и кухня — Une chambre et une cuisine

1914	25	20	20	20	25	10	15	10	20	10	15	20	22	100	5.3	15	.	.
1926	529	334	318	298	501	205	215	176	254	240	202	242	413	1,877	100'0	296	310	393
1929	598	434	312	350	618	336	351	298	283	396	250	334	484	2,200	117'2	350	350	591
1930	629	401	393	297	557	309	278	225	271	531	211	300	494	2,245	119'6	378	455	767
1931	630	336	358	291	593	240	272	248	245	422	196	305	477	2,168	115'5	359	392	725
1932	603	274	351	224	517	200	270	196	265	300	180	250	439	1,900	106'3	283	321	600
1933	534	244	316	242	457	198	210	202	262	273	196	171	394	1,791	95'4	312	315	406
1934	512	236	305	261	414	214	222	230	234	233	214	203	381	1,732	92'3	257	270	398
1935	464	234	294	231	389	206	250	192	225	266	185	202	353	1,605	85'5	211	248	318
1936	444	236	261	212	362	191	236	147	223	270	166	174	338	1,536	81'8	194	233	357
1937 IV	437	240	232	201	347	187	251	135	218	252	165	185	328	1,491	79'4	204	227	377
1937 X	426	243	254	204	361	200	210	147	231	273	176	190	327	1,486	79'2	190	231	386

### Две стаи и кухня — Deux chambres et une cuisine

1914	53	40	35	35	35	20	30	20	40	20	30	30	43	100	5.9	30	.	.
1926	1,102	691	628	518	822	342	451	345	510	451	412	390	827	1,923	100'0	612	553	835
1929	1,395	931	664	646	1,060	623	557	449	454	729	364	498	1,040	2,419	125'8	600	633	1,036
1930	1,398	818	790	635	1,210	524	620	453	563	811	449	474	1,049	2,440	126'8	615	671	1,022
1931	1,387	703	700	536	1,044	508	540	444	517	630	374	473	993	2,316	120'4	652	619	1,068
1932	1,315	451	668	478	934	400	520	406	518	600	360	450	911	2,119	110'2	620	533	1,000
1933	1,229	494	659	467	837	376	457	411	481	562	455	364	866	2,014	104'7	597	547	710
1934	1,113	469	614	454	701	401	457	431	447	514	404	321	792	1,842	95'8	529	480	658
1935	973	462	525	396	695	327	460	393	393	500	317	340	703	1,510	85'2	437	474	571
1936	860	505	503	370	655	310	434	363	387	480	308	354	655	1,523	79'2	399	422	559
1937 IV	850	496	467	355	679	307	441	328	398	478	271	328	635	1,477	76'8	384	409	612
1937 X	813	505	452	370	668	301	396	360	394	473	289	314	618	1,437	74'7	413	443	602

### Три стаи и кухня — Trois chambres et une cuisine

1914	78	60	50	50	50	30	45	30	60	30	40	40	64	100	4.8	45	.	.
1926	1,763	1,184	998	813	1,294	545	611	556	786	665	561	569	1,347	2,105	100'0	916	671	991
1929	2,340	1,533	1,226	1,047	2,192	958	846	917	830	994	583	650	1,785	2,789	132'5	1,143	762	—
1930	2,324	1,544	1,451	1,092	1,841	817	830	769	940	1,050	637	673	1,790	2,797	132'9	1,313	920	1,183
1931	2,179	1,208	1,347	825	1,585	897	868	792	827	1,053	845	871	1,642	2,566	121'9	1,218	1,038	1,444
1932	2,035	1,035	1,211	830	1,501	643	713	714	900	1,000	584	760	1,516	2,369	112'5	1,205	890	1,400
1933	2,016	1,013	1,155	807	1,243	614	799	732	807	821	742	723	1,487	2,323	110'4	1,019	842	1,200
1934	1,775	969	1,069	787	1,074	520	773	711	712	787	689	723	1,335	2,086	99'1	745	756	1,033
1935	1,526	924	955	719	949	499	727	639	661	789	547	683	1,172	1,831	87'0	659	675	875
1936	1,320	979	860	627	852	427	658	636	630	747	551	638	1,064	1,663	79'0	714	654	775
1937 IV	1,264	877	855	631	892	460	580	619	656	688	536	732	1,010	1,578	75'0	689	662	832
1937 X	1,262	870	842	621	864	483	618	688	655	691	525	677	1,005	1,570	74'6	613	775	925

*Забележка I:* Наемите за 1914 година сж средни отъ обикновено плащанитѣ наеми за подбрани категории жилища; презъ 1926 (м. юни вкл.) наемитѣ сж нормирани, съгласно закона за О. Ж. Н., даннитѣ за годинитѣ 1929—1937 включително, сж средни за етажни жилища въ масивни и паянтови сгради (безъ полуетажнитѣ жилища).

*Remarque I:* Les loyers pour 1914 sont moyens des loyers ordinairement payés pour des catégories de logements choisies; pour 1926 (le mois de juin inclus) les loyers sont réglementés en vertu de la loi sur l'allégement des besoins en logements; les données pour 1929—1936 inclus sont moyennes pour des logements à étages dans des constructions massives et des constructions en briques et en bois (non compris les logements à demi-étage).

*Забележка II:* Индекситѣ числа сж пресметнати — за всѣка категория жилища по отдѣлно — по формулата  $\frac{\sum p_k q}{\sum p_i q}$ , където

$p_k$  означава среденъ месеченъ наемъ въ единъ градъ за дадена година;  $p_i$  — среденъ месеченъ наемъ въ сѣщия градъ за основната година;  $q$  — броя на наемателитѣ (наетитѣ жилища) въ сѣщия градъ на 31. XII. 1926. Среднитѣ месечни наеми  $p_k$  и  $p_i$  — сж претеглени съразмѣрно съ броя на наемателитѣ (наетитѣ жилища) въ града презъ сѣщата година, за която се отнасятъ и даннитѣ за наемитѣ.

*Remarque II:* Les nombres — indices sont calculés (séparément pour chaque catégorie de logements) d'après la formule

$\frac{\sum p_k q}{\sum p_i q}$ , où  $p_k$  désigne le loyer moyen mensuel dans une ville pendant l'année considérée;  $p_i$  — le loyer moyen mensuel dans la

même ville pendant l'année de base;  $q$  — le nombre des locataires (des logements loués) dans la même ville en date du 31. XII. 1926. Les loyers moyens mensuels —  $p_k$  et  $p_i$  — sont pondérés proportionnellement au nombre des locataires (des logements loués) dans la ville pendant la même année à laquelle se rapportent les données relatives aux loyers.

## ОБРАЗОВАНИЕ — INSTRUCTION

1. Народни и частни учебни заведения презъ 1936/37 учебна година по околии  
 Etablissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire 1936/37 par arrondissements  
 (Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Първоначални училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и гимназии — Ecoles réalistes et gymnales incomplets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши — Etablis- sements d'enseignement supérieur incomplet		Висши — Etablissements d'enseignement supé- rieur complet		Институти за деца съ физически недостатъци Instituts pour enfants a infirmities physiques		Всичко Total		Arrondissements  Régions administratives	
	народни nationales	частни privées	народни nationales	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées	народни nationaux	частни privées		народни nationaux
Айтосъ . . . . .	1	—	42	33	14	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	60	34	Aitos
Бургасъ (градска) . . . . .	5	5	11	7	5	3	2	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	27	16	Bourgas (urbain)
Бургасъ (селска) . . . . .	—	—	43	—	20	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	64	—	Bourgas (rural)
Елхово . . . . .	—	—	66	—	32	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	102	—	Elhovo
Карнобатъ . . . . .	2	—	54	10	23	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	82	10	Karnobat
Котелъ . . . . .	—	—	20	1	11	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	33	1	Kotel
Малко-Търново . . . . .	1	—	27	1	8	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	2	Malko-Tirnovovo
Поморие . . . . .	1	—	43	10	9	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	56	11	Pomorie
Сливенъ . . . . .	1	—	46	7	18	—	2	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	72	7	Silven
Сръдецъ . . . . .	—	—	33	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	Sredetz
Ямболъ . . . . .	—	—	72	4	33	2	1	—	—	—	6	1	—	—	—	—	—	—	—	112	7	Yambol
<b>Область Бургасъ</b> . . . . .	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>457</b>	<b>73</b>	<b>184</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>26</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>689</b>	<b>88</b>	<b>Région de Bourgas</b>
Берковица . . . . .	—	—	47	—	24	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	74	—	Berkovitz
Бѣла-Слатина . . . . .	—	1	37	1	28	1	1	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	73	3	Béla-Slatina
Бѣлоградчикъ . . . . .	—	—	52	—	19	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	73	—	Bélogradchik
Видинъ . . . . .	5	1	62	2	24	1	2	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	98	5	Vidin
Вратца . . . . .	1	1	100	—	58	—	3	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	171	1	Vratza
Кула . . . . .	—	1	33	—	20	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	56	1	Koula
Ломъ . . . . .	2	2	63	2	35	—	1	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	106	5	Lom
Орѣхово . . . . .	1	1	62	1	30	—	2	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	102	2	Oréhovovo
Фердинандъ . . . . .	1	—	50	1	29	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	84	1	Ferdinand
<b>Область Вратца</b> . . . . .	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>506</b>	<b>7</b>	<b>267</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>41</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>837</b>	<b>18</b>	<b>Région de Vratza</b>
Асеновградъ . . . . .	3	1	68	2	34	—	2	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	111	5	Assénovgrade
Девинъ . . . . .	—	—	41	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	47	1	Devine
Златоградъ . . . . .	—	—	27	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	3	Zlatograde
Карлово . . . . .	2	—	48	6	21	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	75	7	Karlovo
Неврокопъ . . . . .	—	—	71	1	15	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	88	1	Nevrokov
Пазарджикъ . . . . .	5	1	76	3	36	1	1	—	—	—	5	1	1	—	—	—	—	—	—	124	6	Pazardjik
Панагюрище . . . . .	—	—	27	1	12	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	42	1	Panagurichté
Пещера . . . . .	6	—	31	3	15	2	2	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	61	5	Pechtéra
Пловдивъ (град.) . . . . .	4	7	24	9	7	8	2	3	1	—	3	4	—	—	—	—	—	—	—	43	31	Plovdiv (urbain)
Пловдивъ (селска) . . . . .	—	—	110	2	66	1	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	183	3	Plovdiv (rural)
Разлогъ . . . . .	—	1	21	—	8	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	32	1	Razlog
Смолянъ . . . . .	—	—	54	—	11	—	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	70	—	Smolian
<b>Область Пловдивъ</b> . . . . .	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>598</b>	<b>31</b>	<b>233</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>38</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>905</b>	<b>64</b>	<b>Région de Plovdiv</b>
Габрово . . . . .	2	3	59	—	14	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	79	4	Gabrovo
Горна-Орѣховица . . . . .	—	—	54	1	36	—	1	—	—	—	7	1	—	—	—	—	—	—	—	98	2	G.-Oréhovitz
Дрѣново . . . . .	—	—	58	—	17	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	79	1	Drénovo
Елена . . . . .	—	—	88	7	14	—	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	87	7	Eléna
Ловечъ . . . . .	1	—	60	—	34	1	2	1	—	—	7	1	—	—	—	—	—	—	—	104	3	Lovetch
Луковитъ . . . . .	—	1	29	—	19	—	1	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	53	2	Loukovit
Никополъ . . . . .	—	—	40	2	23	—	2	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	67	3	Nikopol
Плѣвенъ . . . . .	5	1	82	2	42	—	3	—	—	—	14	1	—	—	—	—	—	—	—	146	4	Pleven
Свищовъ . . . . .	—	—	45	5	32	1	1	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	83	8	Svichtov
Севлиево . . . . .	—	1	63	6	35	1	2	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	103	9	Sevliévo
Тетевенъ . . . . .	—	—	50	—	21	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	75	—	Tétéven
Троянъ . . . . .	—	1	50	1	22	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	76	2	Troyan
Търново . . . . .	—	1	80	6	50	—	4	—	—	—	8	1	—	—	—	—	—	—	—	142	9	Tirnovovo
<b>Область Плѣвенъ</b> . . . . .	<b>8</b>	<b>8</b>	<b>738</b>	<b>30</b>	<b>359</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>66</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1,192</b>	<b>54</b>	<b>Région de Pléven</b>



# 1. Народни и частни учебни заведения през 1936/37 учебна година по околии

## Etablissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire 1936/37 par arrondissements

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Първоначални училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и гимназии — Ecoles réalisées et gymnascs Incomplets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши—Etablis- sements d'enseignement supérieur incomplet		Висши — Etablissements d'enseignement supé- rieur complet		Институти за деца сь физически недостатъци Instituts pour enfants à infirmilités physiques		Всичко Total		Arrondissements  Régions administratives
	народни nationales	частни privées	народни nationales	частни privées	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	
	Ботевградъ . . . . .	—	—	40	—	19	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	61	
Брѣзникъ . . . . .	—	—	44	—	12	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	57	—	Breznik
Горна-Джумая . . . . .	1	—	67	—	12	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	82	—	Gorna-Djoumaya
Дупница . . . . .	—	1	84	1	31	—	1	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	76	—	Dougnitza
Ихтиманъ . . . . .	—	—	59	—	13	—	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	76	—	Ihtiman
Кюстендилъ . . . . .	—	4	135	2	29	—	1	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	169	7	Kustendil
Новоселци . . . . .	—	—	37	—	21	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	59	—	Novosseltzi
Петричъ . . . . .	2	—	57	—	8	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	69	—	Pétritch
Пирдопъ . . . . .	—	—	21	—	14	—	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	39	—	Pirdop
Радомиръ . . . . .	—	—	81	—	27	—	1	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	114	1	Radomir
Самоковъ . . . . .	2	—	38	—	15	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	59	1	Samokov
Свети Врачъ . . . . .	1	—	77	—	12	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	91	—	Svéti Vrach
София (градска) . . . . .	42	11	46	15	20	13	8	9	2	2	10	14	—	—	4	1	2	—	134	65	Sofia (urbain)
София (селска) . . . . .	3	2	178	3	65	2	1	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	250	8	Sofia (rural)
Трънъ . . . . .	—	—	53	—	12	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	68	—	Trin
Царибродъ . . . . .	—	—	58	—	11	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	70	—	Tzaribrod
<b>Область София</b>	<b>51</b>	<b>18</b>	<b>1,075</b>	<b>21</b>	<b>321</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>44</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>1,520</b>	<b>85</b>	<b>Région de Sofia</b>	
Ардино . . . . .	—	—	39	23	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	24	Ardino
Борисовградъ . . . . .	—	—	24	—	16	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	43	1	Borissovgrade
Ивайловградъ . . . . .	—	—	43	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	Ivailovgrade
Казанлъкъ . . . . .	2	1	57	15	25	1	1	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	89	18	Kazanlik
Крумовградъ . . . . .	—	—	14	46	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	47	Kroumovgrade
Кърджали . . . . .	1	—	18	53	3	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	24	54	Kirdjali
Момчилградъ . . . . .	—	—	13	20	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	21	Momtchilgrade
Нова-Загора . . . . .	—	1	62	1	25	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	90	2	Nova-Zagora
Свиленградъ . . . . .	—	—	53	—	15	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	70	—	Svilengrade
Стара-Загора . . . . .	6	—	99	3	37	—	2	—	—	—	6	2	—	—	—	—	—	—	150	5	St ara-Zagora
Харманли . . . . .	1	—	73	2	23	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	102	2	Harmanly
Хасково . . . . .	4	2	73	14	29	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	109	17	Haskovo
Чирпанъ . . . . .	—	—	61	1	32	—	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	98	1	Tchirpan
<b>Область Стара-Загора</b>	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>629</b>	<b>178</b>	<b>221</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>900</b>	<b>192</b>	<b>Région de Stara-Zagora</b>	
Бѣла . . . . .	—	—	36	10	29	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	67	11	Béla
Варна (градска) . . . . .	11	4	24	7	7	2	2	1	—	—	4	2	—	—	1	—	—	—	50	16	Varna (urbain)
Варна (селска) . . . . .	—	—	85	20	35	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	123	20	Varna (rural)
Исперихъ . . . . .	1	—	27	23	8	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	38	25	Ispérib
Кубратъ . . . . .	4	—	28	24	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	24	Koubrat
Нови-Пазаръ . . . . .	—	—	50	29	15	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	67	29	Novi-Pazar
Омортагъ . . . . .	—	—	81	13	11	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	14	Omortag
Попово . . . . .	1	—	58	4	27	—	1	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	91	5	Popovo
Преславъ . . . . .	—	—	39	11	15	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	55	11	Preslav
Провадия . . . . .	—	—	83	34	35	—	1	—	—	—	6	1	—	—	—	—	—	—	125	35	Provadia
Разградъ . . . . .	—	—	49	29	22	1	1	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	77	31	Razgrade
Русе (градска) . . . . .	7	4	10	8	5	5	2	2	—	—	6	1	—	—	—	—	—	—	30	20	Roussé (urbain)
Русе (селска) . . . . .	—	—	50	14	29	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	82	15	Roussé (rural)
Търговище . . . . .	1	—	49	17	14	1	1	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	67	20	Târgovichté
Шуменъ . . . . .	2	1	65	53	15	1	2	—	—	—	1	3	2	1	—	—	—	—	88	59	Choumen
<b>Область Шуменъ</b>	<b>27</b>	<b>9</b>	<b>734</b>	<b>296</b>	<b>278</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>41</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1,095</b>	<b>335</b>	<b>Région de Choumen</b>	
<b>Всичко 1936/37</b>	<b>141</b>	<b>61</b>	<b>4,737</b>	<b>636</b>	<b>1,863</b>	<b>55</b>	<b>98</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>282</b>	<b>57</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>7,136</b>	<b>836</b>	<b>1936/37 Total</b>	
1935/36	132	60	4,726	635	1,770	56	81	14	4	4	282	63	5	5	1	4	1	7,009	834	1935/36	
1934/35	112	56	4,719	692	1,825	60	85	15	4	4	255	61	3	5	1	4	1	7,012	890	1934/35	
1933/34	105	58	4,720	766	1,896	63	103	16	5	5	267	57	3	5	1	4	1	7,106	967	1933/34	
1932/33	105	53	4,709	799	1,882	63	101	16	6	6	264	58	3	5	2	4	1	7,079	998	1932/33	

Освенъ тѣхъ има : 1) 9 първоначални училища, 7 прогимназии и 1 горско училище ; 2) 1 детско, 1 българо-католическо, 1 ромънско, 1 татарско и 23 турски първоначални училища и 2 турски прогимназии за които не сѫ получени още сведения.  
 Outre ceux-là, il y a encore : 1) 9 écoles primaires, 7 progymnases et 1 école forestière ; 2) 1 école enfantine, 1 école bulgaro-catholique, 1 école roumaine, 1 école tartare et 23 écoles primaires turques et 2 progymnases turcs au sujet desquels on n'a pas obtenu de renseignements.

## 2. Преподавателски персонал при народните и частните учебни заведения през 1936/37 учебна година по околии

### Corps enseignant dans les établissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire 1936/37 par arrondissements

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Първоначални училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и гимназии — Ecoles réalistes et gymnaases incomplets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши—Etablisse- ments d'enseignement supérieur incomplet		Висши—Etablissements d'enseignements supé- rieur complet		Институти за деца с физически недостатъци instituts pour enfants à infirmities physiques		Всичко Total		Arrondissements  Régions administratives
	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	
	Айтосъ . . . . .	1	—	112	64	37	—	7	—	—	3	15	—	—	—	—	—	—	—	172	
Бургасъ (градска)	6	5	78	26	55	10	48	—	—	—	43	9	—	—	—	—	—	—	230	50	Bourgas (urbain)
Бургасъ (селска)	—	—	151	—	42	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	199	—	Bourgas (rural)
Елхово . . . . .	—	—	293	—	63	—	5	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	373	—	Elhovo
Карнобатъ . . . . .	2	—	184	24	67	—	8	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	273	24	Karnobat
Котелъ . . . . .	—	—	61	2	30	—	2	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	104	2	Kotel
Малко-Търново . . . . .	2	—	69	4	19	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	7	Malko-Tirново
Поморие . . . . .	1	—	117	11	27	—	3	—	—	1	10	—	—	—	—	—	—	—	158	12	Pomorie
Сливенъ . . . . .	1	—	189	16	71	—	47	—	—	—	31	—	—	—	—	—	—	—	339	16	Sliven
Сръдецъ . . . . .	—	—	120	—	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	146	—	Srédetz
Ямболъ . . . . .	—	—	321	12	103	8	30	—	—	—	34	5	—	—	—	—	—	—	488	25	Yambol
<b>Область Бургасъ</b>	<b>13</b>	<b>5</b>	<b>1,695</b>	<b>159</b>	<b>540</b>	<b>21</b>	<b>156</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>170</b>	<b>14</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2,574</b>	<b>203</b>	<b>Région de Bourgas</b>
Берковица . . . . .	—	—	151	—	66	—	10	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	241	—	Berkovitz
Бѣла-Слатина . . . . .	—	1)	214	4	129	3	14	—	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	395	7	Béla-Slatina
Бѣлоградчикъ . . . . .	—	—	152	—	63	—	6	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	226	—	Bélogradtchik
Видинъ . . . . .	5	1	276	9	101	2	37	—	—	—	25	9	—	—	—	—	—	—	444	21	Vidin
Вратца . . . . .	1	1	393	—	189	—	68	—	—	—	57	—	—	—	—	—	—	—	708	1	Vratza
Кула . . . . .	—	1	142	—	69	—	5	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	226	1	Koula
Ломъ . . . . .	2	2	340	5	180	—	38	—	—	—	21	11	—	—	—	—	—	—	581	18	Lom
Орѣхово . . . . .	1	1	395	2	165	—	29	—	—	—	37	—	—	—	—	—	—	—	627	3	Oréhovо
Фердинандъ . . . . .	1	—	225	2	106	—	6	—	—	—	20	—	—	—	—	—	—	—	358	2	Ferdinand
<b>Область Вратца</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>2,288</b>	<b>22</b>	<b>1,068</b>	<b>5</b>	<b>213</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>227</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,806</b>	<b>53</b>	<b>Région de Vratza</b>
Асеновградъ . . . . .	3	1	277	8	122	—	19	—	—	—	21	7	—	—	—	—	—	—	442	16	Assénovgrade
Девинъ . . . . .	—	—	82	6	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	6	Devine
Златоградъ . . . . .	—	—	57	11	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	11	Zlatograde
Карлово . . . . .	2	—	205	14	79	—	9	—	—	—	37	4	—	—	—	—	—	—	332	18	Karlovo
Неврокопъ . . . . .	—	—	207	3	52	—	14	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	—	282	3	Nevrokop
Пазарджикъ . . . . .	5	1	357	9	145	3	35	—	—	—	16	8	11	—	—	—	—	—	569	21	Pazardjik
Панагюрище . . . . .	—	—	111	1	57	—	12	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	195	1	Panaghurichté
Пещера . . . . .	7	—	158	13	72	3	10	—	—	—	33	—	—	—	—	—	—	—	280	16	Pechtéra
Пловдивъ (град.)	4	8	148	48	105	46	98	24	23	—	42	37	21	—	—	—	6	—	447	163	Plovdiv (urbain)
Пловдивъ (селска)	—	—	517	10	207	2	—	—	—	—	39	—	—	—	—	—	—	—	763	12	Plovdiv (rural)
Разлогъ . . . . .	—	1	108	—	35	—	5	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	161	1	Razlog
Смолянъ . . . . .	—	—	114	—	35	—	7	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—	169	—	Smolian
<b>Область Пловдивъ</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>2,341</b>	<b>123</b>	<b>927</b>	<b>54</b>	<b>209</b>	<b>24</b>	<b>23</b>	<b>—</b>	<b>238</b>	<b>56</b>	<b>32</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>3,797</b>	<b>268</b>	<b>Région de Plovdiv</b>
Габрово . . . . .	2	3	97	—	59	—	27	—	—	—	35	10	—	—	—	—	—	—	220	13	Gabrovo
Горна-Орѣховица	—	—	227	2	146	—	21	—	—	—	32	9	—	—	—	—	—	—	426	11	Gorna-Oréhovici
Дрѣново . . . . .	—	—	100	—	56	—	3	—	—	—	19	6	—	—	—	—	—	—	178	6	Drénovo
Елена . . . . .	—	—	127	13	49	—	5	—	—	—	22	—	—	—	—	—	—	—	203	13	Eléna
Ловечъ . . . . .	1	—	215	—	133	3	39	13	—	—	37	6	—	—	—	—	—	—	425	22	Lovetch
Луковитъ . . . . .	—	1	165	—	93	—	20	—	—	—	23	3	—	—	—	—	—	—	301	4	Loukovit
Никополъ . . . . .	—	—	233	9	85	—	10	—	—	—	14	4	—	—	—	—	—	—	342	13	Nikopol
Плѣвенъ . . . . .	5	1	402	6	207	—	66	—	—	—	93	11	—	—	—	—	—	—	773	18	Pleven
Свищовъ . . . . .	—	—	269	11	113	3	9	—	—	—	41	6	—	—	—	5	—	—	432	25	Svichtov
Севлиево . . . . .	—	2	215	15	125	1	31	—	—	—	13	6	—	—	—	—	—	—	384	24	Sevliévo
Тетевенъ . . . . .	—	—	124	—	63	—	6	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	217	—	Tétévéné
Троянъ . . . . .	—	1	128	2	75	—	7	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—	228	3	Troyan
Търново . . . . .	—	1	285	8	200	—	76	—	—	—	43	10	—	—	—	—	—	—	604	20	Tirново
<b>Область Плѣвенъ</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>2,587</b>	<b>66</b>	<b>1,404</b>	<b>7</b>	<b>320</b>	<b>13</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>414</b>	<b>71</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>4,733</b>	<b>172</b>	<b>Région de Pléven</b>

1) Обучението е водено отъ учители отъ съответното първоначално училище.

1) L'enseignement a été donné par des instituteurs de l'école primaire respective.



## 2. Преподавателски персонал при народните и частните учебни заведения през 1936/37 учебна година по околии

Corps enseignant dans les établissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire 1936/37 par arrondissements

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Първоначални училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и непълни и пълни гимназии — Ecoles réalistes et gymnases incomplets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши—Etablis- sements d'enseignement supérieur incomplet		Висши—Etablissements d'enseignement supé- rieur complet		Институти за деца с физически недостатъци Instituts pour enfants à infirmités physiques		Всичко Total		Arrondissements  Régions administratives		
	народни nationales	частни privés	народни nationales	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés		народни nationaux	частни privés
Ботевград . . . . .	—	—	128	—	63	—	12	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	210	—	Botevgrade
Брѝзник . . . . .	—	—	102	—	34	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	144	—	Breznik
Горна-Джумая . . . . .	1	—	135	—	48	—	21	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	217	—	Gorna-Djoumaya
Дупница . . . . .	—	1	292	5	120	—	20	—	—	—	33	5	21	—	—	—	—	—	—	—	486	11	Doupnitza
Ихтиман . . . . .	—	—	147	—	56	—	11	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	229	—	Ihtiman
Кюстендил . . . . .	—	4	297	5	106	—	49	—	—	—	31	3	—	—	—	—	—	—	—	—	483	12	Kustendil
Новоселци . . . . .	—	—	139	—	70	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	214	—	Novosseltzi
Петрич . . . . .	2	—	128	—	27	—	13	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	177	—	Pétritich
Пирдоп . . . . .	—	—	92	—	48	—	15	—	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	166	—	Pirdop
Радомир . . . . .	—	—	241	—	90	—	7	—	—	—	29	3	—	—	—	—	—	—	—	—	367	3	Radomir
Самоков . . . . .	2	—	181	—	60	—	14	—	—	—	18	6	—	—	—	—	—	—	—	—	275	6	Samokov
Свети Врачъ . . . . .	1	—	150	—	34	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	192	—	Svéti Viatch
София (градска) . . . . .	52	14	396	87	347	70	709	89	35	25	195	124	—	—	432	41	29	—	—	—	2,195	450	Sofia (urbain)
София (селска) . . . . .	4	2	600	6	255	7	4	36	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	877	51	Sofia (rural)
Трън . . . . .	—	—	109	—	41	—	16	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	174	—	Trin
Цариград . . . . .	—	—	122	—	41	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	170	—	Tzaribrod
<b>Област София</b>	<b>62</b>	<b>21</b>	<b>3,259</b>	<b>103</b>	<b>1,440</b>	<b>77</b>	<b>891</b>	<b>125</b>	<b>35</b>	<b>25</b>	<b>407</b>	<b>141</b>	<b>21</b>	<b>432</b>	<b>41</b>	<b>29</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,576</b>	<b>533</b>	<b>Région de Sofia</b>
Ардино . . . . .	—	—	66	54	9	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	75	58	Ardino
Борисовград . . . . .	—	—	147	—	58	—	6	—	—	—	11	2	—	—	—	—	—	—	—	—	222	2	Borissovgrade
Ивайловград . . . . .	—	—	67	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	82	—	Ivailovgrade
Казанлък . . . . .	3	1	182	33	101	2	26	—	—	—	27	7	—	—	—	—	—	—	—	—	339	43	Kazanlik
Крумовград . . . . .	—	—	28	90	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	92	Kroumovgrade
Кърджали . . . . .	1	—	35	87	13	4	14	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	91	Kirdjaly
Момчилград . . . . .	—	—	18	53	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23	58	Momtchilgrade
Нова-Загора . . . . .	—	1	227	2	85	—	17	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	336	3	Nova-Zagora
Свиленград . . . . .	—	—	161	—	52	—	11	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	229	—	Svilengrade
Стара-Загора . . . . .	6	—	320	7	129	—	61	—	—	—	32	18	—	—	—	—	—	—	—	—	548	25	Stara-Zagora
Харманлии . . . . .	1	—	216	4	65	—	12	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	312	4	Harmanly
Хасково . . . . .	4	2	257	37	110	—	34	—	—	—	11	2	—	—	—	—	—	—	—	—	416	41	Haskovo
Чирпан . . . . .	—	—	235	2	107	—	16	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	377	2	Tchirpan
<b>Област Стара-Загора</b>	<b>15</b>	<b>4</b>	<b>1,959</b>	<b>369</b>	<b>756</b>	<b>17</b>	<b>197</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>135</b>	<b>29</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,062</b>	<b>419</b>	<b>Région de Stara-Zagora</b>
Бѝла . . . . .	—	—	169	20	90	—	7	—	—	—	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	271	22	Béla
Варна (градска) . . . . .	12	5	122	32	91	7	67	5	—	—	31	15	—	—	20	—	—	—	—	—	350	64	Varna (urbain)
Варна (селска) . . . . .	—	—	226	41	82	—	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	324	41	Varna (rural)
Исперихъ . . . . .	1	—	60	62	22	3	—	—	—	—	10	4	—	—	—	—	—	—	—	—	93	69	Ispérih
Кубратъ . . . . .	4	—	79	81	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	115	81	Koubrat
Нови-Пазаръ . . . . .	—	—	124	81	46	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180	81	Novi-Pazar
Омортагъ . . . . .	—	—	145	31	28	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	173	34	Omortag
Попово . . . . .	1	—	196	12	81	—	14	—	—	—	23	5	—	—	—	—	—	—	—	—	315	17	Popovo
Преславъ . . . . .	—	—	124	30	49	—	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	181	30	Preslav
Провадия . . . . .	—	—	262	71	92	—	8	—	—	—	25	3	—	—	—	—	—	—	—	—	387	74	Provadia
Разградъ . . . . .	—	—	157	95	70	6	26	—	—	—	24	5	—	—	—	—	—	—	—	—	277	106	Razgrad
Русе (градска) . . . . .	7	4	55	30	51	20	60	14	—	—	43	9	—	—	—	—	—	—	—	—	216	77	Roussé (urbain)
Русе (селска) . . . . .	—	—	220	35	79	—	—	—	—	—	17	5	—	—	—	—	—	—	—	—	316	40	Roussé (rural)
Търговище . . . . .	1	—	130	42	43	5	7	—	—	—	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	189	55	Targovichté
Шуменъ . . . . .	2	1	145	165	59	7	62	—	5	20	13	7	19	—	—	—	—	—	—	—	305	200	Choumen
<b>Област Шуменъ</b>	<b>28</b>	<b>10</b>	<b>2,214</b>	<b>828</b>	<b>915</b>	<b>51</b>	<b>251</b>	<b>19</b>	<b>5</b>	<b>20</b>	<b>233</b>	<b>63</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>—</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3,692</b>	<b>991</b>	<b>Région de Choumen</b>
<b>Всичко 1936/37</b>	<b>157</b>	<b>66</b>	<b>16,343</b>	<b>1,670</b>	<b>7,050</b>	<b>232</b>	<b>2,237</b>	<b>181</b>	<b>63</b>	<b>49</b>	<b>1,824</b>	<b>394</b>	<b>72</b>	<b>452</b>	<b>46</b>	<b>42</b>	<b>1</b>	<b>28,240</b>	<b>2,639</b>	<b>1936/37 Total</b>			
1935/36	150	68	16,385	1,653	6,605	255	2,015	172	58	47	1,824	396	61	435	40	45	1	27,578	2,632	1935/36			
1934/35	131	58	16,254	1,738	6,525	276	1,803	190	59	34	1,533	343	51	441	38	49	1	26,846	2,678	1934/35			
1933/34	116	60	16,329	1,804	6,614	266	1,992	191	58	35	1,606	338	48	444	38	49	1	27,256	2,733	1933/34			
1932/33	115	60	16,604	1,832	6,997	272	2,209	174	66	38	1,549	307	44	442	46	41	1	28,067	2,730	1932/33			

1) Включително 149 асистенти отъ Държавния университетъ и 6 асистенти отъ Висшитъ търговски училища.  
Y compris 149 assistants de l'Université d'Etat et 6 assistants des écoles des hautes études commerciales.

### 3. Записани ученици при народнитѣ и частнитѣ учебни заведения презъ 1936/37 учебна година по околии

Elèves inscrits dans les établissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire  
1936/37, par arrondissements

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Първоначални училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и гимназии и пълни реалистески и gymnasées incomplets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши—Etablis- sements d'enseignement supérieur incomplet		Висши — Etablissements d'enseignement supé- rieur complet		Институти за деца съ физически недостатъци Instituts pour enfants à infirmités physiques		Всичко Total		Arrondissements  Régions administratives	
	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés		
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—
Лятосъ . . . . .	103	—	4,261	2,460	1,473	—	136	—	—	71	147	—	—	—	—	—	—	—	—	6,120	2,531	Aitos
Бургасъ (градска)	342	141	3,461	476	2,266	110	1,450	—	—	—	1,099	172	—	—	—	—	—	—	—	8,618	899	Bourgas (urbain)
Бургасъ (селска)	—	—	6,072	—	1,508	—	—	—	—	—	53	—	—	—	—	—	—	—	—	7,633	—	Bourgas (rural)
Елхово . . . . .	—	—	11,740	—	2,597	—	142	—	—	—	134	—	—	—	—	—	—	—	—	14,613	—	Elhovo
Карнобатъ . . . . .	133	—	7,241	638	2,276	—	210	—	—	—	157	—	—	—	—	—	—	—	—	10,017	638	Karnobat
Котелъ . . . . .	—	—	2,282	107	908	—	161	—	—	—	55	—	—	—	—	—	—	—	—	3,406	107	Kotel
Малко-Търново . . . . .	108	—	2,593	77	617	61	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,357	138	Malko-Tirnovovo
Поморие . . . . .	57	—	4,334	466	1,135	—	40	—	—	33	102	—	—	—	—	—	—	—	—	5,668	499	Pomorie
Сливенъ . . . . .	40	—	8,334	553	2,805	—	1,278	—	—	—	462	—	—	—	—	—	—	—	—	12,919	553	Sliven
Сръдецъ . . . . .	—	—	4,699	—	1,017	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5,716	—	Srédetz
Ямболъ . . . . .	—	—	13,272	220	4,037	28	1,090	—	—	—	628	60	—	—	—	—	—	—	—	19,027	308	Yambol
<b>Область Бургасъ</b>	<b>783</b>	<b>141</b>	<b>68,289</b>	<b>4,997</b>	<b>20,639</b>	<b>199</b>	<b>4,546</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>104</b>	<b>2,837</b>	<b>232</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>97,094</b>	<b>5,673</b>	<b>Région de Bourgas</b>
Берковица . . . . .	—	—	5,767	—	2,362	—	281	—	—	—	152	—	—	—	—	—	—	—	—	8,562	—	Berkovitz
Бѣла-Слатина . . . . .	—	10	8,542	38	5,032	36	478	—	—	—	769	—	—	—	—	—	—	—	—	14,821	84	Béla-Slatina
Бѣлоградчикъ . . . . .	—	—	5,524	—	2,379	—	127	—	—	—	86	—	—	—	—	—	—	—	—	8,116	—	Bélogradtchik
Видинъ . . . . .	248	22	10,709	148	3,768	60	1,218	—	—	—	455	111	—	—	—	—	—	—	—	16,398	341	Vidin
Вратца . . . . .	39	40	14,882	—	6,742	—	2,056	—	—	—	1,066	—	—	—	—	—	—	—	—	24,785	40	Vratza
Кула . . . . .	—	43	5,364	—	2,444	—	148	—	—	—	214	—	—	—	—	—	—	—	—	8,170	43	Koula
Ломъ . . . . .	120	93	13,598	130	6,554	—	1,335	—	—	—	506	156	—	—	—	—	—	—	—	22,113	379	Lom
Орѣхово . . . . .	82	40	16,386	53	7,094	—	945	—	—	—	600	—	—	—	—	—	—	—	—	25,107	93	Oréhovo
Фердинандъ . . . . .	49	—	8,639	25	3,887	—	184	—	—	—	561	—	—	—	—	—	—	—	—	13,320	25	Ferdinand
<b>Область Вратца</b>	<b>538</b>	<b>248</b>	<b>89,411</b>	<b>394</b>	<b>40,262</b>	<b>96</b>	<b>6,772</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4,409</b>	<b>267</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>141,392</b>	<b>1,005</b>	<b>Région de Vratza</b>
Асеновградъ . . . . .	144	54	10,575	195	4,211	—	511	—	—	—	334	181	—	—	—	—	—	—	—	15,775	430	Assénovgrade
Девинъ . . . . .	—	—	2,951	213	363	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3,314	213	Dévine
Златоградъ . . . . .	—	—	2,132	387	116	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,248	387	Zlatograde
Карлово . . . . .	89	—	7,390	461	2,944	—	253	—	—	—	503	105	—	—	—	—	—	—	—	11,179	566	Karlovo
Неврокопъ . . . . .	—	—	7,738	77	1,841	—	353	—	—	—	69	—	—	—	—	—	—	—	—	10,001	77	Nevrokop
Пазарджикъ . . . . .	278	22	14,260	169	5,801	43	1,057	—	—	—	388	116	66	—	—	—	—	—	—	21,850	350	Pazardjik
Панагюрище . . . . .	—	—	4,604	52	2,145	—	293	—	—	—	150	—	—	—	—	—	—	—	—	7,192	52	Panaghurichté
Пещера . . . . .	314	—	6,847	414	2,670	62	211	—	—	—	432	—	—	—	—	—	—	—	—	10,474	476	Pechtéra
Пловдивъ (град.)	188	390	6,895	1,427	4,385	820	2,926	273	276	—	1,329	800	264	—	—	—	—	—	—	16,304	3,710	Plovdiv (urbain)
Пловдивъ (селска)	—	—	20,108	467	7,539	45	—	—	—	—	554	—	—	—	—	—	—	—	—	28,201	508	Plovdiv (rural)
Разлогъ . . . . .	—	23	4,505	—	1,380	—	112	—	—	—	227	—	—	—	—	—	—	—	—	6,225	23	Raslog
Смолянъ . . . . .	—	—	3,864	—	1,142	—	217	—	—	—	200	—	—	—	—	—	—	—	—	5,423	—	Smolian
<b>Область Пловдивъ</b>	<b>1013</b>	<b>489</b>	<b>91,870</b>	<b>3,858</b>	<b>34,537</b>	<b>970</b>	<b>5,933</b>	<b>273</b>	<b>276</b>	<b>—</b>	<b>4,186</b>	<b>1,202</b>	<b>330</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>138,186</b>	<b>6,792</b>	<b>Région de Plovdiv</b>
Габрово . . . . .	92	155	3,377	—	2,193	—	665	—	—	—	582	175	—	—	—	—	—	—	—	6,909	330	Gabrovo
Горна-Орѣховица . . . . .	—	—	8,870	11	5,156	—	589	—	—	—	600	197	—	—	—	—	—	—	—	15,215	208	Gorna-Oréhovitz
Дрѣново . . . . .	—	—	3,315	—	1,976	—	68	—	—	—	170	52	—	—	—	—	—	—	—	5,529	52	Drénovo
Елена . . . . .	—	—	4,319	485	1,722	—	124	—	—	—	329	—	—	—	—	—	—	—	—	6,494	485	Eléna
Ловечъ . . . . .	42	—	8,813	—	4,620	67	1,193	131	—	—	526	66	—	—	—	—	—	—	—	15,194	264	Lovetch
Луковитъ . . . . .	—	49	6,388	—	3,418	—	593	—	—	—	433	92	—	—	—	—	—	—	—	10,832	141	Loukovit
Никополъ . . . . .	—	—	9,652	311	3,123	—	246	—	—	—	105	20	—	—	—	—	—	—	—	13,126	331	Nikopol
Плѣвенъ . . . . .	224	47	16,135	210	7,688	—	2,117	—	—	—	1,330	314	—	—	—	—	—	—	—	27,494	571	Pléven
Свищовъ . . . . .	—	—	11,677	575	4,115	83	231	—	—	—	826	83	—	—	370	—	—	—	—	16,849	1,111	Svichtov
Севлиево . . . . .	—	107	7,851	468	4,310	34	853	—	—	—	257	54	—	—	—	—	—	—	—	13,271	663	Sevliévo
Тетевенъ . . . . .	—	—	4,537	—	1,975	—	134	—	—	—	307	—	—	—	—	—	—	—	—	6,953	—	Tétéven
Троянъ . . . . .	—	39	4,368	60	2,420	—	235	—	—	—	154	—	—	—	—	—	—	—	—	7,177	99	Troyan
Търново . . . . .	—	56	10,827	332	6,670	—	2,159	—	—	—	910	235	—	—	—	—	—	—	—	20,566	635	Tirnovovo
<b>Область Плѣвенъ</b>	<b>358</b>	<b>453</b>	<b>100,129</b>	<b>2,452</b>	<b>49,386</b>	<b>184</b>	<b>9,207</b>	<b>131</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6,529</b>	<b>1,288</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>370</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>165,609</b>	<b>4,890</b>	<b>Région de Pléven</b>



### 3. Записани ученици при народнитѣ и частнитѣ учебни заведения презъ 1936/37 учебна година по околии

Elèves inscrits dans les établissements d'enseignement nationaux et privés pendant l'année scolaire 1936/37, par arrondissements

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Околии Области	Детски училища Ecoles enfantines		Елементарни училища Ecoles primaires élémentaires		Прогимназии Progymnases		Реални училища и гимназии и пълни гимназии — Ecoles réalistes et gymna- ses in-complets et complets		Специални Etablissements d'ensei- gnement spécial		Професионални Etablissements d'ensei- gnement professionnel		Полувисши—Etablis- sements d'enseignement supérieur incomplet		Висши — Etablissements d'enseignements supé- rieur complet		Институти за деца съ физически недостатъци Instituts pour enfants à Infirmités physiques		Всичко Total		Arrondissements Régions administratives	
	народни nationales	частни privés	народни nationales	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés	народни nationaux	частни privés		
Ботевградъ . . . . .	—	—	4,689	—	2,375	—	360	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—	—	—	7,504	—	Botevgrade
Брѣзникъ . . . . .	—	—	3,679	—	1,302	—	—	—	—	—	—	95	—	—	—	—	—	—	—	5,076	—	Breznik
Горна-Джумая . . . . .	60	—	4,885	—	1,758	—	629	—	—	—	—	95	—	—	—	—	—	—	—	7,427	—	Gorna-Djoumaya
Дупница . . . . .	—	42	11,458	94	4,488	—	625	—	—	—	—	675	132	250	—	—	—	—	—	17,496	268	Doupnitza
Ихтиманъ . . . . .	—	—	5,447	—	2,195	—	154	—	—	—	—	165	—	—	—	—	—	—	—	7,961	—	Ihtiman
Кюстендилъ . . . . .	—	187	10,618	57	4,039	—	1,524	—	—	—	—	525	80	—	—	—	—	—	—	16,706	324	Kustendil
Новоселци . . . . .	—	—	5,338	—	2,446	—	—	—	—	—	—	113	—	—	—	—	—	—	—	7,897	—	Novosseltzi
Петричъ . . . . .	96	—	4,628	—	1,168	—	323	—	—	—	—	59	—	—	—	—	—	—	—	6,274	—	Pétritch
Пирдопъ . . . . .	—	—	3,659	—	1,762	—	304	—	—	—	—	111	—	—	—	—	—	—	—	5,836	—	Pirdop
Радомиръ . . . . .	—	—	9,575	—	3,257	—	159	—	—	—	—	415	78	—	—	—	—	—	—	13,406	78	Radomir
Самоковъ . . . . .	121	—	7,074	—	2,244	—	435	—	—	—	—	297	88	—	—	—	—	—	—	10,171	88	Samokov
Свети Врачъ . . . . .	49	—	5,122	—	1,263	—	—	—	—	—	—	58	—	—	—	—	—	—	—	6,492	—	Sveti Vrach
София (градска) . . . . .	2735	470	16,961	2,305	13,452	1,502	10,415	1,143	600	229	—	4,507	2536	—	138	6,872	2,227	183	—	55,725	10,630	Sofia (urbain)
София (селска) . . . . .	243	64	23,268	40	9,644	52	478	457	—	—	—	157	—	—	—	—	—	—	—	33,790	613	Sofia (rural)
Трънъ . . . . .	—	—	3,794	—	1,513	—	486	—	—	—	—	109	—	—	—	—	—	—	—	5,902	—	Trin
Цариградъ . . . . .	—	—	4,226	—	1,488	—	—	—	—	—	—	89	—	—	—	—	—	—	—	5,803	—	Tzaribrod
<b>Область София</b> . . . . .	<b>3304</b>	<b>763</b>	<b>124,421</b>	<b>2,496</b>	<b>54,394</b>	<b>1,634</b>	<b>15,892</b>	<b>1,600</b>	<b>600</b>	<b>229</b>	—	<b>7,550</b>	<b>2,914</b>	<b>250</b>	<b>138</b>	<b>6,872</b>	<b>2,227</b>	<b>183</b>	—	<b>213,466</b>	<b>12,001</b>	<b>Région de Sofia</b>
Ардино . . . . .	—	—	2,503	1,426	216	119	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,719	1,545	Ardino
Борисовградъ . . . . .	—	—	5,856	—	2,236	—	173	—	—	—	—	131	28	—	—	—	—	—	—	8,406	28	Borisovgrade
Ивайловградъ . . . . .	—	—	2,079	—	523	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,602	—	Ivaïlovgrade
Казанлъкъ . . . . .	127	35	7,083	938	3,743	88	892	—	—	—	—	554	193	—	—	—	—	—	—	12,399	1,254	Kazanlik
Крумовградъ . . . . .	—	—	1,039	1,650	175	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,214	1,686	Kroumovgrade
Кърджали . . . . .	75	—	1,318	3,065	483	142	339	—	—	—	—	67	—	—	—	—	—	—	—	2,282	3,207	Kirdjaly
Момчилградъ . . . . .	—	—	530	1,101	72	89	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	602	1,190	Momtchilgrade
Нова-Загора . . . . .	—	47	8,689	30	3,324	—	446	—	—	—	—	162	—	—	—	—	—	—	—	12,621	77	Nova-Zagora
Свиленградъ . . . . .	—	—	6,412	—	1,937	—	259	—	—	—	—	112	—	—	—	—	—	—	—	8,720	—	Svilengrade
Стара-Загора . . . . .	369	—	12,167	146	5,058	—	1,834	—	—	—	—	648	460	—	—	—	—	—	—	20,776	606	Stara-Zagora
Харманли . . . . .	82	—	8,481	130	2,624	—	346	—	—	—	—	291	—	—	—	—	—	—	—	11,824	130	Harmanly
Хасково . . . . .	236	67	10,278	954	4,231	—	1,084	—	—	—	—	134	74	—	—	—	—	—	—	15,963	1,095	Haskovo
Чирпанъ . . . . .	—	—	9,462	133	3,969	—	459	—	—	—	—	305	—	—	—	—	—	—	—	14,275	133	Tchirpah
<b>Область Ст.-Загора</b> . . . . .	<b>889</b>	<b>149</b>	<b>75,907</b>	<b>9,573</b>	<b>28,591</b>	<b>474</b>	<b>5,832</b>	—	—	—	—	<b>2,484</b>	<b>755</b>	—	—	—	—	—	—	<b>113,703</b>	<b>10,951</b>	<b>Région de St.-Zagora</b>
Бѣла . . . . .	—	—	7,024	850	3,174	—	133	—	—	—	—	72	87	—	—	—	—	—	—	10,403	937	Béla
Варна (градска) . . . . .	591	83	4,992	843	3,708	103	1,927	36	—	—	—	1,205	233	—	1,036	—	49	—	—	13,508	1,296	Varna (urbain)
Варна (селска) . . . . .	—	—	8,218	1,299	2,912	—	—	—	—	—	—	166	—	—	—	—	—	—	—	11,296	1,299	Varna (rural)
Исперихъ . . . . .	40	—	2,307	2,642	873	66	—	—	—	—	—	118	45	—	—	—	—	—	—	3,338	2,753	Ispérib
Кубратъ . . . . .	198	—	3,108	3,553	1,199	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,505	3,553	Koubrat
Нови-Пазаръ . . . . .	—	—	4,971	3,375	1,746	—	—	—	—	—	—	130	—	—	—	—	—	—	—	6,847	3,375	Novi-Pazar
Омортагъ . . . . .	—	—	5,338	1,280	1,078	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6,416	1,378	Omortag
Повово . . . . .	43	—	7,636	516	3,046	—	449	—	—	—	—	350	105	—	—	—	—	—	—	11,524	625	Popovo
Преславъ . . . . .	—	—	4,978	1,295	1,763	—	—	—	—	—	—	96	—	—	—	—	—	—	—	6,837	1,295	Preslav
Провадия . . . . .	—	—	10,467	2,637	3,466	—	193	—	—	—	—	330	28	—	—	—	—	—	—	14,455	2,665	Provadia
Разградъ . . . . .	—	—	6,076	3,915	2,525	213	904	—	—	—	—	368	71	—	—	—	—	—	—	9,873	4,199	Razgrade
Русе (градска) . . . . .	318	155	2,554	934	1,608	427	1,731	119	—	—	—	915	138	—	—	—	—	—	—	7,126	1,773	Roussé (urbain)
Русе (селска) . . . . .	—	—	8,682	1,702	3,432	—	—	—	—	—	—	181	145	—	—	—	—	—	—	12,295	1,848	Roussé (rural)
Търговище . . . . .	56	—	5,042	1,643	1,617	139	251	—	—	—	—	146	137	—	—	—	—	—	—	7,112	1,919	Târgovichté
Шуменъ . . . . .	91	17	5,577	6,497	1,828	273	1,920	—	30	319	—	274	179	177	—	—	—	—	—	9,897	7,285	Choumen
<b>Область Шуменъ</b> . . . . .	<b>1337</b>	<b>255</b>	<b>86,970</b>	<b>32,981</b>	<b>33,975</b>	<b>1,319</b>	<b>7,508</b>	<b>155</b>	<b>30</b>	<b>319</b>	—	<b>4,351</b>	<b>1,173</b>	<b>177</b>	—	<b>1,036</b>	—	<b>49</b>	—	<b>135,433</b>	<b>36,202</b>	<b>Région de Choumen</b>
<b>Всичко 1936/37</b> . . . . .	<b>8222</b>	<b>2490</b>	<b>636,997</b>	<b>56,751</b>	<b>261,784</b>	<b>4,876</b>	<b>55,690</b>	<b>2,159</b>	<b>906</b>	<b>652</b>	<b>3,346</b>	<b>7,831</b>	<b>757</b>	<b>138</b>	<b>7,903</b>	<b>2,597</b>	<b>273</b>	<b>12</b>	<b>100,488</b>	<b>77,514</b>	<b>1936/37 Total</b>	
1935/36 . . . . .	7502	2403	641,975	59,005	250,611	4,070	45,239	1,874	965	486	30,538	6,848	566	124	7,706	1,887	265	29	985,427	77,529	1935/36	
1934/35 . . . . .	6533	2051	651,398	63,419	239,670	4,837	44,274	1,830	841	385	24,736	5,300	728	—	8,087	2,129	257	16	976,524	79,967	1934/35	
1933/34 . . . . .	5863	2162	648,305	66,375	231,127	4,985	42,808	1,791	779	462	21,789	4,546	915	—	8,811	1,755	265	17	960,667	82,093	1933/34	
1932/33 . . . . .	5683	2091	635,253	67,733	204,832	4,765	41,809	1,785	857	411	20,863	4,623	633	—	8,560	1,859	237	15	918,732	83,267	1932/33	

Тукъ сж включени: 1) 1845 извънредни ученици и 2) 13 извънредни студенти. За всички предидущи години, броя на извънреднитѣ ученици е включенъ въ общия брой на ученицитѣ.  
Y compris: 1) 1845 élèves irréguliers et 2) 13 étudiants irréguliers. Pour toutes les années précédentes, le nombre des élèves réguliers est inclus dans le nombre global des élèves.

#### 4. Народни и частни училища — детски, първоначални и прогимназии, Ecoles nationales et privées — écoles enfantines, écoles primaires élémentaires

(Предварителни резултати —

Категории училища	Въ градовете — Dans les villes									Въ селата —				
	Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant			Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant		
		записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire			записани inscrits				записани inscrits		
		мъже hommes	жени femmes	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général		мъже hommes	жени femmes	общо en général
<b>Детски училища</b>														
<i>Народни</i> . . . . .	123	—	139	139	3,645	3,708	7,353	3,262	3,374	6,636	18	—	18	18
<i>Частни</i>														
Български . . . . .	17	—	18	18	424	432	856	295	345	640	3	—	3	3
Арменски . . . . .	4	—	5	5	106	113	219	104	108	212	—	—	—	—
Еврейски . . . . .	12	1	13	14	227	223	450	201	212	413	—	—	—	—
Нѣмски . . . . .	6	—	7	7	181	126	307	143	100	243	1	—	—	1)
Руски . . . . .	4	—	6	6	62	45	107	46	35	81	—	—	—	—
Френски . . . . .	6	—	6	6	62	78	140	53	65	118	—	—	—	—
Други . . . . .	7	—	6	6	116	103	219	79	72	151	1	1	—	1
<i>Всичко</i>	56	1	61	62	1,178	1,120	2,298	921	937	1,858	5	1	3	4
<b>Общо 1936/37</b>	179	1	200	201	4,823	4,828	9,651	4,183	4,311	8,494	23	1	21	22
<b>1935/36</b>	166	1	191	192	4,257	4,401	8,658	3,712	3,877	7,589	26	1	25	26
<b>Първоначални училища по области</b>														
<i>Народни</i>														
Бургасъ . . . . .	50	92	204	296	7,021	6,394	13,415	6,546	5,957	12,503	407	610	789	1,399
Вратца . . . . .	31	61	97	158	3,617	3,360	6,977	3,359	3,115	6,474	475	1,190	936	2,130
Пловдивъ . . . . .	63	109	263	372	9,100	8,182	17,282	8,568	7,683	16,251	535	991	976	1,969
Плѣвненъ . . . . .	47	86	144	230	5,173	4,723	9,896	4,852	4,496	9,358	691	1,287	1,057	2,357
София . . . . .	88	172	491	663	14,722	13,732	28,454	13,971	13,062	27,033	987	1,334	1,258	2,596
Стара-Загора . . . . .	39	68	145	213	5,139	4,744	9,883	4,916	4,501	9,417	590	882	864	1,746
Шуменъ . . . . .	62	101	189	290	6,556	5,873	12,429	6,244	5,573	11,817	672	748	1,176	1,924
<i>Всичко 1936/37</i>	380	689	1,533	2,222	51,328	47,008	98,336	48,466	44,387	92,853	4,357	7,042	7,056	14,121
<i>1935/36</i>	372	703	1,559	2,262	51,948	47,615	99,563	49,288	45,369	94,657	4,354	7,178	6,945	14,123
<i>Частни</i>														
Бургасъ . . . . .	18	22	35	57	615	492	1,107	567	444	1,011	55	84	18	102
Вратца . . . . .	5	8	8	16	169	149	318	162	139	301	2	2	4	6
Пловдивъ . . . . .	16	29	39	72	1,116	855	1,971	1,051	806	1,857	15	42	9	51
Плѣвненъ . . . . .	7	10	13	23	506	433	939	420	342	762	23	32	11	43
София . . . . .	19	26	68	102	1,281	1,195	2,476	1,242	1,157	2,399	2	—	1	1
Стара-Загора . . . . .	13	25	19	44	743	424	1,167	648	383	1,031	165	244	81	325
Шуменъ . . . . .	26	47	54	108	2,029	1,685	3,714	1,840	1,485	3,325	270	463	257	720
<i>Всичко 1936/37</i>	104	167	236	322	6,459	5,233	11,692	5,930	4,756	10,686	532	867	381	1,248
<i>1935/36</i>	111	193	263	456	7,233	6,009	13,242	6,515	5,408	11,923	524	852	345	1,197
<b>Общо</b>														
1936/37 { народни	380	689	1,533	2,222	51,328	47,008	98,336	48,466	44,387	92,853	4,357	7,042	7,056	14,121
{ частни	104	167	236	322	6,459	5,233	11,692	5,930	4,756	10,686	532	867	381	1,248
{ всичко	484	856	1,769	2,644	57,787	52,241	110,028	54,396	49,143	103,539	4,889	7,909	7,437	15,369
1935/36	483	896	1,822	2,718	59,181	53,624	112,805	55,803	50,777	106,580	4,878	8,030	7,290	15,320

\* Към края на учебната година.

1) Обучението е водено отъ учители, отъ съответното първоначално училище.

2) Въ 1 училище обучението е водено отъ учители отъ съответното първоначално училище.

Тукъ сж включени: 4) 23, 5) 19 и 7) 42 учители неразпредѣлени по полъ.

Тукъ не сж включени: 3) 1 частно детско училище и 6) 9 народни, 1 българо-католическо, 1 ромънско, 1 гатарско и 23 турски първоначални училища, за които не сж получени още сведения.



# учителски персонал и ученици презъ 1936/37 учебна година et progymnases, corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

Résultats préliminaires

Dans les villages						Общо — En général												Catégories d'écoles
Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал *				Ученици — Elèves							
записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire				Corps enseignant				записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire				
момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général		Училища — Ecoles	мъже hommes	жени femmes	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général		
448	421	869	409	395	804	141	—	157	157	4,093	4,129	8,222	3,671	3,769	7,440	<b>Ecoles enfantines</b>		
																<i>Nationales</i>		
																<i>Privées</i>		
73	63	136	49	47	96	20	—	21	21	497	495	992	344	392	736	Bulgares—catholiques		
—	—	—	—	—	—	4	—	5	5	106	113	219	104	108	212	Arméniennes		
—	—	—	—	—	—	12	1	13	14	227	223	450	201	212	413	Israéliennes		
6	4	10	6	4	10	7	—	7	7	187	130	317	149	104	253	Allemandes		
—	—	—	—	—	—	4	—	6	6	62	45	107	46	35	81	Russes		
—	—	—	—	—	—	6	—	6	6	62	78	140	53	65	118	Françaises		
21	33	54	20	31	51	8	1	6	7	137	136	273	99	103	202	Autres		
100	100	200	75	82	157	61	2	64	66	1,278	1,220	2,498	996	1,019	2,015	Total		
548	521	1,069	484	477	961	202	2	221	223	5,371	5,349	10,720	4,667	4,788	9,455	1936/37 En général		
615	635	1,250	511	542	1,053	192	2	216	218	4,872	5,036	9,908	4,223	4,419	8,642	1935/36		
																<b>Ecoles primaires élémentaires par régions</b>		
																<i>Nationales</i>		
28,648	26,226	54,874	26,860	25,094	51,954	457	702	993	1,695	35,669	32,620	68,289	33,406	31,051	64,457	Bourgas		
42,095	40,339	82,434	40,565	38,308	78,873	506	1,251	1,033	2,288	45,712	43,699	89,411	43,924	41,423	85,347	Vratza		
37,852	36,736	74,588	35,760	33,924	69,684	598	1,100	1,239	2,341	46,952	44,918	91,870	44,328	41,607	85,935	Plovdiv		
46,520	43,713	90,233	44,715	41,584	86,299	738	1,373	1,201	2,574	51,693	48,436	100,129	49,577	46,080	95,657	Pléven		
49,152	46,815	95,967	46,826	42,410	89,236	1,075	1,506	1,749	3,255	63,874	60,547	124,421	60,797	55,472	116,269	Sofia		
33,900	32,124	66,024	32,393	30,319	62,712	629	950	1,009	1,959	39,039	36,868	75,907	37,309	34,820	72,129	Stara-Zagora		
39,022	35,519	74,541	37,770	34,229	71,999	734	849	1,365	2,214	45,578	41,392	86,970	44,014	39,802	83,816	Choumen		
277,189	261,472	538,661	264,889	245,868	510,757	4,737	7,731	8,589	16,343	328,517	308,480	636,997	313,355	290,255	603,610	1936/37 Total		
279,875	262,537	542,412	270,938	252,230	523,168	4,726	7,881	8,504	16,385	331,823	310,152	641,975	320,226	297,599	617,825	1935/36		
																<i>Privées</i>		
2,026	1,864	3,890	1,994	1,763	3,757	73	106	53	159	2,641	2,356	4,997	2,561	2,207	4,768	Bourgas		
29	47	76	24	45	69	7	10	12	22	198	196	394	186	184	370	Vratza		
1,000	887	1,887	883	703	1,586	31	71	48	123	2,116	1,742	3,858	1,934	1,509	3,443	Plovdiv		
743	770	1,513	674	696	1,370	30	42	24	66	1,249	1,203	2,452	1,094	1,038	2,132	Pléven		
11	9	20	10	9	19	21	26	69	103	1,292	1,204	2,496	1,252	1,166	2,418	Sofia		
5,398	3,008	8,406	5,084	2,819	7,903	178	269	100	369	6,141	3,432	9,573	5,732	3,202	8,934	Stara-Zagora		
15,039	14,228	29,267	14,195	13,222	27,417	296	510	311	828	17,068	15,913	32,981	16,035	14,707	30,742	Choumen		
24,246	20,813	45,059	22,864	19,257	42,121	636	1,034	617	1,670	30,705	26,046	56,751	28,794	24,013	52,807	1936/37 Total		
24,560	21,203	45,763	23,054	19,665	42,719	635	1,045	608	1,653	31,793	27,212	59,005	29,569	25,073	54,642	1935/36		
277,189	261,472	538,661	264,889	245,868	510,757	4,737	7,731	8,589	16,343	328,517	308,480	636,997	313,355	290,255	603,610	<b>En général</b>		
24,246	20,813	45,059	22,864	19,257	42,121	636	1,034	617	1,670	30,705	26,046	56,751	28,794	24,013	52,807	<b>nationales</b>		
301,435	282,285	583,720	287,753	265,125	552,878	5,373	8,765	9,206	18,013	359,222	334,526	693,748	342,149	314,268	656,417	<b>privées</b>		
304,435	283,740	588,175	293,992	271,895	565,887	5,361	8,926	9,112	18,038	363,616	337,364	700,980	349,795	322,672	672,467	<b>total</b>		
																1935/36		

\* Vers la fin de l'année scolaire.

) L'enseignement a été donné par des instituteurs de l'école primaire respective.

2) Dans une école, l'enseignement a été donné par des instituteurs de l'école primaire respective.

Y compris: 4) 23, 5) 19 et 7) 42 instituteurs non répartis par sexe.

Non compris: 3) 1 école enfantine privée et 6) 9 écoles nationales, 1 école bulgare-catholique, 1 école roumaine, 1 école tartares et 23 écoles primaires turques au sujet desquelles on n'a pas obtenu de renseignements.

### 4. Народни и частни училища — детски, първоначални и прогимназии, Ecoles nationales et privées — écoles enfantines, écoles primaires élémentaires

(Продължение и край)

(Предварителни резултати —

Категории училища	Въ в градовете — Dans les villes										Въ селата —									
	Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant			Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant								
		мъже hommes	жени femmes	общо en général	записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire				мъже hommes	жени femmes	общо en général						
					момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général										
<b>Частният първоначални училища по народностен характер</b>																				
Български католически . . . . .	1	1	3	4	45	32	77	44	32	76	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Арменски . . . . .	13	25	32	58	848	805	1,653	818	778	1,596	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Еврейски . . . . .	17	20	52	75	922	766	1,688	903	742	1,645	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Нѣмски . . . . .	6	15	19	34	606	533	1,139	595	515	1,110	2	—	—	6	—	—	—	6	—	6
Руски . . . . .	5	5	18	23	177	149	326	160	140	300	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Турски . . . . .	44	95	63	158	3,366	2,414	5,780	2,932	2,031	4,963	527	866	374	1,240	—	—	—	—	—	—
Френски . . . . .	9	—	25	40	253	271	524	244	264	508	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Други . . . . .	9	6	24	30	242	263	505	234	254	488	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1
<b>Прогимназии</b>																				
<i>Народни</i>																				
Смѣсени { еднокласни	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	220	105	113	222	—	—	—	—	—	—
{ двукласни	1	1	1	2	39	30	69	35	27	62	232	199	255	464	—	—	—	—	—	—
{ трикласни	153	694	901	1,644	37,376	30,223	67,599	34,712	28,515	63,227	1,257	2,445	2,195	4,718	—	—	—	—	—	—
<i>Всичко 1936/37</i>	154	695	902	<sup>1)</sup> 1,646	37,415	30,253	67,668	34,747	28,542	63,289	1,709	2,749	2,563	<sup>2)</sup> 5,404	—	—	—	—	—	—
<i>1935/36</i>	156	735	936	1,671	38,129	30,195	68,324	35,351	28,499	63,850	1,614	2,643	2,291	4,934	—	—	—	—	—	—
<i>Частни</i>																				
<i>Американски</i>																				
Девически . . . . .	1	—	3	3	—	67	67	—	65	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Смѣсени . . . . .	1	—	7	7	39	40	79	39	40	79	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4)
<i>Арменски</i>																				
Смѣсени . . . . .	2	8	4	12	139	120	259	135	117	252	1	5	2	7	—	—	—	—	—	—
<i>Еврейски</i>																				
Смѣсени . . . . .	5	12	15	27	351	230	581	342	222	564	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Италиански</i>																				
Смѣсени . . . . .	3	6	6	12	122	113	235	120	111	231	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Нѣмски</i>																				
Девически . . . . .	1	—	3	3	—	100	100	—	94	94	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Смѣсени . . . . .	5	7	3	22	339	230	569	329	227	556	1	1	2	3	—	—	—	—	—	3
<i>Турски</i>																				
Мъжки . . . . .	2	5	2	7	125	—	125	118	—	118	1	2	2	4	—	—	—	—	—	—
Смѣсени . . . . .	11	23	10	42	1,056	321	1,377	981	308	1,289	4	5	3	8	—	—	—	—	—	8
<i>Френски</i>																				
Мъжки . . . . .	3	4	—	23	364	—	364	353	—	353	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Девически . . . . .	6	1	21	27	—	318	318	—	312	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Смѣсени . . . . .	1	—	3	3	7	12	19	7	12	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Други</i>																				
Смѣсени . . . . .	6	14	8	22	218	159	377	209	156	365	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Всичко 1936/37</i>	47	80	85	<sup>5)</sup> 210	2,760	1,710	4,470	2,633	1,664	4,297	8	13	9	22	—	—	—	—	—	22
<i>1935/36</i>	48	128	105	233	2,788	1,764	4,552	2,638	1,689	4,327	8	16	6	22	—	—	—	—	—	22
<b>Общо</b>																				
1936/37 { народни	154	695	902	<sup>1)</sup> 1,646	37,415	30,253	67,668	34,747	28,542	63,289	1,709	2,749	2,563	<sup>2)</sup> 5,404	—	—	—	—	—	—
{ частни	47	80	85	<sup>5)</sup> 210	2,760	1,710	4,470	2,633	1,664	4,297	8	13	9	22	—	—	—	—	—	22
{ всичко	201	775	987	<sup>6)</sup> 1,856	40,175	31,963	72,138	37,380	30,206	67,586	1,717	2,762	2,572	<sup>2)</sup> 5,426	—	—	—	—	—	—
<i>1935/36</i>	204	863	1,041	1,904	40,917	31,959	72,876	37,989	30,188	68,177	1,622	2,659	2,297	4,956	—	—	—	—	—	—

\* Към края на учебната година.

Тукъ сж включени : <sup>1)</sup> 49, <sup>2)</sup> 92, <sup>3)</sup> 141, <sup>5)</sup> 45, <sup>6)</sup> 94 и \*) 186 учители неразпределени по полъ.

4) Обучението е водено отъ учители отъ съответното първоначално училище и гимназия.

7) Тукъ не сж включени 7 народни и 2 турски прогимназии, за които не сж получени още сведения.



учителски персонал и ученици през 1936/37 учебна година  
et progymnases, corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

Résultats préliminaires)

(Suite et fin)

Dans les villages						Общо — En général										Catégories d'écoles
Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал *			Ученици — Elèves						
записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire				Corps enseignant			записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire			
момчета garçons	момчета filles	общо en général	момчета garçons	момчета filles	общо en général		мъже hommes	жени femmes	общо en général	момчета garçons	момчета filles	общо en général	момчета garçons	момчета filles	общо en général	
—	—	—	—	—	—	1	1	3	4	45	32	77	44	32	76	Ecoles primaires privées d'après le caractère ethnique
8	4	12	7	4	11	14	25	32	58	856	809	1,665	825	782	1,607	Bulgares-catholiques
—	—	—	—	—	—	17	20	52	75	922	766	1,688	903	742	1,645	Arméniennes
40	55	95	38	53	91	8	15	25	40	646	588	1,234	633	568	1,201	Israélites
14	13	27	14	12	26	6	6	18	24	191	162	353	174	152	326	Allemandes
24,181	20,736	44,917	22,802	19,183	41,985	571	961	437	1,398	27,547	23,150	50,697	25,734	21,214	46,948	Russes
—	—	—	—	—	—	9	—	25	40	253	271	524	244	264	508	Turques
3	5	8	3	5	8	10	6	25	31	245	268	513	237	259	496	Françaises
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Progymnases Nationaux
3,990	3,932	7,922	3,636	3,251	6,887	220	105	113	222	3,990	3,932	7,922	3,636	3,251	6,887	d'une classe
8,562	6,735	15,297	8,100	5,809	13,909	233	200	256	466	8,601	6,765	15,366	8,135	5,836	13,971	de deux classe
103,159	67,738	170,897	97,767	60,176	157,943	1,410	3,139	3,096	6,362	140,535	97,961	238,496	132,479	88,691	221,170	de trois classes
115,711	78,405	194,116	109,503	69,236	178,739	1,863	3,444	3,465	7,050	153,126	108,658	261,784	144,250	97,778	242,028	Mixtes
109,223	73,064	182,287	102,445	63,091	165,536	1,770	3,378	3,227	6,605	147,352	103,259	250,611	137,796	91,590	229,386	1936/37 Total
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1935/36
—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	—	67	67	—	65	65	Privés Américains
7	3	10	7	3	10	2	—	7	7	46	43	89	46	43	89	De filles
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Mixtes
24	18	42	24	18	42	3	13	6	19	163	138	301	159	135	294	Arméniens
—	—	—	—	—	—	5	12	15	27	351	230	581	342	222	564	Israélites
—	—	—	—	—	—	3	6	6	12	122	113	235	120	111	231	Mixtes
—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	—	100	100	—	94	94	Italiens
23	13	36	22	13	35	6	8	5	25	362	243	605	351	240	591	Allemands
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	De filles
119	—	119	113	—	113	3	7	4	11	244	—	244	231	—	231	Mixtes
145	54	199	121	32	153	15	28	13	50	1,201	375	1,576	1,102	340	1,442	Turcs
—	—	—	—	—	—	3	4	—	23	364	—	364	353	—	353	Français
—	—	—	—	—	—	6	1	21	27	—	318	318	—	312	312	De garçons
—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	7	12	19	7	12	19	De filles
—	—	—	—	—	—	6	14	8	22	218	159	377	209	156	365	Mixtes
318	88	406	287	66	353	55	93	94	5) 232	3,078	1,798	4,876	2,920	1,730	4,650	Autres
254	64	318	234	38	272	56	144	111	255	3,042	1,828	4,870	2,872	1,727	4,599	1936/37 Total
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1935/36
115,711	78,405	194,116	109,503	69,236	178,739	1,863	3,444	3,465	7) 7,050	153,126	108,658	261,784	144,250	97,778	242,028	En général nationaux
318	88	406	287	66	353	55	93	94	5) 232	3,078	1,798	4,876	2,920	1,730	4,650	privés
116,029	78,493	194,522	109,790	69,302	179,092	7) 1,918	3,537	3,559	8) 7,282	156,204	110,456	266,660	147,170	99,508	246,678	total
109,477	73,128	182,605	102,679	63,129	165,808	1,826	3,522	3,338	6,860	150,394	105,087	255,481	140,668	93,317	233,985	1935/36

\* Jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Y compris: 1) 49, 2) 92, 3) 141, 4) 45, 5) 94 et 6) 186 instituteurs non répartis par sexe.

4) L'enseignement a été donné par des instituteurs de l'école primaire respective et du gymnase.

7) Non compris 7 progymnases nationaux et 2 progymnases turcs au sujet desquels on n'a pas obtenu de renseignements.

## 5. Народни и частни реални училища, непълни и пълни гимназии,

Ecoles réalistes nationales et privées, gymnases incomplets et complets,

(Предварителни резултати —

Категории училища	Въ градовете — Dans les villes										Въ селата —			
	Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant			Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал Corps enseignant		
					записани inscrits			останали до края на годината restés jusqu'à la fin de l'année scolaire						
		мъже hommes	жени femmes	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général		Училища — Ecoles	мъже hommes	жени femmes

## Народни училища

Народни училища														
<b>Реални училища</b>														
Четирикласни — смъсени	3	4	4	8	107	40	147	105	39	144	4	4	7	11
Петокласни — смъсени	19	52	71	123	2,137	818	2,955	1,971	766	2,737	5	14	17	31
Седмокласни ** — смъсени	2	37	47	84	1,497	538	2,035	1,287	474	1,761	—	—	—	—
<i>Всичко</i>	24	93	122	215	3,741	1,396	5,137	3,363	1,279	4,642	9	18	24	42
<b>Гимназии</b>														
<i>Непълни</i>														
Шестокласни — смъсени	20	123	142	265	5,363	2,509	7,872	4,771	2,338	7,109	2	12	7	19
Седмокласни — смъсени	1	8	2	10	167	45	212	159	43	202	—	—	—	—
<i>Всичко</i>	21	131	144	275	5,530	2,554	8,084	4,930	2,381	7,311	2	12	7	19
<i>Пълни</i>														
Мъжки . . . . .	14	527	345	872	16,481	235	16,716	14,722	221	14,943	—	—	—	—
Девически . . . . .	14	84	333	417	48	11,474	11,522	42	10,565	10,607	—	—	—	—
Смъсени . . . . .	14	186	211	397	8,650	3,909	12,559	7,851	3,606	11,457	—	—	—	—
<i>Всичко</i>	42	797	889	1,686	25,179	15,618	40,797	22,615	14,392	37,007	—	—	—	—
<b>Общо</b>	<b>87</b>	<b>1,021</b>	<b>1,155</b>	<b>2,176</b>	<b>34,450</b>	<b>19,568</b>	<b>54,018</b>	<b>30,908</b>	<b>18,052</b>	<b>48,960</b>	<b>11</b>	<b>30</b>	<b>31</b>	<b>61</b>

## Частни училища

Частни училища															
<b>Гимназии</b>															
<i>Непълни</i>															
<i>Нѐмски</i>															
Четирикласни — смъсени	1	—	—	1)	14	6	20	14	6	20	—	—	—	—	
<i>Ромънски</i>															
Седмокласни — смъсени	1	5	3	8	48	12	60	45	12	57	—	—	—	—	
<i>Френски</i>															
Шестокласни	{	мъжки . . . . .	1	—	—	1) 5	74	—	74	72	—	—	—	—	
		девически	1	1	4	5	—	28	28	—	27	27	—	—	—
<i>Всичко</i>		4	6	7	19	136	46	182	131	45	176	—	—	—	
<i>Пълни</i>															
Български — смъсени	1	14	3	17	65	5	70	61	5	66	—	—	—	—	
Американски	{	девически	1	3	10	13	—	131	—	125	125	—	—	—	
		смъсени	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	23	13	36
Италиански — смъсени	1	11	1	12	91	108	199	90	106	196	—	—	—	—	
Нѐмски	{	девически	1	1	8	9	—	121	—	119	119	—	—	—	
		смъсени	1	—	—	1) 12	157	116	273	155	114	269	—	—	—
Руски — смъсени	2	6	6	2) 16	131	101	232	126	97	223	—	—	—	—	
Френски	{	мъжки . . . . .	1	17	—	17	166	—	166	159	—	—	—	—	
		девически	4	1	29	30	—	328	328	—	318	318	—	—	—
<i>Всичко</i>		12	53	57	126	610	910	1,520	591	884	1,475	1	23	13	36
<b>Общо</b>		<b>16</b>	<b>59</b>	<b>64</b>	<b>3) 145</b>	<b>746</b>	<b>956</b>	<b>1,702</b>	<b>722</b>	<b>929</b>	<b>1,651</b>	<b>1</b>	<b>23</b>	<b>13</b>	<b>36</b>

## Общо

1936/37	{	народни	87	1,021	1,155	2,176	34,450	19,568	54,018	30,908	18,052	48,960	11	30	31	61
		частни	16	59	64	3) 145	746	956	1,702	722	929	1,651	1	23	13	36
1935/36	{	народни	74	966	999	1,965	28,128	16,140	44,268	24,915	14,781	39,696	7	27	23	50
		частни	13	62	62	124	542	851	1,393	521	819	1,340	1	24	24	48

\* Към края на учебната година.

\*\* Първо и второ реални училища във София със VI и VII класове, които имат права на гимназии.

1) Неразпредѐлени по полъ.

Тукъ сж включени : 2) 4 и 3) 22 учители неразпредѐлени по полъ.



## учителски персонал и ученици през 1936/37 учебна година

## corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

Résultats préliminaires)

Dans les villages						Общо — En général												Catégories d'écoles	
Ученици — Elèves						Училища — Ecoles	Учителски персонал * Corps enseignant						Ученици — Elèves						
записани inscrits			останали до края на годината restés jusqu'à la fin de l'année scolaire				мъже hommes	жені femmes	общо en général	записани inscrits			останали до края на годината restés jusqu'à la fin de l'année scolaire						
момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général					момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles		общо en général

## Ecoles nationales

Ecoles nationales															Ecoles réalistes		
244	44	288	226	41	267	7	8	11	19	351	84	435	331	80	411	Mixtes	— De quatre classes
579	208	787	519	194	713	24	66	88	154	2,716	1,026	3,742	2,490	960	3,450	Mixtes	— De cinq classes
—	—	—	—	—	—	2	37	47	84	1,497	538	2,035	1,287	474	1,761	Mixtes	— De sept classes**
823	252	1,075	745	235	980	33	111	146	257	4,564	1,648	6,212	4,108	1,514	5,622	Total	
453	144	597	417	134	551	22	135	149	284	5,816	2,653	8,469	5,188	2,472	7,660	Mixtes	— De six classes
—	—	—	—	—	—	1	8	2	10	167	45	212	159	43	202	Mixtes	— De sept classes
453	144	597	417	134	551	23	143	151	294	5,983	2,698	8,681	5,347	2,515	7,862	Total	
—	—	—	—	—	—	14	527	345	872	16,481	235	16,716	14,722	221	14,943	De garçons	
—	—	—	—	—	—	14	84	333	417	48	11,474	11,522	42	10,565	10,607	De filles	
—	—	—	—	—	—	14	186	211	397	8,650	3,909	12,559	7,851	3,606	11,457	Mixtes	
—	—	—	—	—	—	42	797	889	1,686	25,179	15,618	40,797	22,615	14,392	37,007	Total	
1,276	396	1,672	1,162	369	1,531	98	1,051	1,186	2,237	35,726	19,964	55,690	32,070	18,421	50,491	En général	

## Ecoles privées

Ecoles privées															Gymnases		
—	—	—	—	—	—	1	—	—	1) 1	14	6	20	14	6	20	Mixtes	— De quatre classes
—	—	—	—	—	—	1	5	3	8	48	12	60	45	12	57	Mixtes	— De sept classes
—	—	—	—	—	—	1	—	—	1) 5	74	—	74	72	—	72	De garçons	} De six classes
—	—	—	—	—	—	1	1	4	5	—	28	28	—	27	27	De filles	
—	—	—	—	—	—	4	6	7	19	136	45	182	131	45	176	Total	
—	—	—	—	—	—	1	14	3	17	65	5	70	61	5	66	Mixtes	— Bulgares
—	—	—	—	—	—	1	3	10	13	—	131	131	—	125	125	De filles	} Américains
262	195	457	255	190	445	1	23	13	36	262	195	457	255	190	445	Mixtes	
—	—	—	—	—	—	1	11	1	12	91	108	199	90	106	196	Mixtes	— Italiens
—	—	—	—	—	—	1	1	8	9	—	121	121	—	119	119	De filles	} Allemands
—	—	—	—	—	—	1	—	—	1) 12	157	116	273	155	114	269	Mixtes	
—	—	—	—	—	—	2	6	6	2) 16	131	101	232	126	97	223	Mixtes	— Russes
—	—	—	—	—	—	1	17	—	17	166	—	166	159	—	159	De garçons	} Français
—	—	—	—	—	—	4	1	29	30	—	328	328	—	318	318	De filles	
262	195	457	255	190	445	13	76	70	162	872	1,105	1,977	846	1,074	1,920	Total	
262	195	457	255	190	445	17	82	77	3) 181	1,008	1,151	2,159	977	1,119	2,096	En général	

## Total

1,276	396	1,672	1,162	369	1,531	98	1,051	1,186	2,237	35,726	19,964	55,690	32,070	18,421	50,491	nationaux	} 1936/37
262	195	457	255	190	445	17	82	77	3) 181	1,008	1,151	2,159	977	1,119	2,096	privés	
757	214	971	653	187	840	81	993	1,022	2,015	28,885	16,354	45,239	25,568	14,968	40,536	nationaux	} 1935/36
271	210	481	264	204	468	14	86	86	172	813	1,061	1,874	785	1,023	1,808	privés	

\* Vers la fin de l'année scolaire.

\*\* Première et deuxième écoles réalistes à Sofia de VI et VII classes, reconnues comme gymnases.

1) Non répartis par sexe.

Y compris : 2) 4 et 3) 22 instituteurs non répartis par sexe.

6. Специални и професионални училища, учителски персоналъ и ученици презъ 1936/37 учебна година

Etablissements d'enseignement spécial et professionnel, corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове училища Espèces d'écoles	Училища — Ecoles	Преподавателски персоналъ* Corps enseignant							Ученици — Elèves						
		редовенъ — régulier							допълнителенъ supplémentaire	записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire		
		управляваща само l'enseignement	учителство exerçant que la profession d'enseignement	управляващи друго занятие exerçant aussi une autre profession	общо — en général	мъже hommes	жени femmes	общо en général							
										мъже hommes	жени femmes	общо en général			

Специални училища — Ecoles spéciales

Опитни педагогически — Pédagogiques d'expérimentation	срѣдни secondaires	1	5	—	—	—	5	—	—	—	30	—	30	30	—	30
Девическо педагогическо при американската детска градина — Pédagogique de jeunes filles près le jardin américain d'enfants . . .	срѣдно secondaires . . .	1	—	4	2	7	13	—	—	—	—	92	92	—	92	92
Духовни православни Ecclésiastiques orthodoxes . . .	срѣдни secondaires . . .	2	35	—	18	—	53	1	—	1	728	—	728	708	—	708
Духовни турски (медресета) Ecclésiastiques turques (medressés) . . . . .	срѣдни <sup>1)</sup> secondaires . . . нисши inférieures . . .	2	13	—	1	—	14	1	—	1	146	—	146	136	—	136
Акушерски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	3	8	1	1	—	10	—	—	—	277	—	277	263	—	263
De sages-femmes . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	—	—	3	2	5	6	—	6	—	148	148	—	147	147
За милосердни сестри . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	—	5	6	1	12	10	1	11	—	137	137	—	134	134
De sœurs de charité . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Всичко — Total	1936/37 . . . . .	11	61	10	31	10	112	18	1	19	1,181	377	1,558	1,137	373	1,510
	1935/36 . . . . .	8	46	12	39	8	105	20	—	20	1,005	446	1,451	995	462	1,457

Професионални училища — Ecoles professionnelles

Търговски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	7	102	15	9	1	127	5	—	5	3,064	394	3,458	2,791	371	3,162
De commerce . . . . .	практически pratique . . . . .	6	23	7	15	9	54	10	1	11	1,188	467	1,655	1,041	440	1,481
Търговски отдѣли при инородни училища—Section de commerce près des écoles ethniques étrangères . . . . .	срѣдни secondaires . . .	4	21	3	6	—	30	19	1	20	357	97	454	345	95	440
Технически (строителенъ, землемеренъ, лесовъденъ и миненъ отдѣли)—De tech- nique (de construction, d'ar- pentage, de forêts et de mines)	срѣдни secondaires . . .	1	21	3	7	6	37	—	—	—	427	—	427	413	—	413
Морско-машинни . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	8	—	—	—	8	—	—	—	116	—	116	115	—	115
Телеграфно-пощенски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	7	—	2	—	9	2	—	2	94	—	94	94	—	94
De télégraphes et de postes	срѣдни secondaires . . .	4	87	—	5	—	92	—	—	—	1,102	4	1,106	1,018	4	1,022
Механо-технически и механо- електрически—Mécano- no-électriques et mécano- techniques . . . . .	практически pratiques . . . . . допълнителни pratiques sup- plémentaires . . .	4	47	3	5	—	55	3	2	5	991	—	991	909	—	909
Мелничарски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	16	—	—	—	16	7	—	7	158	—	158	145	—	145
De minoterie . . . . .	практически pratiques sup- plémentaires . . .	1	—	—	10	—	10	—	—	—	138	20	158	68	8	76
Графико-печатарски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	15	—	—	—	15	—	—	—	102	—	102	100	—	100
Дърводѣлски (столарски, коларски, рѣзбарски и др.) De menuiserie (de chaiserie, de charbonnerie, de sculpture sur bois, etc.) . . . . .	практически pratiques . . . . . допълнителни pratiques sup- plémentaires . . .	20	124	6	33	5	168	24	2	26	1,884	—	1,884	1,713	—	1,713
Кожарски . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	5	—	1	1	7	—	3	3	57	—	57	51	—	51
De pausserie . . . . .	срѣдни secondaires . . .	1	7	—	3	—	10	—	—	—	81	—	81	79	—	79
Текстилни (бояджийски, тъкачни, коприно-тъкачни и килимарски — De textiles (tissage de la soie et de tapisserie) . . . . .	практически pratiques . . . . .	2	2	11	2	3	18	5	2	7	107	9	116	100	9	109
Сградостроителни . . . . .	практически pratiques . . . . .	2	10	4	—	1	15	—	—	—	115	—	115	108	—	108
De constructions de bâtiments	практически pratiques . . . . .	1	6	—	—	—	6	—	—	—	52	—	52	50	—	50
Каменодѣлни . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	6	—	—	—	6	—	—	—	52	—	52	50	—	50
De taille de pierres . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	6	—	1	—	7	1	—	1	61	—	61	57	—	57
Керамични . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	4	—	2	—	6	2	—	2	36	—	36	36	—	36
De ceramique . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	4	—	2	—	6	2	—	2	36	—	36	36	—	36
Грънчарски . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	4	—	2	—	6	2	—	2	36	—	36	36	—	36
De poterie . . . . .	практически pratiques . . . . .	1	4	—	2	—	6	2	—	2	36	—	36	36	—	36

\* Къмъ края на учебната година. — Vers la fin de l'année scolaire.

<sup>1)</sup> Тука сж включени 17 записани и 15 следвали до края на годината ученици отъ Висшето училище. — Y compris 17 élèves inscrits et 15 élèves de l'école supérieure ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire.



6. Специални и професионални училища, учителски персонал и ученици през 1936/37 учебна година

Etablissements d'enseignement spécial et professionnel, corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

(Продължение и край)

(Suite et fin)

Видове училища Espèces d'écoles	Училища — Ecoles	Преподавателски персонал* Corps enseignant							Ученици — Elèves							
		редовенъ — régulier							допълнителенъ supplémentaire	записани inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire			
		управляваща само учителство l'exercant que la profession d'enseignement		управляваща и друго звание — exerçant aussi une autre profession		общо — En général										
		мъже hommes	жени femmes	мъже hommes	жени femmes		мъже hommes	жени femmes		общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général	момчета garçons	момичета filles	общо en général
Общо занаятчийски Ecoles professionnelles	практически допълнителни pratiques supplémentaires	31	31	1	126	4	162	172	—	172	6,750	411	7,161	5,274	334	5,608
Девически занаятчийски Ecoles professionnelles pour jeunes filles	практически . . . . .	66	2	236	63	84	385	109	62	171	4	7,762	7,766	2	7,199	7,201
	занаятчийски курсове—cours professionnel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	280	280	—	239	239
Земедълски—D'agriculture	срѣдни . . . . .	2	15	—	1	—	16	—	—	—	113	—	113	110	—	110
	практически . . . . .	4	14	2	1	2	19	3	2	5	174	—	174	167	—	167
Лозаро-винарски-гради- нарски — De viticulture, viticulture, d'horticulture	практически . . . . .	162	258	194	248	171	871	116	25	141	6,787	5,562	12,349	5,535	3,676	9,211
	допълнителни pratiques supplémentaires . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Земедълско-домашински D'agriculture et d'économie domestique	срѣдни . . . . .	1	11	—	2	—	13	1	3	4	103	—	103	99	—	99
	практически . . . . .	1	1	6	1	—	8	—	2	2	—	66	66	—	64	64
Всичко — Total	1936/37 . . . . .	339	852	516	556	294	2,218	487	114	601	24,640	15,537	40,177	20,886	12,888	33,774
	1935/36 . . . . .	345	846	503	591	280	2,220	483	108	591	22,855	14,591	37,446	19,271	11,856	31,127
Държавни — De l'Etat	срѣдни . . . . .	17	232	11	26	7	276	11	8	19	3,581	110	3,691	3,337	106	3,443
	практически . . . . .	56	232	85	56	27	400	63	23	86	3,621	1,557	5,178	3,317	1,485	4,802
Общински—Des communes	практически . . . . .	170	270	195	276	171	912	146	25	171	8,634	5,582	14,216	7,009	3,684	10,693
	допълнителни pratiques supplémentaires . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	57	57	—	49	—
На търговско-индустриал- ни камари—Appartenant à des chambres de com- merce et d'industrie	срѣдни . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46	6	52	45	6	51
	практически . . . . .	8	6	20	8	2	36	14	4	18	181	548	729	168	474	642
На инородни и иновѣрни общества — Appartenant à des communes et soci- étés ethniques étrangères	занаятчийски курсове—cours professionnel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	52	—	40	40
	срѣдни . . . . .	4	55	11	3	—	59	2	—	2	1,497	344	1,841	1,373	323	1,696
На културно-просвѣтни дружества—Appartenant à des sociétés de haute culture	практически . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	340	176	516	304	168	472
	допълнителни pratiques supplémentaires . . . . .	27	19	—	108	4	131	142	—	142	5,603	411	6,014	4,317	334	4,651
На частни лица — Appar- tenant à des particuliers	срѣдни . . . . .	4	21	3	6	—	30	19	1	20	357	97	454	345	95	440
	практически . . . . .	1	—	—	5	1	6	—	—	—	17	—	17	17	—	17
На частни лица — Appar- tenant à des particuliers	занаятчийски курсове—cours professionnel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	35	—	30	30
	срѣдни . . . . .	31	—	136	29	49	214	56	36	92	—	4,470	4,470	—	4,196	4,196
На частни лица — Appar- tenant à des particuliers	практически . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	78	78	—	72	72
	допълнителни pratiques supplémentaires . . . . .	1	8	2	2	1	13	2	—	2	293	4	297	260	4	264
На частни лица — Appar- tenant à des particuliers	практически . . . . .	20	9	53	37	32	131	32	17	49	470	1,952	2,422	394	1,774	2,168
	занаятчийски курсове—cours professionnel . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	58	58	—	48	48

\* Къмъ края на учебната година. — Vers la fin de l'année scolaire.

1) Тукъ сж включени извънредни 321 ученици и 1,254 ученички — Y compris 321 élèves-garçons et 1,254 élèves-filles irréguliers.

# 7. Държавен университет — Université de l'Etat

## Преподавателски персонал през 1936/37 учебна година Corps enseignant pendant l'année scolaire 1936/37

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Факултети	Полугодие	Професори Professeurs			Доценти Agrévés			Лектори и допълнителни преподаватели Lecteurs suppléants	Асистенти Assistants		Общо En général		Semestres	Facultés	
		редовни ordinaires	извънредни extraordinaires	хонорувани à honoraires	редовни ordinaires	частни хонорувани à honoraires	м		ж	м	ж	м			ж
Историко-филологически . . .	зимно	17	11	—	2	5	8	1	6	—	49	1	d'hiver	Historico-philologique	
	лѣтно	17	11	—	2	5	8	1	8	—	51	1	d'été		
Физико-математически	зимно	16	10	—	—	1	—	—	28	3	55	3	d'hiver	Physico-mathématique	
	лѣтно	15	10	—	—	1	—	—	27	3	53	3	d'été		
Юридически . . . . .	зимно	9	9	4	—	3	—	—	6	—	31	—	d'hiver	De droit	
	лѣтно	9	9	4	—	3	—	—	7	—	32	—	d'été		
Медицински . . . . .	зимно	12	3	—	3	9	—	—	75	4	102	4	d'hiver	De médecine	
	лѣтно	12	3	—	3	8	—	—	78	4	104	4	d'été		
Агрономо-лесовѣдски	зимно	8	9	—	—	2	3	—	19	—	41	—	d'hiver	D'agronomie	
	лѣтно	8	8	—	—	2	3	—	20	—	41	—	d'été		
Богословски . . . . .	зимно	9	1	—	—	2	—	—	—	—	12	—	d'hiver	De théologie	
	лѣтно	9	1	—	—	2	—	—	—	—	12	—	d'été		
Ветеринарно-медицински . . . . .	зимно	4	3	—	3	2	—	—	10	—	22	—	d'hiver	De médecine-vétérinaire	
	лѣтно	4	4	—	3	2	—	—	10	—	23	—	d'été		
Общо 1936/37	зимно	75	46	4	8	24	11	1	144	7	312	8	d'hiver	Total 1936/37	
	лѣтно	74	46	4	8	23	11	1	150	7	316	8	d'été		
1935/36	зимно	70	50	6	12	28	10	1	125	7	301	8	d'hiver	1935/36	
	лѣтно	75	46	6	9	30	10	1	130	7	306	8	d'été		

Отъ тѣхъ: 1) 9 и 2) 10 сж и частни доценти. — Dont: 1) et 2) 10 sont aussi des agrégés privés.

## Студенти през 1936/37 учебна година — Etudiants pendant l'année scolaire 1936/37

Факултети	Записани — Inscrits						Свършили курса на факултета Ayant terminé le cours de la faculté			Facultés	
	през зимното полугодие — pendant le semestre d'hiver			през лѣтното полугодие — pendant le semestre d'été			мъже hommes	жени femmes	общо en général		
	мъже hommes	жени femmes	общо en général	мъже hommes	жени femmes	общо en général					
Историко-филологически	Философия . . .	114	95	209	96	90	186	14	9	23	Philosophie Pédagogie Histoire Géographie
	Педагогия . . .	156	125	281	147	126	273	43	49	92	
	История . . . .	25	45	70	24	47	71	2	13	15	
	География . . .	43	38	81	41	42	83	13	20	33	
	Славянска филология . . .	133	170	303	119	158	277	14	29	43	Philologie slave Philologie classique
	Класическа филология . . .	13	43	56	16	45	61	5	4	9	
	Нова филология . . .	34	202	236	39	193	232	2	20	22	Philologie et littérature modernes
	Литература . . .	61	177	238	46	165	211	6	15	21	
	Всичко	579	895	1,474	528	866	1,394	99	159	258	Total
	Физико-математически	Математика . . .	141	127	268	129	115	244	29	18	47
Физика . . . . .		42	39	81	40	39	79	6	6	12	
Химия . . . . .		64	31	95	61	34	95	8	—	8	
Естеств. история		80	62	142	74	54	128	10	10	20	
Всичко		327	259	586	304	242	546	53	34	87	
Юридически . . . . .	1,562	196	1,758	1,388	174	1,562	376	28	404	De droit De médecine D'agronomie De théologie De médecine vétérinaire	
Медицински . . . . .	623	124	747	578	125	703	81	25	106		
Агрономо-лесовѣдски . . . . .	322	27	349	316	27	343	76	—	81		
Богословски . . . . .	272	6	278	271	5	276	21	—	21		
Ветеринарно-медицински . . . . .	244	—	244	218	—	218	60	—	60		
Общо 1936/37	3,929	1,507	5,436	3,603	1,439	5,042	766	251	1,017	1936/37 — Total général	
1935/36	4,056	1,543	5,599	3,715	1,456	5,171	657	249	906		

Забележка. За Държавния университет сведенията сж разработени по полугодия, а за всички други висши и полувисши учебни заведения годишно.

1) Отъ тѣхъ свършили презъ октомврийската сесия 288 мъже и 150 жени, презъ февруарската — 217 мъже и 37 жени и презъ юнската 261 мъже и 64 жени.

Remarque. Les renseignements sur l'Université d'Etat sont élaborés par trimestres. Les renseignements sur tous les autres établissements d'enseignement, supérieur complet et incomplet sont élaborés annuellement.

1) Dont ayant terminé le cours de la faculté pendant la session d'octobre: 288 hommes et 150 femmes pendant la session de février — 217 hommes et 37 femmes et pendant la session de juin — 261 hommes et 64 femmes.



## 8. Свободен университет и Висши търговски училища Université libre et écoles des hautes études commerciales

Преподавателски персоналът и студенти през 1936/37 учебна година  
Corps enseignant, étudiants pendant l'année scolaire 1936/37  
(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове учебни заведения	Учебни заведения Etablissements d'enseignement	Преподавателски персонал* Corps enseignant	Студенти — Etudiants									Espèces d'établissements d'enseignement
			записани — inscrits			следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire			свършили с успех курса на учебното заведение** ayant terminé avec succès le cours de l'établissement d'enseignement respectif**			
			м—h	ж—f	общо en gén.	м—h	ж—f	общо en gén.	м—h	ж—f	общо en gén.	
<b>Université libre</b>												
Свободен университет												
Обществено-политически		25	388	26	414	382	23	405	21	2	23	Section sociale-politique
Административно-финансов	1	1) 13	1,191	22	1,213	1,167	20	1,187	85	2	87	Section administrative-financière
Търговско-стопански		2) 3	551	49	600	544	48	592	41	4	45	Section commerciale-économique
Общо — 1936/37	1	3) 41	2,130	97	2,227	2,093	91	2,184	147	8	155	1936/37 — Total
1935/36	1	40	1,806	81	1,887	1,774	75	1,849	138	5	143	1935/36
<b>Ecoles des hautes études commerciales</b>												
Висши търговски училища												
Общо — 1936/37	2	4) 31	1,334	72	1,406	1,270	67	1,337	124	12	136	1936/37 — Total
1935/36	1	21	810	55	865	779	52	831	113	11	124	1935/36

\* Към края на учебната година — Vers la fin de l'année scolaire.

\*\* През октомври-януари, февруари и юнската сесия.

Освен тях четат лекции: 1) 21 преподаватели от обществено-политическия отдел и 2) 33 преподаватели от другите два отдела 3) Тук са включени: 21 преподаватели от Държавния университет, 5 от търговски и други гимназии, 7 чиновници от държавни и частни учреждения и 8 — със свободна професия. — 4) Тук са включени: 4 редовни, 1 извънреден и 1 хонорарен професор (последния е редовен преподавател в друго учебно заведение); 3 редовни и 3 хонорарни доценти (от които 1 от последните е редовен преподавател в друго учебно заведение); 6 редовни преподаватели (5 мъже и 1 жена); 7 лекари (6 мъже и 1 жена), от които 4 мъже са редовни учители в друго учебно заведение и 6 асистенти (5 мъже и 1 жена).

\*\* Pendant les sessions d'octobre, de février et de juin.

Outre ceux-là, y ont donné des leçons: 1) 21 lecteurs de la section sociale — politique et 2) 33 lecteurs des deux autres sections.

3) Y compris 21 lecteurs de l'Université d'Etat, 5 lecteurs du gymnase de commerce et d'autres gymnases, 7 fonctionnaires d'administrations d'Etat et privées et 8 — personnes de professions libérales. — 4) Y compris: 4 professeurs ordinaires, 1 professeur extraordinaire et 1 professeur à honoraire (ce dernier étant lecteur régulier dans un autre établissement d'enseignement); 6 lecteurs réguliers (5 hommes et 1 femme); 7 lecteurs (6 hommes et 1 femme) dont 4 hommes sont lecteurs réguliers dans un autre établissement d'enseignement et 6 assistants (5 hommes et 1 femme).

## 9. Художествена и музикална академии и Военно на Н. В. училище Académie des Beaux-Arts, académie de musique et école militaire de S. M. le Roi

Преподавателски персоналът, ученици и студенти през 1936/37 учебна година  
Corps enseignant, élèves et étudiants pendant l'année scolaire 1936/37

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове учебни заведения	Учебни заведения Etablissements d'enseignement	Преподавателски персонал* Corps enseignant									Ученици — студенти — Elèves et étudiants									Espèces d'établissements d'enseignement			
		редовни професори professeurs ordinaires			извънредни професори professeurs extraordinaires			редовни преподаватели lecteurs ordinaires			частни преподаватели lecteurs privés			общо — en général			записани — inscrits				следвали до края на учебната година — ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire		
		м	ж	общо	м	ж	общо	м	ж	общо	м	ж	общо	м	ж	общо	м	ж	общо		м	ж	общо
Художествена академия	1	8	—	2	—	2	—	3	—	15	89	31	139	26	285	87	30	129	25	271	Académie des Beaux-Arts		
Музикална академия	1	3	—	3	2	4	3	24	10	49	92	72	101	91	356	82	67	99	88	336	Académie de musique		
Военно на Н. В. училище	1	—	—	—	—	9	—	28	—	37	—	—	359	—	359	—	—	357	—	357	Ecole militaire de S. M. le Roi		
Общо — 1936/37	3	11	—	5	2	15	3	55	10	101	181	103	599	117	1,000	169	97	585	113	964	1936/37 — Total		
1935/36	3	10	1	6	2	13	2	58	7	99	129	78	487	100	802	117	71	472	99	759	1935/36		

\* Към края на учебната година — Vers la fin de l'année scolaire.

Тук са включени: 1) 21 военни лица и 1 допълнителен преподавател и 2) 1 допълнителна преподавателка.

Y compris: 1) 21 militaires et 1 lecteur suppléant et 2) 1 lectrice suppléante.

## 10. Учителски и земеделски институти — Instituts de professeurs et instituts d'agriculture

Преподавателски персоналъ и курсисти презъ 1936/37 учебна година  
Corps enseignant, étudiants et étudiantes fréquentant les cours pendant l'année scolaire 1936/37  
(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове институти Espèces d'Instituts	Институти — Instituts	Преподавателски персоналъ * Corps enseignant									Курсисти — Elèves fréquentant les cours														
		редовенъ — régulier									записани — inscrits						следвали до края на годината ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire								
		управнявалъ само учителство n'exercant que la profession d'enseignement			управнявалъ и др. занятие exercant aussi d'autres professions			общо — en général			година I année		година II année		година III année		общо — en général			година I année		година II année		година III année	общо — en général
		мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	мъже hom.	жени fem.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.		
Учителски институти Instituts de professeurs	2	32	8	1	1	42	2	1	3	177	99	155	83	—	—	514	168	95	154	83	—	—	500		
Опитенъ педагогически институтъ — Institut péda- gogique d'expérimentation	1	14	5	—	—	19	—	—	—	80	40	57	—	—	177	77	40	54	—	—	—	171			
Земеделско-домакински институтъ — Instituts d'agriculture et d'économie ménagère . . . . .	1	1	6	1	3	11	—	1	1	—	30	—	36	—	66	—	30	—	35	—	—	65			
Специаленъ девически курсъ за учителки ** — Cours spécial pour institutrices . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	—	46	—	29	138	—	50	—	42	—	29	121		
<b>Общо — En général 1936/37</b>	<b>4</b>	<b>47</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>72</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>257</b>	<b>232</b>	<b>212</b>	<b>165</b>	<b>—</b>	<b>29</b>	<b>895</b>	<b>245</b>	<b>215</b>	<b>208</b>	<b>160</b>	<b>—</b>	<b>29</b>	<b>857</b>		
<b>1935/36</b>	<b>5</b>	<b>36</b>	<b>20</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>61</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>237</b>	<b>180</b>	<b>130</b>	<b>113</b>	<b>—</b>	<b>30</b>	<b>690</b>	<b>228</b>	<b>164</b>	<b>129</b>	<b>111</b>	<b>—</b>	<b>30</b>	<b>662</b>		

\* Къмъ края на учебната година — Vers la fin de l'année scolaire

\*\* При практическото девическо занаятчиско училище „Мария Луиза“ — София — Près l'école professionnelle pratique de jeunes filles „Marie Louise“ — Sofia.

## 11. Институти за глухонѣми, слѣпи и заекващи

Instituts de sourds-muets, d'aveugles et de bégayants

Институти, преподавателски персоналъ и ученици презъ 1936/37 учебна година

Instituts, corps enseignant et élèves pendant l'année scolaire 1936/37

(Предварителни резултати — Résultats préliminaires)

Видове институти Instituts espèces	Институти — Instituts	Преподавателски персоналъ * Corps enseignant									Ученици — Elèves													
		редовенъ — régulier									записани — inscrits						Ученици следвали до края на годината Elèves ayant suivi le cours jusqu'à la fin de l'année scolaire							
		управнявалъ само учителство n'ayant exercé que la profession d'enseignement			управнявалъ и др. занятие — ayant exercé aussi une autre profession			общо — en général			съ вроденъ недостатъкъ ayant un vice congénital		съ придобитъ недостатъкъ ayant un vice acquis		съ непоказанъ недостатъкъ ayant des vices non indiqués		всичко — total			Ученици свършили съ успѣхъ курса на институти Elèves ayant terminé avec succès le cours de l'institut en gén.				
		мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	мъже hom.	жени fem.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	мъже hom.	жени fem.	общо en gén.	
За глухонѣми — Pour sourds-muets . . . . .	3	20	4	—	—	24	8	4	12	45	27	60	37	7	7	112	71	183	110	70	180	2	7	9
За слѣпи — Pour aveugles	1	6	6	4	2	18	1	—	1	21	12	32	25	—	—	53	37	90	50	33	83	3	1	4
За заекващи — Pour bégayants	1	1	—	—	—	1	—	—	—	2	1	7	2	—	—	9	3	12	9	3	12	9	3	12
<b>Общо — En général 1936/37</b>	<b>5</b>	<b>27</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>43</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>68</b>	<b>40</b>	<b>99</b>	<b>64</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>174</b>	<b>111</b>	<b>285</b>	<b>169</b>	<b>106</b>	<b>275</b>	<b>14</b>	<b>11</b>	<b>25</b>
<b>1935/36</b>	<b>5</b>	<b>26</b>	<b>11</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>46</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>59</b>	<b>33</b>	<b>129</b>	<b>69</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>190</b>	<b>104</b>	<b>294</b>	<b>186</b>	<b>103</b>	<b>289</b>	<b>31</b>	<b>5</b>	<b>36</b>

\* Къмъ края на учебната година — Vers la fin de l'année scolaire.

София, 25 декември 1937  
Директоръ на Статистиката:

Д-ръ С. Загоровъ

Sofia, le 25 décembre 1937  
Le Directeur Général de la Statistique:

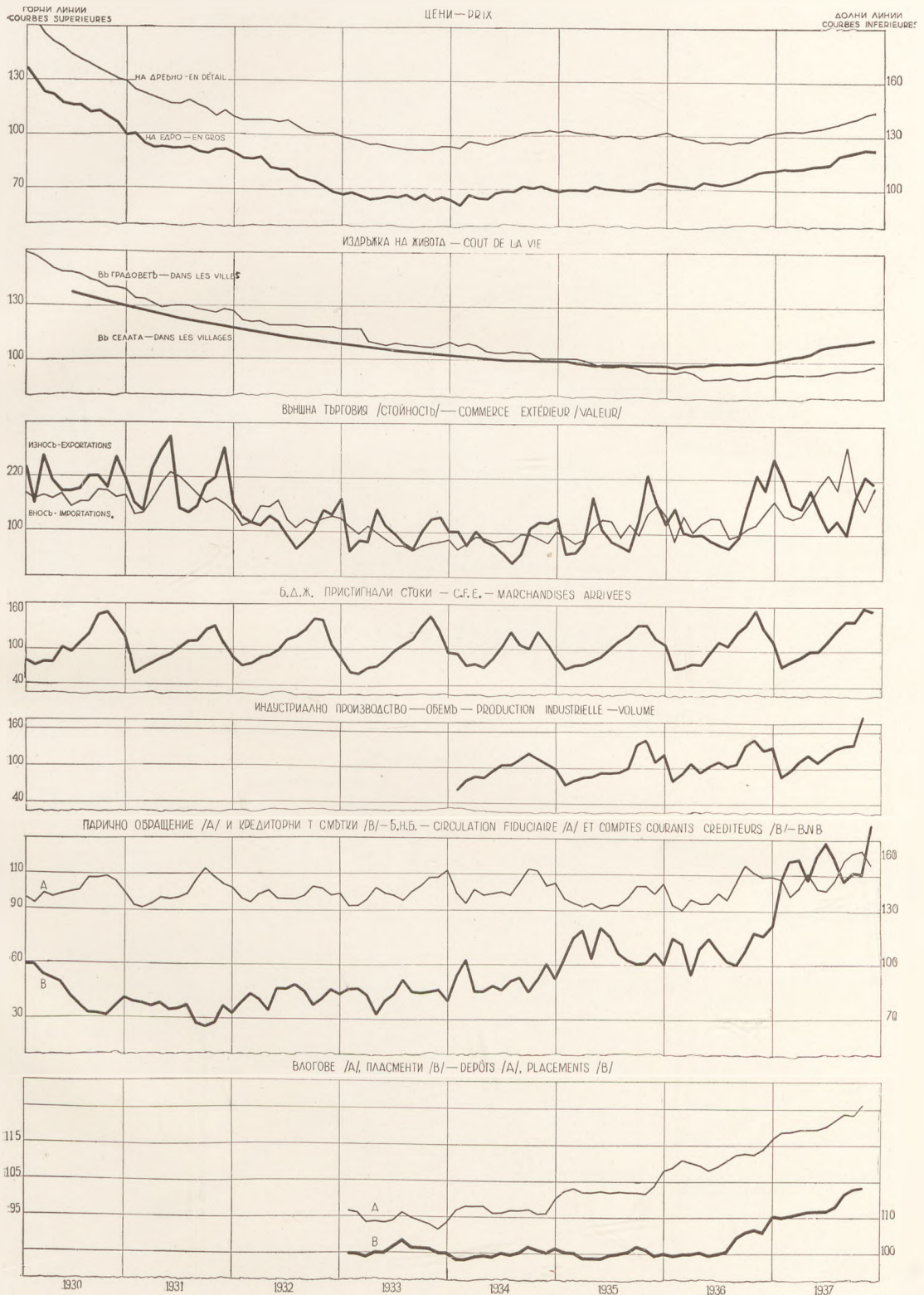
D-r S. Zagoroff



# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-indices







# ДИАГРАМИ ЗА СТОПАНСКОТО ПОЛОЖЕНИЕ ВЪ БЪЛГАРИЯ

## GRAPHIQUES PRÉSENTANT LA SITUATION ÉCONOMIQUE EN BULGARIE

II

Индексни числа — 1934/35 = 100 — Nombres-Indices

